



**MANUAL DE UTILIZARE - GENERATOR INVERTOR SUDURA WIG 2000
EVOTOOLS**

**USER MANUAL - WIG 2000 INVERTER WELDING GENERATOR
EVOTOOLS**

**MANUALE D'USO - GENERATORE SALDATRICE INVERTER WIG 2000
EVOTOOLS**

**MANUAL DE USUARIO - GENERADOR DE SOLDADURA INVERTER WIG
2000 EVOTOOLS**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - WIG 2000 INVERTERES HEGESZTŐ
ÁRAMFORRÁS EVOTOOLS**

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ - ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ INVERTER WIG 2000
EVOTOOLS**

**РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - ИНВЕРТОРЕН ЗАВАРЪЧЕН
АГРЕГАТ WIG 2000 EVOTOOLS**

**BEDIENUNGSANLEITUNG - WIG 2000 INVERTER-SCHWEISSGERÄT
EVOTOOLS**

**MANUEL D'UTILISATION - GÉNÉRATEUR DE SOUDAGE INVERTER WIG
2000 EVOTOOLS**

**MANUAL DO UTILIZADOR - GERADOR DE SOLDADURA INVERTER WIG
2000 EVOTOOLS**



Parti componente

1. Demaror
2. Filtru de aer
3. Buton pornire motor (ON/OFF)
4. Rezervor combustibil
5. Indicator nivel combustibil
6. Priza curent alternativ 16A
7. Borna cleste portelectrod (+)
8. Borna cleste de masa (-)
9. Afisaj valoare curent sudura
10. Joja ulei motor
11. Potentiometru reglare curent sudura



Date tehnice

Cod produs	683211
Tip motor	1 cilindru OHV in 4 timpi, racire cu aer
Capacitate cilindrica	225 cc
Putere maxima motor	7.5 CP / 4000 rpm
Volum rezervor carburant	10 L
Volum baie ulei	0.6 L
Tip ulei*	SAE 10-W40 4T
Pornire	Manuala
Tensiune / Frecventa nominala	220-240V / 50-60 Hz
Putere nominala S1	1800 W
Putere maxima S2	2000 W
Nivel maxim zgomot LwA	96 dB(A), k=3 dB(A)
Grad de protectie	IP23M
Clasa de izolare	II
Limite ajustare curent sudura	70 A - 160 A
Tensiune functionare in gol	60 V
Diametru electrod	1.6 - 4 mm
Masa neta	~ 30.75 kg

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare. Pastrati acest manual pentru consultari ulterioare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea incendiilor si/sau a ranirilor personale.



Avertizare! Pe acest aparat si in cadrul acestui manual sunt aplicate simboluri grafice standardizate, cu scopul de a garanta siguranta deplina in exploatare si integritatea tuturor componentelor generatorului de curent de tip inverter. Avand in vedere importanta critica a acestor marcaje de securitate, cititi si insusiti-va cu atentie informatiile de mai jos inainte de punerea in functiune.

Masuri de siguranta generale

Zona de lucru

- Asigurati-va ca nu exista copii, persoane neautorizate sau animale in zona de lucru. Opriti functionarea produsului imediat daca observati ca in zona de lucru exista persoane neautorizate sau animale.
- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Umiditatea si zonele intunecate pot crea accidente.
- Nu utilizati unealta in zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile. Unelele electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.

Masuri de siguranta personala

- Nu utilizati produsul daca sunteti obosit sau ati consumat bauturi alcoolice, medicamente care pot influenta capacitatea de reactie si concentrare, droguri sau alte substante halucinogene.
- Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.



- Pentru evitarea electrocutarilor, nu atingeti niciodata aparatul cu mainile ude.
- Utilizati intotdeauna manusi izolante speciale pentru sudura, ochelari de protectie, sort si incaltaminte de protectie pentru sudura.

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

Masuri de siguranta specifice generatorului si aparatului de sudura



ATENTIE! GENERATORUL PRODUCE SUFICIENTA PUTERE ELECTRICA PENTRU A CAUZA UN SOC ELECTRIC SAU ELECTROCUTARE DACA ESTE FOLOSIT NEADECVAT.



ATENTIE! NU UTILIZATI GENERATORUL FARA SURSE DE CURENT STABILIZATOARE UPS PENTRU ALIMENTAREA ECHIPAMENTELOR SENSIBILE LA VARIATIA TENSIIUNII (ECHIPAMENTE ELECTRONICE, ELECTROCASNICE, TELEFOANE, AUTOMATIZARI USI, PC, ETC) DE +/- 10%.

- Manevrati cu atentie recipientele cu combustibil si ulei. Asigurati-va ca acestea sunt depozitate in incaperi bine ventilate, ferite de substante cu potential exploziv, surse de caldura, scantei sau foc deschis si de lumina directa a razelor solare. Este interzis fumatul!



- Alimentarea cu combustibil se realizeaza cu motorul oprit si in aer liber, departe de surse de caldura, scantei sau foc deschis si substante cu potential exploziv. Este interzis fumatul in timpul alimentarii.



- Asigurați-vă ca motorul este oprit înainte de alimentarea cu combustibil. Nu porniți motorul până nu ați îndepărtat recipientele cu combustibil. Verificați eventualele pete, stropiri și picături de combustibil rezultate în urma alimentării; ștergeți cu o cârpă uscată combustibilul scurs pe lângă rezervor sau în alte părți ale produsului.



Nu porniți motorul în spații închise. Gazele de esapament conțin monoxid de carbon și alte gaze nocive pentru sănătate care pot cauza leziuni grave sau moarte.

- Nu utilizați produsul în apropierea combustibililor lichizi sau gazoși. Pericol de explozie și incendiu!



- Nu aduceți în apropierea generatorului produse inflamabile, cum ar fi: combustibili, chibrituri, praf de pusca, uleiuri sau textile cu urme de ulei, deseuri, etc.

- Nu alimentați, nu porniți și nu utilizați produsul în interior!

- Așezați produsul în poziția de lucru astfel încât să se afle la o distanță de cel puțin 1 metru de orice clădire, perete, structură fixă.

- Poziția produsului în timpul utilizării, transportului și depozitării trebuie să fie poziția de lucru. Nu înclinați și nu rasturnați produsul. Suprafața pe care este așezat produsul în timpul utilizării, transportului și depozitării trebuie să fie solidă, plană și stabilă.
- Înainte de pornire, verificați ca produsul să fie uscat. Dacă este ud, ștergeți-l bine și lăsați-l să se usuce complet înainte de pornire.



- Asigurați-vă ca împământarea este corect conectată! Utilizarea produsului fără împământare corespunzătoare poate cauza vătămări corporale, inclusiv deces, și/sau pagube materiale!

- Nu conectați generatorul la rețele de curent electric! Acest lucru va cauza deteriorarea produsului și poate provoca soc electric!

- Nu acoperiți produsul în timpul utilizării! Nu obturați orificiile de evacuare a gazelor!
- În timpul funcționării generatorul poate deveni fierbinte! Păstrați distanță de siguranță față de motor și toba de esapament!
- Folosiți doar cabluri și prelungitoare conforme, fără defecte, destinate utilizării în exterior!
- Verificați cablurile conectate la generator. Acestea nu trebuie să treacă pe sub generator sau pe deasupra acestuia.
- După finalizarea utilizării, opriți generatorul folosind întrerupătorul și deconectați toate cablurile folosite la alimentarea consumatorilor.
- Nu conectați generatorul la alt generator.



- Nu lucrați cu generatorul în caz de vreme nefavorabilă (vânt, ploaie, zăpadă, gheață), pe timp de noapte sau în condiții de vizibilitate redusă - pericol crescut de accidente!

- La folosirea cablurilor prelungitoare lungimea lor totală nu are voie să depășească 50 m pentru 1,5 mm² sau 100 m pentru 2,5 mm².
- Înainte de a transporta generatorul, goliti rezervorul de combustibil pentru a preveni apariția scurgerilor.
- Utilizați numai cablurile de sudură prevăzute / incluse.
- Nu sudati niciodată butelii, butoaie sau tevi care conțin lichide sau gaze inflamabile.
- Sudura produce fum și gaze care pot fi periculoase pentru sănătate dacă sunt inhalate.
- Arcul electric din procesul de sudare produce razele vizibile și invizibile intense (ultraviolete și infraroșii), care pot arde pielea și ochii.
- Purtătorii de Stimulatoare cardiace și alte dispozitive medicale implantate nu au voie să stea în apropierea aparatului de sudură.
- Pentru evitarea supraîncălzirii aparatului asigurați o ventilație corespunzătoare.

Domeniul de utilizare

Generatorul este destinat atât uzului personal pentru alimentarea cu energie electrică a uneltelor electrice și a surselor de iluminare care prevăd o funcționare la o sursă de curent alternativ de 220-240V cât și pentru sudarea manuală a pieselor de oțel folosind electrozi acoperiți.

În cazul aparatelor casnice va rugăm să verificați compatibilitatea pe baza datelor

producatorului.

NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL!

Utilizare functie generator



ATENTIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE IN FUNCTIONARE OPRITI IMEDIAT ECHIPAMENTUL SI ADRESATI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII.

Borna impamantare

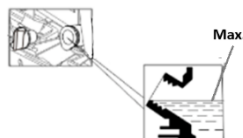
Este conectata la panoul generatorului, la componentele metalice care nu fac parte din circuitul electric si la pinii de impamantare ai fiecarei prize de curent. Pentru utilizarea impamantarii consultati un electrician autorizat.

Alimentare cu ulei

Utilizati ulei motor in 4 timpi SAE 10-W40 recomandat de producator.

In situatia in care uleiul scade sub nivelul minim, sistemul de protectie al generatorului opreste functionarea acestuia pana la alimentarea cu ulei.

- Desurubati capacul orificiului de umplere cu ulei si curatati joja.
- Verificati nivelul uleiului prin introducerea jojei in orificiul de umplere fara a o insuruba.
- Completati dupa caz, pana cand nivelul uleiului atinge limita superioara marcata pe joja.

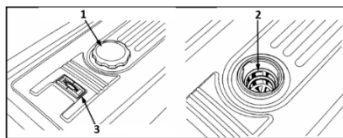


Alimentare cu carburant



ATENTIE!UTILIZATI BENZINA STANDARD FARA PLUMB! NU ALIMENTATI REZERVORUL CU MOTORUL PORNIT! NU UTILIZATI AMESTECURI DE BENZINA SI ULEI! NU DEPASITI NIVELUL MAXIM DE UMLERE A REZERVORULUI (BAZA ELEMENTULUI FILTRANT)!

- (1) Capac rezervor combustibil
- (2) Sita filtru combustibil
- (3) Indicator nivel combustibil



Desfiletati busonul rezervorului si alimentati cu benzina fara Pb min 95.

NU FOLOSITI AMESTEC BENZINA-ULEI! MOTORUL PRODUSULUI ESTE IN 4 TIMPI SI NECESITA ALIMENTARE DOAR CU BENZINA FARA PLUMB MIN 95!

Nu umpleti complet rezervorul de combustibil. Lasati liber cca 1 cm din inaltimea rezervorului pentru a permite extinderea vaporilor de benzina. Evitati intrarea murdariei sau a apei in rezervorul de benzina.

Strangeti busonul rezervorului ferm.

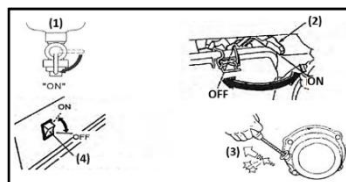
Stergeti cu o carpa uscata eventualele pete de benzina de pe produs sau din zona de alimentare.

Pornire motor



ATENTIE! INAINTE DE PORNIRE DECONECTATI DE LA GENERATOR APARATELE ELECTRICE

- (1) Robinet combustibil
- (2) Clapeta soc
- (3) Demaror
- (4) Intrerupator motor



1. Rotiti clapeta de combustibil in pozitia verticala ON.

2. La temperaturi scazute mutati clapeta de soc situata deasupra filtrului de aer in pozitia inchis .

Nu utilizati clapeta cand motorul este cald sau temperatura aerului este ridicata.

3. Aduceti contactul motorului in pozitia „ON”.

4. Trageti usor de minerul starterului manual pana ce simtiti ca “a agatat”, apoi trageti energic in directia indicata, cat va permite lungimea bratului. **NU** eliberati manerul starterului pentru a reveni in pozitia initiala. Readuceti-l usor cu mana pentru a preveni deteriorarea lui.

Daca motorul nu porneste, este posibil ca bujia sa fie umeda. In acest caz, desurubati bujia, stergeti-o si uscati-o dupa care actionati demarorul de mai multe ori, fara bujia montata, in scopul de a curata si ventila camera de ardere.

5. Dupa pornire, lasati motorul sa se incalzeasca cateva minute, apoi impingeti progresiv spre partea dreapta clapeta de soc.

Rodaj

In primele 2-3 ore de functionare, utilizati o sarcina moderata pentru functionarea motorului. Dupa incheierea perioadei de rodaj motorul va atinge performantele maxime.

Verificati strangerea corecta a tuturor piulitelor si suruburilor.

Conectare aparat electric

- Porniti motorul. Lasati motorul sa functioneze la relanti, fara sarcina, cateva minute inainte de a conecta consumatori.
- Introduceti stecherul intr-una dintre cele 2 prize de curent alternativ AC, dotate cu impamantare.

S1 (functionare continua): echipamentul poate fi actionat continuu cu puterea mentionata.

S2 (functionare de scurta durata): echipamentul poate fi actionat o perioada limitata la 50 secunde la puterea mentionata. Apoi trebuie sa fie oprit un anumit interval de timp pentru a nu se incalzi excesiv.

Sistem de control

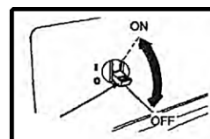
Senzor de ulei

Generatorul este echipat cu senzor de ulei. In cazul in care nivelul de ulei scade sub minim se va opri automat motorul.

Pentru repornire completati cu ulei peste nivelul minim.

Suprasarcina

- Generatorul de curent este echipat cu protectie la suprasarcina
- La declansare aceasta decupleaza prizele.
- Reduceti nivelul de putere al consumatorilor sau indepartati aparatele defecte racordate apoi aduceti intrerupatorul protectiei in pozitia ON pentru a utiliza priza din nou.

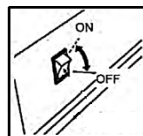


ATENTIE! GENERATORUL DE CURENT ESTE ECHIPAT CU PROTECTIE LA SUPRASARCINA. LA DECLANSARE ACEASTA DECUPLEAZA PRIZELE.

Reduceti nivelul de putere al consumatorilor sau indepartati aparatele defecte racordate apoi apasati butonul de resetare de pe panoul de comanda pentru a utiliza priza din nou.

Oprire motor

1. Inainte de oprirea generatorului decuplati aparatul electric.
2. Aduceti comutatorul in pozitia OFF.



Reglare carburator

La altitudine ridicata reglajele standard ale carburatorului genereaza un consumul de benzina ridicat si performante scazute ale motorului. De aceea in cazul utilizarii pe perioade indelungate la altitudini mari (peste 1500 m), adresati-va unui service autorizat pentru efectuarea reglajelor optime.

Utilizare functie aparat de sudura



ATENTIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE IN FUNCTIONARE OPRITI IMEDIAT PRODUSUL SI ADRESATI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII!

Impamantare

Clestele de impamantare trebuie conectat la piesa de lucru sau la suprafata pe care este asezata piesa.

- Verificati daca exista un contact direct cu piesa de lucru.
- Evitati suprafetele vopsite, lacuite sau izolate.

Electrod

Inainte de inceperea sudarii, se introduce un electrod cu capatul neacoperit in suportul de electrod. Un electrod cu diametru mic necesita curent cu intensitate mai mica decat un electrod cu diametru mai mare. Urmati recomandările producătorului de electrozi, atunci cand reglati amperajul.

Reglare intensitate arc electric

Selectati curentul de sudura rotind butonul 3 in functie de diametrul electrodului utilizat.

Ø electrod [mm]	Intensitate curent sudura [A]
1.6	50-80
2	60-90
2.5	80-110
3.2	100-130
4	130-160

Sudare

Pentru a porni arcul de sudura la un electrod invelit, atineti si frecati usor cu varful electrodului piesa de sudat si imediat ce arcul porneste, mentineti distanta constanta fata de piesa (egala cu diametrul electrodului), la un unghi de 20-30° in directia in care sudati. Un arc scurt cu amperaj corect va oferi un sunet ascutit.

Zgura

Zgura se indeparteaza numai dupa racire. Utilizati un ciocan-dalta si o perie de sarma pentru a elimina zgura. Verificati cordonul de sudura inainte de a face o alta trecere.

Curatare si intretinere

Echipamentul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere.

Veti putea obtine intotdeauna o satisfactie maxima in timpul utilizarii respectand indicatiile de mai jos.



ATENTIE! OPRITI MOTORUL INAINTEA INCEPERII ORICAREI OPERATII DE REGLARE SI INTRETINERE SI SCOATETI BUJIA SAU CABLUL DE LA BUJIE.

Curatare echipament

Pastrati curate fantele de ventilatie ale carcasei pentru a preveni supraincalzirea motorului

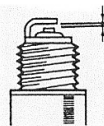
- Regulat, de preferat dupa fiecare utilizare curatati echipamentul cu o carpa moale. Daca murdaria persista, utilizati o carpa umezita intr-o solutie de apa si sapun.
- Nu utilizati solventi (ca de exemplu: petrol si derivati, alcool) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic.
- Depozitati produsul intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Protejati produsul de actiunea directa a razelor solare si pastrati-l intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati produsul ambalat in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.

Curatare bujie

Verificati bujia prima data dupa 10 ore de functionare daca este murdara si curatati-o eventual cu o perie din sarma de cupru. Dupa aceea bujia se va controla la fiecare 50 de ore de functionare.

- Scoateti fisa bujiei printr-o miscare de rotatie.
- Indepartati bujia cu ajutorul cheii din dotare.
- Verificati si reglati daca este nevoie distanta dintre electrozi 0.7-0.8 mm.

La o functionare corecta, izolatia ceramica a bujiei are o culoare cafenie.



Inlocuire ulei motor

- Amplasati o tava sub motor pentru colectarea uleiului uzat, demontati busonul de umplere si cel de golire cu saiba de etansare.
- Inclinati usor generatorul spre fata si asteptati scurgerea completa a uleiului.
- Remontati busonul de scurgere cu o saiba de etansare noua si strangeti bine.
- Alimentati cu uleiul recomandat pana la nivelul MAX.
- Remontati busonul de alimentare si strangeti-l bine.
- Predati uleiul uzat catre o unitate de colectare autorizata



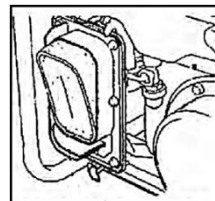
Intretinere filtru aer



ATENTIE! NU PORNITI NICIODATA MOTORUL FARA ELEMENTUL FILTRANT

Filtrul de aer trebuie curatat la fiecare 50 de ore de functionare. Efectuati mai des aceasta operatie (dupa fiecare 10 ore) cand generatorul este utilizat in zone cu praf.

- Desfiletati capacul de acces. Extrageți elementul filtrant si examinati-l. Inlocuiti-l imediat daca ati constatat fisuri sau rupturi.
- Curatare element filtrant din burete: spalati cu diluant sau apa calduta si detergent, clatiti bine si lasati-l sa se usuce complet. Scufundati in ulei motor curat si stoarceti total excesul. La prima pornire, motorul va evacua fum abundent daca nu ati eliminat excesul de ulei din burete.
- Remontati in ordine inversa elementele filtrului de aer.



Asistenta tehnica

Constatare	Cauza posibila	Rezolvare
Motorul nu porneste	Lipsa combustibil in rezervor	Se alimenteaza rezervorul cu combustibil
	Ulei sub nivelul minim	Se verifica nivelul uleiului si se completeaza pana la limita maxima
	Bujia plina de funingine	Se curata bujia, eventual se inlocuieste
Generatorul are o tensiune prea mica sau zero	Regulatorul sau condensatorul defect	Se inlocuiesc
	Intrerupatorul de protectie suprasarcina declansat	Se reduc consumatorii si se actioneaza butonul de resetare
	Filtrul de aer murdar	Se curata sau se inlocuieste

Intretinere periodica

Componenta	Observatii	Zilnic (inainte de pornire)	Dupa prima luna sau 20 ore	La fiecare 50 ore	Dupa 6 luni sau 100 ore	Dupa 1 an sau 300 ore
Ulei motor	Verificare nivel	X				
	Inlocuire		X		X	
Filtru aer	Curatare	X				
	Inlocuire			X (1)		
Bujie	Curatare- inlocuire		X		X	
Filtru decantor	Curatare	X			X	
Rezervor	Curatare					X
Circuit carburant	Verificare	La fiecare 2 ani (2)				

(1) - verificati mai des la utilizarea in medii cu praf

(2) - inlocuiti circuitul daca este necesar

Depozitare

- **Depozitati generatorul in spatii foarte bine ventilate, cu rezervorul de combustibil gol**
- Inainte de depozitare lasati echipamentul sa se raceasca.
- Curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Depozitati echipamentul intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Nu pastrati echipamentul ambalat in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Component Parts

1. Recoil Starter
2. Air Filter
3. Engine Switch (ON/OFF)
4. Fuel Tank
5. Fuel Level Indicator
6. 16A AC Outlet / Socket
7. Electrode Holder Terminal (+)
8. Earth / Ground Clamp Terminal (-)
9. Welding Current Display
10. Oil Dipstick
11. Welding Current Adjustment Knob



Technical Specifications

Product Code	683211
Engine Type	Single-cylinder, 4-stroke OHV, air-cooled
Displacement	225 cc
Max. Engine Power	7.5 HP / 4000 rpm
Fuel Tank Capacity	10 L
Oil Tank Capacity	0.6 L
Oil Type*	SAE 10-W40 4T
Starting System	Manual (Recoil)
Rated Voltage / Frequency	220-240V / 50-60 Hz
Rated Power S1	1800 W
Rated Power S2	2000 W
Max. Noise Level (LwA)	96 dB(A), k=3 dB(A)
Protection Degree	IP23M
Insulation Class	II
Welding Current Adjustment Range	70 A - 160 A
Open-Circuit Voltage	60 V
Electrode Diameter	1.6 - 4 mm
Net Weight	~ 30.75 kg

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured according to the highest safety and operational standards. Keep this manual for future reference.



Warning! For your safety, read this manual and the general safety instructions carefully before using the equipment. Failure to follow these rules may result in fire and/or personal injury.



Warning! Standardized graphic symbols are used on this device and in this manual to ensure complete safety in operation and the integrity of all components of the inverter generator. Given the critical importance of these safety markings, please read and understand the information below carefully before operating.

General Safety Measures

Work Area

- Ensure that there are no children, unauthorized persons, or animals in the work area. Stop operating the product immediately if unauthorized persons or animals are observed in the work area.
- Keep the work area clean and well-lit. Humidity and dark areas can lead to accidents.
- Do not use the tool in potentially explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or particles. Power tools generate sparks that can ignite these materials.

Personal Safety

- Do not use the product if you are tired or under the influence of alcohol, medication that may affect reaction time and concentration, drugs, or other hallucinogenic substances.
- Do not wear loose clothing or jewelry. If you have long hair, it must be tied back. There is a risk of these being caught by the moving parts of the machine.



- To avoid electric shock, never touch the device with wet hands.
- Always use special insulating welding gloves, safety goggles/mask, apron, and protective welding footwear.

Service

- Repairs must be carried out only by authorized personnel, using original accessories and spare parts, to avoid accidents caused by improper repairs.

Specific Safety Measures for the Generator and Welding Machine



ATTENTION! THE GENERATOR PRODUCES SUFFICIENT ELECTRICAL POWER TO CAUSE AN ELECTRICAL SHOCK OR ELECTROCUTION IF USED IMPROPERLY.



ATTENTION! DO NOT USE THE GENERATOR WITHOUT UPS VOLTAGE STABILIZERS TO POWER EQUIPMENT SENSITIVE TO VOLTAGE FLUCTUATIONS (ELECTRONIC EQUIPMENT, HOUSEHOLD APPLIANCES, PHONES, DOOR AUTOMATION, PCs, ETC.) OF +/- 10%



- Handle fuel and oil containers with care. Ensure they are stored in well-ventilated rooms, away from potentially explosive substances, heat sources, sparks or open flames, and direct sunlight. **Smoking is prohibited!**

- Refueling must be carried out with the engine turned off and outdoors, away from heat sources, sparks or open flames, and potentially explosive substances.

Smoking is prohibited during refueling.



- Ensure the engine is turned off before refueling. Do not start the engine until fuel containers have been removed. Check for any fuel spills, splashes, or drips resulting from refueling; wipe any spilled fuel near the tank or other parts of the product with a dry cloth.



- Do not start the engine in enclosed spaces. Exhaust gases contain carbon monoxide and other harmful gases that can cause serious injury or death.
- Do not use the product near liquid or gaseous fuels. Danger of explosion and fire!



- Do not bring flammable products near the generator, such as: fuels, matches, gunpowder, oils or oily textiles, waste, etc.
- Do not refuel, start, or use the product indoors!
- Place the product in the operating position at a distance of at least 1 meter from any building, wall, or fixed structure.
- The product's position during use, transport, and storage must be the operating position. Do not tilt or tip the product over. The surface on which the product is placed during use, transport, and storage must be solid, flat, and stable.
- Before starting, ensure the product is dry. If it is wet, wipe it thoroughly and allow it to dry completely before starting.



- Ensure the grounding is correctly connected! Using the product without proper grounding can cause personal injury, including death, and/or property damage!
- Do not cover the product during use! Do not obstruct the exhaust gas outlets!
- During operation, the generator can become very hot! Maintain a safe distance from the engine and the exhaust muffler!
- Use only compliant extension cords and cables, free of defects, and intended for outdoor use!
- Inspect the cables connected to the generator. They must not pass under or over the generator.
- After use, turn off the generator using the switch and disconnect all cables used to power consumers.
- Do not connect the generator to another generator.
- Do not operate the generator in adverse weather conditions (wind, rain, snow, ice), at night, or in low visibility conditions – increased risk of accidents!
- When using extension cords, their total length must not exceed 50 m for 1.5 mm² or 100 m for 2.5 mm².
- Before transporting the generator, empty the fuel tank to prevent leaks.
- Use only the provided/included welding cables.
- Never weld on tanks, drums, or pipes that contain flammable liquids or gases.
- Welding produces fumes and gases that can be hazardous to health if inhaled.
- The electric arc in the welding process produces intense visible and invisible rays (ultraviolet and infrared), which can burn the skin and eyes.
- Persons with pacemakers or other implanted medical devices are not allowed to stay near the welding machine.
- To avoid overheating the device, ensure proper ventilation.



Intended Use

The generator is intended for personal use to power electric tools and lighting sources designed for operation with an alternating current (AC) source of 220-240V, as well as for manual welding of steel parts using coated electrodes. In the case of household appliances, please verify compatibility based on the manufacturer's data.

NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE!

Using the Generator Function



ATTENTION! IN CASE OF ABNORMAL OPERATING NOISES, STOP THE EQUIPMENT IMMEDIATELY AND CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE CENTER FOR INSPECTION AND REPAIRS.

Grounding Terminal

It is connected to the generator panel, to the metal components that are not part of the electrical circuit, and to the grounding pins of each power outlet. For the use of grounding, consult an authorized electrician.

Oil Filling

Use 4-stroke engine oil SAE 10-W40 recommended by the manufacturer. In the event that the oil level drops below the minimum level, the generator's protection system stops its operation until oil is refilled.

- Unscrew the oil filler cap and clean the dipstick.
- Check the oil level by inserting the dipstick into the filler hole without screwing it in.
- Top up as necessary until the oil level reaches the upper limit marked on the dipstick.

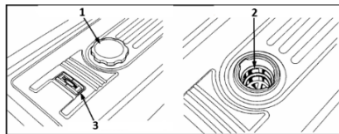


Fuel Refilling



ATTENTION! USE STANDARD UNLEADED GASOLINE! DO NOT REFUEL THE TANK WHILE THE ENGINE IS RUNNING! DO NOT USE GASOLINE AND OIL MIXTURES! DO NOT EXCEED THE MAXIMUM FILL LEVEL OF THE TANK (THE BASE OF THE FILTER ELEMENT).

- (1) Fuel tank cap
- (2) Fuel filter strainer
- (3) Fuel level indicator



Unscrew the tank cap and fill with unleaded gasoline (min. 95 octane).

DO NOT USE A GASOLINE-OIL MIXTURE! THE ENGINE OF THIS PRODUCT IS A 4-STROKE TYPE AND REQUIRES ONLY UNLEADED GASOLINE (MIN. 95 OCTANE)!

Do not fill the fuel tank completely. Leave approximately 1 cm from the top of the tank to allow for fuel vapor expansion. Avoid getting dirt or water into the fuel tank.

Tighten the fuel cap firmly.

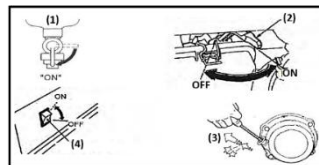
Wipe any fuel stains from the product or the refueling area with a dry cloth.

Engine Starting



ATTENTION! DISCONNECT ALL ELECTRICAL DEVICES FROM THE GENERATOR BEFORE STARTING.

- (1) Fuel valve / Fuel cock
- (2) Choke lever
- (3) Recoil starter
- (4) Engine switch



1. Rotate the fuel valve to the vertical ON position.
2. At low temperatures, move the choke lever located above the air filter to the CLOSED position. Do not use the choke when the engine is warm or the air temperature is high.
3. Set the engine switch to the "ON" position.
4. Gently pull the recoil starter handle until you feel resistance, then pull forcefully in the indicated direction as far as your arm length allows. DO NOT release the starter handle to snap back to its original position. Return it gently by hand to prevent damage.
5. If the engine does not start, the spark plug may be wet. In this case, unscrew the spark plug, wipe and dry it, then operate the starter several times without the spark plug installed to clear and ventilate the combustion chamber.
6. After starting, let the engine warm up for a few minutes, then progressively push the choke lever to the right.

Breaking-in Period

During the first 2-3 hours of operation, use a moderate load for engine operation. After the breaking-in period is completed, the engine will reach its maximum performance. Check that all nuts and bolts are correctly tightened.

Connecting Electrical Devices

- Start the engine run at idle speed (relanti) without load for a few minutes before connecting any consumers.

- Insert the plug into one of the 2 AC (alternating current) outlets equipped with grounding.

S1 (Continuous Duty): The equipment can be operated continuously at the specified power.

S2 (Short-time Duty): The equipment can be operated for a limited period of 50 seconds at the specified power. Afterward, it must be turned off for a certain interval to prevent overheating.

Control System

Oil Sensor

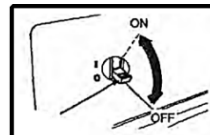
The generator is equipped with an oil sensor. If the oil level drops below the minimum, the engine will stop automatically.

To restart, refill with oil above the minimum level.

Overload

The power generator is equipped with overload protection.

- Upon triggering, this protection disconnects the outlets.
- Reduce the power level of the consumers or remove defective devices connected, then set the protection switch to the ON position to use the outlet again.

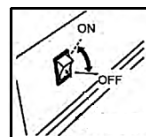


ATTENTION! THE POWER GENERATOR IS EQUIPPED WITH OVERLOAD PROTECTION. UPON TRIGGERING, IT DISCONNECTS THE OUTLETS.

Reduce the power level of the consumers or remove defective connected devices, then press the reset button on the control panel to use the outlet again.

Stopping the Engine

1. Disconnect the electrical device before stopping the generator.
2. Set the switch to the **OFF** position



Carburetor Adjustment

At high altitudes, standard carburetor settings result in high fuel consumption and low engine performance. Therefore, in case of long-term use at high altitudes (above 1500 m), contact an authorized service center to perform optimal adjustments.

Using the Welding Machine Function



ATTENTION! IN CASE OF ABNORMAL OPERATING NOISES, STOP THE PRODUCT IMMEDIATELY AND CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE CENTER FOR INSPECTION AND REPAIRS!

Grounding (Mass Connection)

The ground clamp must be connected to the workpiece or to the surface on which the workpiece is placed.

- Check for direct contact with the workpiece.
- Avoid painted, lacquered, or insulated surfaces.

Electrode

Before starting welding, insert an electrode with the bare end into the electrode holder. A small diameter electrode requires lower current intensity than a larger diameter electrode. Follow the electrode manufacturer's recommendations when adjusting the amperage.

Ø electrode [mm]	Welding Current Intensity [A]
1.6	50-80
2	60-90
2.5	80-110
3.2	100-130
4	130-160

Electric Arc Intensity Adjustment

Select the welding current by rotating knob 3 (potentiometer) according to the diameter of the electrode used.

Welding

To strike the welding arc with a coated electrode, touch and lightly scratch the workpiece with the tip of the electrode. As soon as the arc starts, maintain a constant distance from the workpiece (equal to the electrode diameter) at an angle of 20-30° in the direction of welding. A short arc with the correct amperage will produce a sharp, crisp sound.

Slag

Slag must only be removed after it has cooled down. Use a chipping hammer and a wire brush to remove the slag. Inspect the weld bead before making another pass.

Cleaning and Maintenance

Our equipment has been designed to operate for a long period with minimum maintenance.

You will always achieve maximum satisfaction during use by following the instructions below



ATTENTION! STOP THE ENGINE BEFORE STARTING ANY ADJUSTMENT OR MAINTENANCE OPERATIONS AND REMOVE THE SPARK PLUG OR THE SPARK PLUG WIRE.

Equipment Cleaning

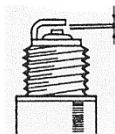
Keep the housing ventilation slots clean to prevent engine overheating.

- Regularly, preferably after each use, clean the equipment with a soft cloth. If dirt persists, use a cloth dampened with a soap and water solution.
- Do not use solvents (such as gasoline and its derivatives, alcohol) as they may damage the plastic parts.
- Store the product in a place inaccessible to children, in a stable and secure position, in a cool and dry location, avoiding excessively high or low temperatures.
- Protect the product from direct sunlight and keep it in a dark place, if possible.
- Do not store the product wrapped in foil or plastic bags to avoid moisture buildup.

Spark Plug Cleaning

Check the spark plug for the first time after 10 hours of operation; if dirty, clean it with a copper wire brush. Subsequently, the spark plug should be inspected every 50 hours of operation.

- Remove the spark plug boot (lead) with a rotating motion.
- Remove the spark plug using the provided wrench.
- Check and, if necessary, adjust the electrode gap to **0.7-0.8 mm**.



When operating correctly, the ceramic insulation of the spark plug should have a tan/brownish color.

Engine Oil Replacement

- Place a tray under the engine to collect the used oil; remove the filler cap and the **drain plug** with its **sealing washer**.
- Tilt the generator slightly forward and wait for the oil to drain completely.
- Reinstall the drain plug with a new sealing washer and tighten firmly.
- Fill with the recommended oil up to the **MAX** level.
- Reinstall the filler cap and tighten it.
- Hand over the used oil to an authorized collection center



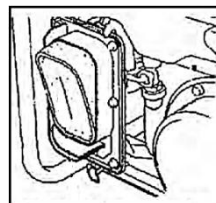
Air Filter Maintenance



ATTENTION! NEVER START THE ENGINE WITHOUT THE FILTER ELEMENT.

The air filter must be cleaned every 50 hours of operation. Perform this operation more frequently (every 10 hours) when the generator is used in dusty areas.

- Unscrew the access cover. Extract the filter element and examine it. Replace it immediately if you find cracks or tears.
- **Cleaning the foam filter element:** wash with solvent or warm water and detergent, rinse well, and allow to dry completely. Dip it in clean engine oil and squeeze out all excess. Upon the first start, the engine will emit heavy smoke if the excess oil is not removed from the foam.
- Reassemble the air filter components in reverse order



Technical Support (Troubleshooting)

Observation	Possible Cause	Solution
Engine does not start	No fuel in the tank	Refuel the tank
	Oil level below minimum	Check oil level and top up to the maximum limit
	Spark plug covered in soot	Clean the spark plug, replace if necessary
Generator voltage is too low or zero	Defective regulator or capacitor	Replace them
	Overload protection switch tripped	Reduce load and press the reset button
	Dirty air filter	Clean or replace it

Periodic Maintenance

Component	Observations	Daily (before starting)	After the first month or 20 hours	Every 50 hours	Every 6 months or 100 hours	Every 1 year or 300 hours
Engine Oil	Level check	X				
	Replacement		X		X	
Air Filter	Cleaning	X				
	Replacement			X (1)		
Spark Plug	Cleaning - Replacement		X		X	
Sediment Cup / Fuel Filter	Cleaning	X			X	
Fuel Tank	Cleaning					X
Fuel Line / Circuit	Inspection	Every 2 years (2)				

(1) - Check more frequently when used in dusty environments

(2) - Replace the fuel line if necessary

Storage

- Store the generator in a very well-ventilated area with the fuel tank empty.
- Allow the equipment to cool down before storage.
- Clean the housing with a cloth slightly dampened with soapy water.
- Store the equipment in a place inaccessible to children, in a stable and secure position, in a cool and dry location, avoiding excessively high or low temperatures.
- Do not store the equipment wrapped in foil or plastic bags to avoid moisture buildup.



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Componenti

1. Avviatore a strappo
2. Filtro dell'aria
3. Interruttore del motore (ON/OFF)
4. Serbatoio del carburante
5. Indicatore del livello del carburante
6. Presa di corrente CA da 16 A
7. Terminale del portaelettrodo (+)
8. Terminale di terra/morsetto di massa (-)
9. Visualizzazione della corrente di saldatura
10. Asta di livello dell'olio
11. Manopola di regolazione della corrente di saldatura



Specifiche tecniche

Codice prodotto	683211
Tipo di motore	Monocilindrico, 4 tempi OHV, raffreddato ad aria
Spostamento	225 cc
Potenza massima del motore	7,5 CV / 4000 giri/min
Capacità del serbatoio carburante	10 L
Capacità del serbatoio dell'olio	0,6 L
Tipo di olio*	SAE 10-W40 4T
Sistema di avviamento	Manuale (a rinculo)
Tensione/Frequenza nominale	220-240 V / 50-60 Hz
Potenza nominale S1	1800 O
Potenza nominale S2	2000 W
Livello massimo di rumore (LwA)	96 dB(A), k=3 dB(A)
Laurea in Protezione	IP23M
Classe di isolamento	II
Intervallo di regolazione della corrente di saldatura	70 A - 160 A
Tensione a circuito aperto	60 V
Diametro dell'elettrodo	1,6 - 4 mm
Peso netto	~ 30,75 kg

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, fabbricato secondo i più elevati standard di sicurezza e operativi. Conservare questo manuale per future consultazioni .



Attenzione! Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchiatura. Il mancato rispetto di queste regole può causare incendi e/o lesioni personali.



Attenzione! Su questo dispositivo e in questo manuale vengono utilizzati simboli grafici standardizzati per garantire la massima sicurezza durante il funzionamento e l'integrità di tutti i componenti del generatore inverter. Data l'importanza fondamentale di questi simboli di sicurezza, leggere e comprendere attentamente le informazioni riportate di seguito prima dell'utilizzo.

Misure generali di sicurezza

Area di lavoro

- Assicurarsi che non vi siano bambini, persone non autorizzate o animali nell'area di lavoro. Interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto qualora si osservi la presenza di persone non autorizzate o animali nell'area di lavoro.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. L'umidità e le zone buie possono causare incidenti.
- Non utilizzare l'utensile in atmosfere potenzialmente esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o particelle infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare questi materiali.

Sicurezza personale

- Non utilizzare il prodotto se si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, farmaci che possono influenzare i tempi di reazione e la concentrazione, droghe o altre sostanze allucinogene.
- Non indossare abiti larghi o gioielli. Se hai i capelli lunghi, tienili legati. C'è il rischio che si impiglino nelle parti in movimento della macchina.



- Per evitare scosse elettriche, non toccare mai il dispositivo con le mani bagnate.
- Utilizzare sempre guanti isolanti specifici per la saldatura, occhiali/maschera di sicurezza, grembiule e calzature protettive per la saldatura.

Servizio

- Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale autorizzato, utilizzando accessori e ricambi originali, per evitare incidenti causati da riparazioni improprie.

Misure di sicurezza specifiche per il generatore e la saldatrice



ATTENZIONE! IL GENERATORE PRODUCE ENERGIA ELETTRICA SUFFICIENTE A PROVOCARE SCOSSE ELETTRICHE O ELETTROCUZIONE SE UTILIZZATO IN MODO IMPROPRIO.



ATTENZIONE! NON UTILIZZARE IL GENERATORE SENZA STABILIZZATORI DI TENSIONE UPS PER ALIMENTARE APPARECCHIATURE SENSIBILI ALLE FLUTTUAZIONI DI TENSIONE (APPARECCHIATURE ELETTRONICHE, ELETTRODOMESTICI, TELEFONI, AUTOMAZIONE PORTE, PC, ECC.) DI +/- 10%



- Maneggiare con cura i contenitori di carburante e olio. Assicurarsi che siano conservati in locali ben ventilati, lontano da sostanze potenzialmente esplosive, fonti di calore, scintille o fiamme libere e dalla luce solare diretta. **È vietato fumare!**

- Il rifornimento deve essere effettuato a motore spento e all'aperto, lontano da fonti di calore, scintille o fiamme libere e sostanze potenzialmente esplosive. È vietato fumare durante il rifornimento.



- Assicurarsi che il motore sia spento prima di fare rifornimento. Non avviare il motore finché i contenitori del carburante non sono stati rimossi. Verificare la presenza di eventuali fuoriuscite, schizzi o gocciolamenti di carburante dovuti al rifornimento; pulire con un panno asciutto qualsiasi fuoriuscita di carburante vicino al serbatoio o ad altre parti del prodotto.



- Non avviare il motore in spazi chiusi. I gas di scarico contengono monossido di carbonio e altri gas nocivi che possono causare gravi lesioni o la morte .
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di combustibili liquidi o gassosi. Pericolo di esplosione e incendio !



- Non avvicinare al generatore prodotti infiammabili come: carburanti, fiammiferi, polvere da sparo, oli o tessuti unti, rifiuti, ecc .
- Non rifornire di carburante, avviare o utilizzare il prodotto in ambienti chiusi !
- Posizionare il prodotto in posizione operativa ad una distanza di almeno 1 metro da qualsiasi edificio, muro o struttura fissa .

- Durante l'uso, il trasporto e lo stoccaggio, il prodotto deve essere posizionato nella posizione di funzionamento. Non inclinare o ribaltare il prodotto. La superficie su cui il prodotto viene appoggiato durante l'uso, il trasporto e lo stoccaggio deve essere solida, piana e stabile.
- Prima di iniziare, assicurarsi che il prodotto sia asciutto. Se è bagnato, asciugarlo accuratamente e lasciarlo asciugare completamente prima di iniziare.



- Assicurarsi che la messa a terra sia collegata correttamente! L'utilizzo del prodotto senza un'adeguata messa a terra può causare lesioni personali, anche mortali, e/o danni materiali !

- Non coprire il prodotto durante l'uso! Non ostruire le uscite dei gas di scarico!
- Durante il funzionamento, il generatore può diventare molto caldo! Mantenere una distanza di sicurezza dal motore e dal silenziatore di scarico!
- Utilizzare esclusivamente prolunghe e cavi conformi, privi di difetti e destinati all'uso esterno!
- Controllare i cavi collegati al generatore. Non devono passare né sotto né sopra il generatore
- Dopo l'uso, spegnere il generatore tramite l'interruttore e scollegare tutti i cavi utilizzati per alimentare le utenze.



- Non collegare il generatore a un altro generatore.
- Non utilizzare il generatore in condizioni meteorologiche avverse (vento, pioggia, neve, ghiaccio), di notte o in condizioni di scarsa visibilità: aumenta il rischio di incidenti!

- Quando si utilizzano prolunghe, la loro lunghezza totale non deve superare i 50 m per cavi da 1,5 mm² o i 100 m per cavi da 2,5 mm².
- Prima di trasportare il generatore, svuotare il serbatoio del carburante per evitare perdite.
- Utilizzare esclusivamente i cavi di saldatura forniti/inclusi.
- Non saldare mai su serbatoi, fusti o tubi che contengono liquidi o gas infiammabili.
- La saldatura produce fumi e gas che possono essere pericolosi per la salute se inalati.
- L'arco elettrico generato durante il processo di saldatura produce intense radiazioni visibili e invisibili (ultraviolette e infrarosse) che possono causare ustioni alla pelle e agli occhi.
- Alle persone con pacemaker o altri dispositivi medici impiantati non è consentito sostare in prossimità della saldatrice.
- Per evitare il surriscaldamento del dispositivo, assicurarsi che sia ben ventilato .

Uso previsto

Il generatore è destinato all'uso personale per alimentare utensili elettrici e sorgenti luminose progettati per funzionare con una corrente alternata (CA) di 220-240 V, nonché per la saldatura manuale di parti in acciaio mediante elettrodi rivestiti. Nel caso di elettrodomestici, si prega di verificare la compatibilità in base ai dati del produttore .

NON PROGETTATO PER USO INDUSTRIALE!

Utilizzo della funzione Generatore



ATTENZIONE! IN CASO DI RUMORI ANOMALI DURANTE IL FUNZIONAMENTO, ARRESTARE IMMEDIATAMENTE L'APPARECCHIATURA E CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO PER CONTROLLO E RIPARAZIONI.

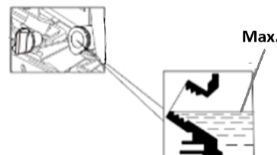
Terminale di messa a terra

Si collega al quadro elettrico del generatore, ai componenti metallici non facenti parte del circuito elettrico e ai pin di messa a terra di ogni presa di corrente. Per l'utilizzo della messa a terra, consultare un elettricista autorizzato.

Riempimento dell'olio

Utilizzare olio motore a 4 tempi SAE 10-W40, come raccomandato dal produttore. Qualora il livello dell'olio scenda al di sotto del livello minimo, il sistema di protezione del generatore ne arresta il funzionamento fino al rabbocco dell'olio.

- Svitare il tappo di riempimento dell'olio e pulire l'astina di livello.
- Verificare il livello dell'olio inserendo l'astina di livello nel foro di riempimento senza avvitare.
- Rabboccare l'olio secondo necessità fino a raggiungere il livello massimo indicato sull'astina di livello.

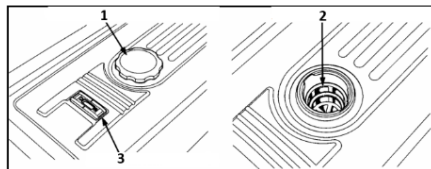


Rifornimento di carburante



ATTENZIONE ! UTILIZZARE BENZINA SENZA PIOMBO STANDARD! NON RIEMPIRE IL SERBATOIO CON IL MOTORE IN FUNZIONE! NON UTILIZZARE MISCELE DI BENZINA E OLIO! NON SUPERARE IL LIVELLO MASSIMO DI RIEMPIIMENTO DEL SERBATOIO (LA BASE DELL'ELEMENTO FILTRANTE).

- (1) Tappo del serbatoio del carburante
- (2) Filtro del carburante
- (3) Indicatore del livello del carburante



Svitare il tappo del serbatoio e riempirlo con benzina senza piombo (minimo 95 ottani).

NON UTILIZZARE MISCELA DI BENZINA E OLIO! IL MOTORE DI QUESTO PRODOTTO È A 4 TEMPI E RICHIEDE ESCLUSIVAMENTE BENZINA SENZA PIOMBO (MIN. 95 OTTANI) !

Non riempire completamente il serbatoio del carburante. Lasciare circa 1 cm di spazio libero dal bordo superiore per consentire l'espansione dei vapori di carburante. Evitare che sporco o acqua penetrino nel serbatoio.

Stringere bene il tappo del serbatoio.

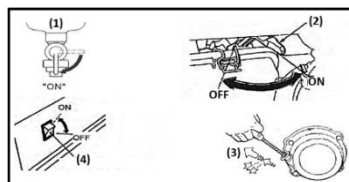
Rimuovere eventuali macchie di carburante dal prodotto o dall'area di rifornimento con un panno asciutto.

Avviamento del motore



ATTENZIONE! SCOLLEGARE TUTTI GLI APPARECCHI ELETTRICI DAL GENERATORE PRIMA DI AVVIARLO.

- (1) Valvola del carburante / Rubinetto del carburante
- (2) Leva dell'aria
- (3) Avviatore a strappo
- (4) Interruttore del motore



1. Ruotare la valvola del carburante in posizione verticale ON.
2. A basse temperature, spostare la leva dello starter situata sopra il filtro dell'aria in posizione CHIUSA. Non utilizzare lo starter quando il motore è caldo o la temperatura dell'aria è elevata.
3. Portare l'interruttore del motore in posizione "ON".
4. Tirare delicatamente la maniglia di avviamento a strappo fino a sentire resistenza, quindi tirare con forza nella direzione indicata fin dove la lunghezza del braccio lo consente. NON rilasciare la maniglia di avviamento per farla tornare bruscamente nella posizione originale. Riportarla delicatamente a mano per evitare danni.

5. Se il motore non si avvia, la candela potrebbe essere bagnata. In questo caso, svitare la candela, pulirla e asciugarla, quindi azionare il motorino di avviamento più volte senza la candela inserita per pulire e ventilare la camera di combustione.
6. Dopo l'avviamento, lasciare che il motore si riscaldi per qualche minuto, quindi spingere progressivamente la leva dell'aria verso destra .

Periodo di rodaggio

Durante le prime 2-3 ore di funzionamento, utilizzare un carico moderato per il motore. Al termine del periodo di rodaggio, il motore raggiungerà le sue massime prestazioni. Verificare che tutti i dadi e i bulloni siano serrati correttamente.

Collegamento di dispositivi elettrici

- Avviare il motore. Lasciare che il motore giri al minimo (relativo) senza carico per alcuni minuti prima di collegare qualsiasi utenza.
- Inserire la spina in una delle 2 prese di corrente alternata (CA) dotate di messa a terra.

S1 (Servizio continuativo): L'apparecchiatura può funzionare ininterrottamente alla potenza specificata .

S2 (Servizio a tempo ridotto): L'apparecchiatura può funzionare per un periodo limitato di 50 secondi alla potenza specificata. Successivamente, deve essere spenta per un certo intervallo di tempo per evitare il surriscaldamento.

Sistema di controllo

Sensore olio

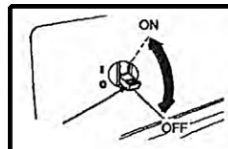
Il generatore è dotato di un sensore dell'olio. Se il livello dell'olio scende al di sotto del minimo, il motore si arresta automaticamente.

Per riavviare, rabboccare con olio al di sopra del livello minimo .

Sovraccarico

Il generatore di corrente è dotato di protezione da sovraccarico.

- Una volta attivato, questo dispositivo di protezione disconnette le prese.
- Ridurre il livello di potenza dei dispositivi collegati o scollegare quelli difettosi, quindi riportare l'interruttore di protezione in posizione ON per poter utilizzare nuovamente la presa.



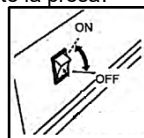
ATTENZIONE! IL GENERATORE DI CORRENTE È DOTATO DI PROTEZIONE DA SOVRACCARICO. ALL'ATTIVAZIONE, INTERROMPE L'ALIMENTAZIONE DELLE

PRESE.

Ridurre il livello di potenza dei dispositivi collegati o scollegare quelli difettosi, quindi premere il pulsante di ripristino sul pannello di controllo per poter utilizzare nuovamente la presa.

Arresto del motore

1. Scollegare l'apparecchio elettrico prima di arrestare il generatore.
2. Portare l'interruttore in posizione **OFF**.



Regolazione del carburatore

Ad alta quota, le impostazioni standard del carburatore comportano un elevato consumo di carburante e prestazioni del motore ridotte. Pertanto, in caso di utilizzo prolungato ad alta quota (oltre i 1500 m), si consiglia di contattare un centro assistenza autorizzato per effettuare le regolazioni ottimali .

Utilizzo della funzione saldatrice



ATTENZIONE! IN CASO DI RUMORI ANOMALI DURANTE IL FUNZIONAMENTO, ARRESTARE IMMEDIATAMENTE IL PRODOTTO E CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO PER CONTROLLO E RIPARAZIONE!

Messa a terra (connessione di massa)

Il morsetto di massa deve essere collegato al pezzo in lavorazione o alla superficie su cui è posizionato il pezzo in lavorazione.

- Verificare il contatto diretto con il pezzo in lavorazione.
- Evitare superfici verniciate, laccate o isolate.

Elettrodo

Prima di iniziare la saldatura, inserire un elettrodo con l'estremità libera nel portaelettrodo. Un elettrodo di piccolo diametro richiede un'intensità di corrente inferiore rispetto a un elettrodo di diametro maggiore. Seguire le raccomandazioni del produttore dell'elettrodo per la regolazione dell'ampereaggio.

Regolazione dell'intensità dell'arco elettrico

Selezionare la corrente di saldatura ruotando la manopola 3 (potenziometro) in base al diametro dell'elettrodo utilizzato.

Ø elettrodo [mm]	Intensità di corrente di saldatura [A]
1.6	50-80
2	60-90
2.5	80-110
3.2	100-130
4	130-160

Saldatura

Per innescare l'arco di saldatura con un elettrodo rivestito, toccare e sfiorare leggermente il pezzo con la punta dell'elettrodo. Non appena si innesca l'arco, mantenere una distanza costante dal pezzo (pari al diametro dell'elettrodo) con un angolo di 20-30° nella direzione di saldatura. Un arco corto con l'ampereaggio corretto produrrà un suono netto e nitido.

Scorie

La scoria deve essere rimossa solo dopo che si è raffreddata. Utilizzare un martello da scalpellatura e una spazzola metallica per rimuovere la scoria. Ispezionare il cordone di saldatura prima di effettuare un'altra passata.

Pulizia e manutenzione

Le nostre apparecchiature sono state progettate per funzionare a lungo con una manutenzione minima.

Seguendo le istruzioni riportate di seguito, otterrete sempre la massima soddisfazione durante l'utilizzo.



ATTENZIONE! SPEGNERE IL MOTORE PRIMA DI INIZIARE QUALSIASI OPERAZIONE DI REGOLAZIONE O MANUTENZIONE E RIMUOVERE LA CANDELA O IL CAVO DELLA CANDELA.

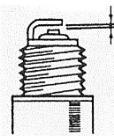
Pulizia delle attrezzature

Mantieni pulite le fessure di ventilazione dell'alloggiamento per evitare il surriscaldamento del motore.

- Pulire regolarmente l'attrezzatura, preferibilmente dopo ogni utilizzo, con un panno morbido. Se lo sporco persiste, utilizzare un panno inumidito con una soluzione di acqua e sapone.
- Non utilizzare solventi (come benzina e suoi derivati, alcol) poiché potrebbero danneggiare le parti in plastica.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini, in posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto, evitando temperature eccessivamente alte o basse.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta e, se possibile, conservarlo in un luogo buio.
- Non conservare il prodotto avvolto in fogli di alluminio o sacchetti di plastica per evitare la formazione di umidità.

Pulizia delle candele

Controllare la candela per la prima volta dopo 10 ore di funzionamento; se sporca, pulirla con una spazzola di filo di rame. Successivamente, la candela deve essere ispezionata ogni 50 ore di funzionamento.

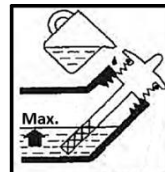


- Rimuovere il cappuccio (cavo) della candela con un movimento rotatorio.
- Rimuovere la candela utilizzando la chiave in dotazione.
- Verificare e, se necessario, regolare la distanza tra gli elettrodi a **0,7-0,8 mm**.

In condizioni di funzionamento corretto, l'isolamento ceramico della candela dovrebbe avere un colore marrone chiaro/marrone.

Sostituzione dell'olio motore

- Posizionare un vassoio sotto il motore per raccogliere l'olio esausto; rimuovere il tappo di riempimento e il **tappo di scarico** con la relativa **guarnizione**.
- Inclina leggermente il generatore in avanti e attendi che l'olio defluisca completamente.
- Reinstallare il tappo di scarico con una nuova rondella di tenuta e serrarlo saldamente.
- Riempire con l'olio raccomandato fino al livello MAX.
- Reinstallare il tappo del serbatoio e serrarlo.
- Consegnare l'olio usato a un centro di raccolta autorizzato.



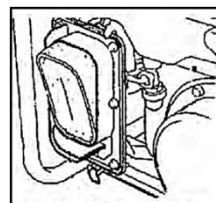
Manutenzione del filtro dell'aria



ATTENZIONE! NON AVVIARE MAI IL MOTORE SENZA IL FILTRO.

Il filtro dell'aria deve essere pulito ogni 50 ore di funzionamento. Eseguire questa operazione più frequentemente (ogni 10 ore) quando il generatore viene utilizzato in aree polverose.

- Svitare il coperchio di accesso. Estrarre l'elemento filtrante ed esaminarlo. Sostituirlo immediatamente se si riscontrano crepe o lacerazioni.
- **Pulizia dell'elemento filtrante in schiuma:** lavare con solvente o acqua tiepida e detergente, risciacquare bene e lasciare asciugare completamente. Immergere in olio motore pulito e strizzare per eliminare l'eccesso. Al primo avviamento, il motore emetterà molto fumo se l'olio in eccesso non viene rimosso dalla schiuma.
- Rimontare i componenti del filtro dell'aria in ordine inverso.



Supporto tecnico (risoluzione dei problemi)

Osservazione	Possibile causa	Soluzione
Il motore non si avvia	Niente carburante nel serbatoio	Fai rifornimento al serbatoio
	Livello dell'olio inferiore al minimo	Controllare il livello dell'olio e rabboccare fino al limite massimo.
	Candela ricoperta di fuliggine	Pulisci la candela, sostituiscila se necessario.
La tensione del generatore è troppo bassa o pari a zero.	Regolatore o condensatore difettoso	Sostituiscili
	L'interruttore di protezione da sovraccarico è scattato	Ridurre il carico e premere il pulsante di ripristino
	Filtro dell'aria sporco	Puliscilo o sostituiscilo

Manutenzione periodica

Componente	Osservazioni	Ogni giorno (prima di iniziare)	Dopo il primo mese o 20 ore	Ogni 50 ore	Ogni 6 mesi o 100 ore	Ogni 1 anno o 300 ore
Olio motore	Controllo del livello	X				
	Sostituzione		X		X	
Filtro dell'aria	Pulizia	X				
	Sostituzione			X (1)		
Candela	Pulizia - Sostituzione		X		X	
Coppa sedimenti / Filtro carburante	Pulizia	X			X	
Serbatoio del carburante	Pulizia					X
Linea/circuito del carburante	Ispezione	Ogni 2 anni (2)				

(1) - Controllare più frequentemente quando utilizzato in ambienti polverosi

(2) - Sostituire la linea del carburante se necessario

Magazzinaggio

- Conservare il generatore in un'area ben ventilata con il serbatoio del carburante vuoto.
- Lasciare raffreddare l'attrezzatura prima di riporla.
- Pulire l'alloggiamento con un panno leggermente inumidito con acqua saponata.
- Conservare l'attrezzatura in un luogo inaccessibile ai bambini, in una posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto, evitando temperature eccessivamente alte o basse.
- Non conservare l'attrezzatura avvolta in fogli di alluminio o sacchetti di plastica per evitare la formazione di umidità.



Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Piezas componentes

1. Arrancador de retroceso
2. Filtro de aire
3. Interruptor del motor (ENCENDIDO/APAGADO)
4. Depósito de combustible
5. Indicador de nivel de combustible
6. Toma de corriente/enchufe de CA de 16 A
7. Terminal del portaelectrodos (+)
8. Terminal de conexión a tierra (-)
9. Visualización de la corriente de soldadura
10. Varilla medidora de aceite
11. Perilla de ajuste de la corriente de soldadura



Especificaciones técnicas

Código de producto	683211
Tipo de motor	Monocilíndrico, 4 tiempos OHV, refrigerado por aire.
Desplazamiento	225 cc
Potencia máxima del motor	7,5 CV / 4000 rpm
Capacidad del tanque de combustible	10 L
Capacidad del tanque de petróleo	0,6 L
Tipo de aceite*	SAE 10-W40 4T
Sistema de arranque	Manual (Retroceso)
Tensión/frecuencia nominal	220-240V / 50-60 Hz
Potencia nominal S1	1800 W
Potencia nominal S2	2000 W
Nivel máximo de ruido (LwA)	96 dB(A), k=3 dB(A)
Grado de protección	IP23M
Clase de aislamiento	II
Rango de ajuste de la corriente de soldadura	70 A - 160 A
Voltaje de circuito abierto	60 V
Diámetro del electrodo	1,6 - 4 mm
Peso neto	~ 30,75 kg

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado según los más altos estándares de seguridad y funcionamiento. Conserve este manual para futuras consultas .



¡Advertencia! Por su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de usar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar incendios y/o lesiones personales .



¡Advertencia! Este dispositivo y este manual utilizan símbolos gráficos estandarizados para garantizar la máxima seguridad durante su funcionamiento y la integridad de todos los componentes del generador inversor. Dada la importancia crucial de estas marcas de seguridad, lea y comprenda atentamente la siguiente información antes de ponerlo en marcha.

Medidas generales de seguridad

Área de trabajo

- Asegúrese de que no haya niños, personas no autorizadas ni animales en el área de trabajo. Deje de utilizar el producto inmediatamente si observa personas o animales no autorizados en el área de trabajo.
- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. La humedad y las zonas oscuras pueden provocar accidentes.
- No utilice la herramienta en atmósferas potencialmente explosivas, como en presencia de líquidos, gases o partículas inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender estos materiales .

Seguridad personal

- No utilice el producto si está cansado o bajo los efectos del alcohol, medicamentos que puedan afectar su tiempo de reacción y concentración, drogas u otras sustancias alucinógenas.
- No use ropa suelta ni joyas. Si tiene el cabello largo, debe llevarlo recogido. Existe el riesgo de que se enganche con las partes móviles de la máquina .



- Para evitar descargas eléctricas, nunca toque el dispositivo con las manos mojadas.
- Utilice siempre guantes aislantes especiales para soldar, gafas/máscara de seguridad, delantal y calzado de protección para soldar .

Servicio

- Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal autorizado, utilizando accesorios y repuestos originales, para evitar accidentes causados por reparaciones incorrectas.

Medidas de seguridad específicas para el generador y la máquina de soldar.



¡ATENCIÓN! EL GENERADOR PRODUCE SUFICIENTE ENERGÍA ELÉCTRICA COMO PARA CAUSAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O ELECTROCUCIÓN SI SE USA INCORRECTAMENTE .



¡ATENCIÓN! NO UTILICE EL GENERADOR SIN ESTABILIZADORES DE VOLTAJE UPS PARA ALIMENTAR EQUIPOS SENSIBLES A FLUCTUACIONES DE VOLTAJE (EQUIPOS ELECTRÓNICOS, ELECTRODOMÉSTICOS, TELÉFONOS, AUTOMATIZACIÓN DE PUERTAS, PC, ETC.) DE +/- 10%.



- Manipule los recipientes de combustible y aceite con cuidado. Asegúrese de almacenarlos en habitaciones bien ventiladas, lejos de sustancias potencialmente explosivas, fuentes de calor, chispas o llamas abiertas, y de la luz solar directa. **¡ Está prohibido fumar !**

- El repostaje debe realizarse con el motor apagado y al aire libre, lejos de fuentes de calor, chispas o llamas abiertas, y de sustancias potencialmente explosivas. **Está prohibido fumar durante el repostaje .**



- Asegúrese de apagar el motor antes de repostar. No arranque el motor hasta que haya retirado los depósitos de combustible. Compruebe que no haya derrames, salpicaduras ni goteos de combustible; limpie con un paño seco cualquier derrame cerca del depósito u otras partes del vehículo .



- No arranque el motor en espacios cerrados. Los gases de escape contienen monóxido de carbono y otros gases nocivos que pueden causar lesiones graves o la muerte .

- No utilice el producto cerca de combustibles líquidos o gaseosos. ¡Peligro de explosión e incendio !



- No acerque productos inflamables al generador, tales como: combustibles, fósforos, pólvora, aceites o textiles aceitosos, basura, etc.

- ¡No reposte, arranque ni utilice el producto en interiores !

- Coloque el producto en posición de funcionamiento a una distancia de al menos 1 metro de cualquier edificio, pared o estructura fija .

- Durante su uso, transporte y almacenamiento, el producto debe mantenerse en su posición de funcionamiento. No lo incline ni lo vuelque. La superficie sobre la que se coloque el producto durante su uso, transporte y almacenamiento debe ser sólida, plana y estable.
- Antes de comenzar, asegúrese de que el producto esté seco. Si está húmedo, séquelo bien y deje que se seque por completo antes de empezar.



- ¡Asegúrese de que la conexión a tierra esté correctamente conectada!

- ¡Utilizar el producto sin una conexión a tierra adecuada puede causar lesiones personales, incluso la muerte, y/o daños materiales !

- ¡No cubra el producto durante su uso! ¡No obstruya las salidas de gases de escape!
- Durante su funcionamiento, el generador puede alcanzar temperaturas muy elevadas. ¡Mantenga una distancia de seguridad del motor y del silenciador de escape!
- ¡Utilice únicamente cables y alargadores que cumplan con la normativa, estén libres de defectos y sean aptos para uso en exteriores!
- Inspeccione los cables conectados al generador. No deben pasar por debajo ni por encima del generador .
- Tras su uso, apague el generador mediante el interruptor y desconecte todos los cables que alimentan a los consumidores.
- No conecte el generador a otro generador.



- No utilice el generador en condiciones climáticas adversas (viento, lluvia, nieve, hielo), de noche o con poca visibilidad, ya que aumenta el riesgo de accidentes .

- Al utilizar cables de extensión, su longitud total no debe exceder los 50 m para cables de 1,5 mm² ni los 100 m para cables de 2,5 mm².

- Antes de transportar el generador, vacíe el tanque de combustible para evitar fugas.
- Utilice únicamente los cables de soldadura suministrados/incluidos.
- Nunca suelde sobre tanques, bidones o tuberías que contengan líquidos o gases inflamables.
- La soldadura produce humos y gases que pueden ser perjudiciales para la salud si se inhalan.
- El arco eléctrico en el proceso de soldadura produce rayos visibles e invisibles intensos (ultravioleta e infrarrojo), que pueden quemar la piel y los ojos.
- Las personas con marcapasos u otros dispositivos médicos implantados no pueden permanecer cerca de la máquina de soldar.
- Para evitar el sobrecalentamiento del dispositivo, asegúrese de que haya una ventilación adecuada .

Uso previsto

El generador está diseñado para uso personal, para alimentar herramientas eléctricas y fuentes de iluminación que funcionan con corriente alterna (CA) de 220-240 V, así como para la soldadura manual de piezas de acero con electrodos revestidos. En el caso de

electrodomésticos, verifique la compatibilidad según los datos del fabricante .

¡NO DISEÑO PARA USO INDUSTRIAL!

Utilizando la función generadora



¡ATENCIÓN! EN CASO DE RUIDOS ANORMALES DURANTE EL FUNCIONAMIENTO, DETENGA EL EQUIPO INMEDIATAMENTE Y PÓNGASE EN CONTACTO CON UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO PARA SU INSPECCIÓN Y REPARACIÓN.

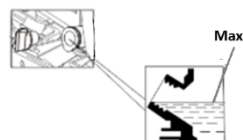
Terminal de puesta a tierra

Se conecta al panel del generador, a los componentes metálicos que no forman parte del circuito eléctrico y a las clavijas de puesta a tierra de cada tomacorriente. Para el uso de la puesta a tierra, consulte a un electricista autorizado .

Relleno de aceite

Utilice aceite para motores de 4 tiempos SAE 10-W40, recomendado por el fabricante. En caso de que el nivel de aceite descienda por debajo del nivel mínimo, el sistema de protección del generador detendrá su funcionamiento hasta que se rellene el aceite .

- Desenrosque el tapón de llenado de aceite y limpie la varilla medidora.
- Compruebe el nivel de aceite insertando la varilla medidora en el orificio de llenado sin enroscarla.
- Rellene según sea necesario hasta que el nivel de aceite alcance el límite superior marcado en la varilla medidora.

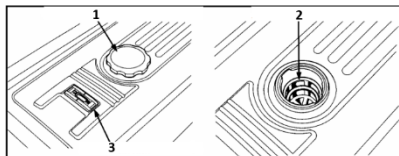


Repostaje de combustible



¡ATENCIÓN ! ¡UTILICE GASOLINA SIN PLOMO ESTÁNDAR! ¡NO REPOSTE EL TANQUE CON EL MOTOR EN MARCHA! ¡NO UTILICE MEZCLAS DE GASOLINA Y ACEITE! ¡NO EXCEDA EL NIVEL MÁXIMO DE LLENADO DEL TANQUE (LA BASE DEL ELEMENTO FILTRANTE)!

- (1) Tapa del depósito de combustible
- (2) Filtro de combustible
- (3) Indicador de nivel de combustible



Desenrosque el tapón del depósito y llénelo con gasolina sin plomo (mínimo 95 octanos) .

¡NO UTILICE UNA MEZCLA DE GASOLINA Y ACEITE! ¡EL MOTOR DE ESTE PRODUCTO ES DE 4 TIEMPOS Y REQUIERE ÚNICAMENTE GASOLINA SIN PLOMO (MÍNIMO 95 OCTANOS)!

No llene el depósito de combustible por completo. Deje aproximadamente 1 cm de espacio libre en la parte superior para permitir la expansión de los vapores de combustible. Evite que entre suciedad o agua en el depósito.

Apriete bien el tapón del depósito de combustible.

Limpie cualquier mancha de combustible del producto o del área de repostaje con un paño seco.

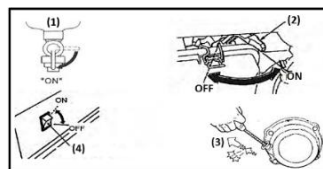
Arranque del motor



¡ATENCIÓN! DESCONECTE TODOS LOS DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS DEL GENERADOR ANTES DE PONERLO EN MARCHA.

- (1) Válvula de combustible / Grifo de combustible
- (2) Palanca del estrangulador
- (3) Arrancador de retroceso
- (4) Interruptor del motor
- (5)

1. Gire la válvula de combustible a la posición vertical de ENCENDIDO.



2. A bajas temperaturas, mueva la palanca del estrangulador, ubicada encima del filtro de aire, a la posición de CERRADO. No utilice el estrangulador cuando el motor esté caliente o la temperatura ambiente sea alta.
3. Coloque el interruptor del motor en la posición "ON".
4. Tire suavemente de la palanca de arranque hasta que sienta resistencia, luego tire con fuerza en la dirección indicada hasta donde le permita la longitud de su brazo. NO suelte la palanca de arranque para que vuelva a su posición original. Sujétela suavemente con la mano para evitar daños.
5. Si el motor no arranca, es posible que la bujía esté mojada. En ese caso, desenrosque la bujía, límpiela y séquela, y luego accione el motor de arranque varias veces sin la bujía instalada para limpiar y ventilar la cámara de combustión.
6. Después de arrancar, deje que el motor se caliente durante unos minutos y luego empuje progresivamente la palanca del estrangulador hacia la derecha .

Período de adaptación

Durante las primeras 2-3 horas de funcionamiento, utilice una carga moderada para el motor. Una vez finalizado el período de rodaje, el motor alcanzará su máximo rendimiento. Compruebe que todas las tuercas y tornillos estén correctamente apretados.

Conexión de dispositivos eléctricos

- Arranca el motor. Deje que el motor funcione al ralentí (relativo) sin carga durante unos minutos antes de conectar cualquier aparato.
- Inserte el enchufe en una de las 2 tomas de corriente alterna (CA) equipadas con conexión a tierra.

S1 (Servicio continuo): El equipo puede funcionar de forma continua a la potencia especificada.

S2 (Servicio de corta duración): El equipo puede funcionar durante un período limitado de 50 segundos a la potencia especificada. Posteriormente, debe apagarse durante un intervalo determinado para evitar el sobrecalentamiento.

Sistema de control

Sensor de aceite

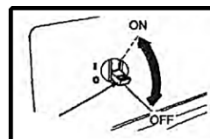
El generador está equipado con un sensor de aceite. Si el nivel de aceite desciende por debajo del mínimo, el motor se detendrá automáticamente.

Para reiniciar, rellene con aceite por encima del nivel mínimo.

Sobrecarga

El generador eléctrico está equipado con protección contra sobrecargas.

- Al activarse, esta protección desconecta los enchufes.
- Reduzca el nivel de potencia de los consumidores o retire los dispositivos defectuosos conectados y, a continuación, coloque el interruptor de protección en la posición de ENCENDIDO para volver a utilizar la toma de corriente.

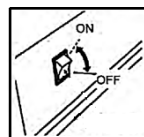


¡ATENCIÓN! EL GENERADOR ELÉCTRICO ESTÁ EQUIPADO CON PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA. AL ACTIVARSE, DESCONECTA LOS TOMAS DE CORRIENTE.

Reduzca el nivel de potencia de los consumidores o retire los dispositivos conectados defectuosos y, a continuación, pulse el botón de reinicio del panel de control para volver a utilizar la toma de corriente .

Deteniendo el motor

1. Desconecte el aparato eléctrico antes de apagar el generador.
2. Coloque el interruptor en la posición de **APAGADO**.



Ajuste del carburador

A gran altitud, la configuración estándar del carburador resulta en un alto consumo de combustible y un bajo rendimiento del motor. Por lo tanto, en caso de uso prolongado a gran

altitud (por encima de 1500 m), contacte con un centro de servicio autorizado para realizar los ajustes óptimos.

Uso de la función de la máquina de soldar



¡ATENCIÓN! EN CASO DE RUIDOS ANORMALES DURANTE EL FUNCIONAMIENTO, DETENGA EL PRODUCTO INMEDIATAMENTE Y PÓNGASE EN CONTACTO CON UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO PARA SU INSPECCIÓN Y REPARACIÓN.

Conexión a tierra (conexión de masa)

La abrazadera de tierra debe conectarse a la pieza de trabajo o a la superficie sobre la que se coloca la pieza de trabajo.

- Compruebe que no haya contacto directo con la pieza de trabajo.
- Evite las superficies pintadas, lacadas o aisladas.

Electrodo

Antes de comenzar a soldar, inserte el electrodo con el extremo desnudo en el portaelectrodos. Un electrodo de diámetro pequeño requiere una intensidad de corriente menor que uno de mayor diámetro. Siga las recomendaciones del fabricante del electrodo al ajustar el amperaje.

Ajuste de la intensidad del arco eléctrico

Seleccione la corriente de soldadura girando el mando 3 (potenciómetro) según el diámetro del electrodo utilizado.

Ø electrodo [mm]	Intensidad de la corriente de soldadura [A]
1.6	50-80
2	60-90
2.5	80-110
3.2	100-130
4	130-160

Soldadura

Para iniciar el arco de soldadura con un electrodo revestido, toque y rasque ligeramente la pieza de trabajo con la punta del electrodo. Tan pronto como comience el arco, mantenga una distancia constante de la pieza de trabajo (igual al diámetro del electrodo) con un ángulo de 20-30° en la dirección de la soldadura. Un arco corto con el amperaje correcto producirá un sonido nítido y definido.

Escoria

La escoria solo debe eliminarse una vez que se haya enfriado. Utilice un martillo cincelador y un cepillo de alambre para eliminar la escoria. Inspeccione el cordón de soldadura antes de realizar otra pasada.

Limpieza y mantenimiento

Nuestros equipos han sido diseñados para funcionar durante un largo período con un mantenimiento mínimo.

Siempre logrará la máxima satisfacción durante el uso siguiendo las instrucciones a continuación.



¡ATENCIÓN! DETENGA EL MOTOR ANTES DE COMENZAR CUALQUIER AJUSTE O OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO Y RETIRE LA BUJÍA O EL CABLE DE LA BUJÍA.

Limpieza de equipos

Mantenga limpias las ranuras de ventilación de la carcasa para evitar el sobrecalentamiento del motor.

- Limpie el equipo periódicamente, preferiblemente después de cada uso, con un paño suave. Si la suciedad persiste, utilice un paño humedecido con agua y jabón.
- No utilice disolventes (como gasolina y sus derivados, alcohol), ya que pueden dañar las piezas de plástico.
- Guarde el producto en un lugar inaccesible para los niños, en una posición estable y segura, en un lugar fresco y seco, evitando temperaturas excesivamente altas o bajas.
- Proteja el producto de la luz solar directa y, si es posible, guárdelo en un lugar oscuro.

- No guarde el producto envuelto en papel de aluminio o bolsas de plástico para evitar la acumulación de humedad.

Limpieza de bujías

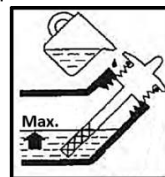
Revise la bujía por primera vez después de 10 horas de funcionamiento; si está sucia, límpiela con un cepillo de alambre de cobre. Posteriormente, la bujía debe inspeccionarse cada 50 horas de funcionamiento .

- Retire el capuchón (cable) de la bujía con un movimiento giratorio.
- Retire la bujía con la llave suministrada.
- Compruebe y, si es necesario, ajuste la distancia entre los electrodos a **0,7-0,8 mm** .

Cuando funciona correctamente, el aislamiento cerámico de la bujía debe tener un color tostado/marrón.

Cambio de aceite del motor

- Coloque una bandeja debajo del motor para recoger el aceite usado; retire el tapón de llenado y el **tapón de drenaje** con su **arandela de sellado** .
- Inclíne ligeramente el generador hacia adelante y espere a que el aceite se drene por completo.
- Vuelva a colocar el tapón de drenaje con una arandela de sellado nueva y apriételo firmemente.
- Llene con el aceite recomendado hasta el nivel **MÁXIMO**.
- Vuelva a colocar el tapón de llenado y apriételo.
- Entregue el aceite usado a un centro de recolección autorizado.



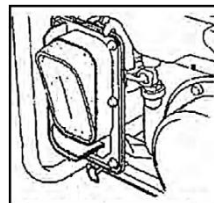
Mantenimiento del filtro de aire



¡ATENCIÓN! NUNCA ARRANQUE EL MOTOR SIN EL FILTRO.

El filtro de aire debe limpiarse cada 50 horas de funcionamiento. Realice esta limpieza con mayor frecuencia (cada 10 horas) cuando el generador se utilice en zonas polvorientas.

- Desenrosque la tapa de acceso. Extraiga el elemento filtrante y examínelo.
- Si encuentra grietas o roturas, sustitúyalo inmediatamente.
- **Limpieza del elemento filtrante de espuma:** lávelo con disolvente o agua tibia y detergente, enjuáguelo bien y déjelo secar completamente. Sumerja el elemento en aceite de motor limpio y exprima el exceso. Al arrancar el motor por primera vez, si no se elimina el exceso de aceite de la espuma, el motor emitirá humo denso.
- Vuelva a ensamblar los componentes del filtro de aire en orden inverso.



Soporte técnico (resolución de problemas)

Observación	Posible causa	Solución
El motor no arranca	No hay combustible en el tanque	Repostar el depósito
	Nivel de aceite por debajo del mínimo	Compruebe el nivel de aceite y rellénelo hasta el límite máximo.
	Bujía cubierta de hollín	Limpie la bujía y reemplácela si es necesario.
El voltaje del generador es demasiado bajo o cero.	Regulador o condensador defectuoso	Reemplácelos
	El interruptor de protección contra sobrecarga se disparó.	Reduzca la carga y pulse el botón de reinicio.
	Filtro de aire sucio	Límpialo o reemplázalo.

Mantenimiento periódico

Componente	Observaciones	Diariamente (antes de empezar)	Después del primer mes o 20 horas	Cada 50 horas	Cada 6 meses o 100 horas	Cada 1 año o 300 horas
Aceite de motor	Comprobación de nivel	X				
	Reemplazo		X		X	
Filtro de aire	Limpieza	X				
	Reemplazo			X (1)		
Bujía	Limpieza - Reemplazo		X		X	
Vaso de sedimentos / Filtro de combustible	Limpieza	X			X	
Depósito de combustible	Limpieza					X
Línea/circuito de combustible	Inspección	Cada 2 años (2)				

(1) - Revise con mayor frecuencia cuando se utilice en ambientes polvorientos.

(2) - Reemplace la línea de combustible si es necesario.

Almacenamiento

- Guarde el generador en un área muy bien ventilada con el tanque de combustible vacío.
- Deje que el equipo se enfríe antes de guardarlo.
- Limpie la carcasa con un paño ligeramente humedecido con agua jabonosa.
- Guarde el equipo en un lugar inaccesible para los niños, en una posición estable y segura, en un lugar fresco y seco, evitando temperaturas excesivamente altas o bajas.
- No guarde el equipo envuelto en papel de aluminio o bolsas de plástico para evitar la acumulación de humedad.



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

Alkatrészek

1. Berántós indító
2. Légszűrő
3. Motorkapcsoló (BE/KI)
4. Üzemanyag tartály
5. Üzemanyagszint-jelző
6. 16A-es hálózati aljzat / aljzat
7. Elektrod tartó csatlakozó (+)
8. Földelő bilincs csatlakozó (-)
9. Hegesztőáram kijelző
10. Olajnívpálca
11. Hegesztőáram-szabályozó gomb



Műszaki adatok

Termékkód	683211
Motortípus	Egyhengeres, 4 ütemű, OHV, léghűtéses
Elmozdulás	225 cm ³
Max. motorteljesítmény	7,5 LE / 4000 fordulat/perc
Üzemanyagtartály kapacitása	10 liter
Olajtartály kapacitása	0,6 liter
Olajtípus*	SAE 10-W40 4T
Indítórendszer	Kézi (berántós)
Névleges feszültség / frekvencia	220-240V / 50-60Hz
Névleges teljesítmény S1	1800 W
Névleges teljesítmény S2	2000 W
Max. zajszint (LwA)	96 dB(A), k=3 dB(A)
Védelmi fokozat	IP23M
Szigetelési osztály	II.
Hegesztőáram beállítási tartomány	70 A - 160 A
Nyitott áramkörű feszültség	60 V
Elektroda átmérője	1,6 - 4 mm
Nettó tömeg	~ 30,75 kg

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amely a legmagasabb biztonsági és üzemeltetési szabványok szerint készült. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából .



Figyelem! Biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat a berendezés használata előtt. Ezen szabályok be nem tartása tüzet és/vagy személyi sérülést okozhat .



Figyelem! A készüléken és ebben a kézikönyvben szabványos grafikus szimbólumokat használunk a teljes biztonság és az inverter generátor összes alkatrészének épsége érdekében. Tekintettel ezen biztonsági jelölések kritikus fontosságára, kérjük, figyelmesen olvassa el és értse meg az alábbi információkat a használat megkezdése előtt.

Általános biztonsági intézkedések

Munkaterület

- Győződjön meg arról, hogy nincsenek gyermekek, illetéktelen személyek vagy állatok a munkaterületen. Azonnal állítsa le a termék használatát, ha illetéktelen személyeket vagy állatokat észlel a munkaterületen.
- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet. A páratartalom és a sötét területek balesetekhez vezethetnek.
- Ne használja a szerszámot robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy részecskék jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják ezeket az anyagokat.

Személyes biztonság

- Ne használja a terméket, ha fáradt, vagy alkohol, a reakcióidőt és a koncentrációt befolyásoló gyógyszerek, drogok vagy más hallucinogén anyagok hatása alatt áll.
- Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Ha hosszú a haja, akkor azt hátra kell kötni. Fennáll a veszélye, hogy ezeket a gép mozgó alkatrészei elkapják.



- Az áramütés elkerülése érdekében soha ne érintse meg a készüléket nedves kézzel.
- Mindig viseljen speciális szigetelő hegesztőkesztyűt, védőszemüveget/védőmaszkot, kötényt és védőhegesztőlábbelit.

Szolgáztatás

- A javításokat csak hivatalos személyzet végezheti, eredeti tartozékok és alkatrészek felhasználásával, hogy elkerülje a szakszerűtlen javításokból eredő baleseteket.

Különleges biztonsági intézkedések a generátorhoz és a hegesztőgéphez



FIGYELEM! A GENERÁTOR ELÉG ELEKTROMOS ENERGIÁT TERMEL AHHOZ, HOGY NEM MEGFELELŐ HASZNÁLAT ESETÉN ÁRAMÜTÉST OKOZHAT.



FIGYELEM! NE HASZNÁLJA A GENERÁTOROT UPS FESZÜLTSGSTABILIZÁTOR NÉLKÜL OLYAN BERENDEZÉSEK TÁPLÁLÁSÁRA, AMELYEK ÉRZÉKENYEK A FESZÜLTSGINGADÁSRA (ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK, HÁZTARTÁSI KÉSZÜLÉKEK, TELEFONOK, AJTÓAUTOMATIKA, SZÁMÍTÓGÉPEK STB.) +/- 10%-OS FESZÜLTSGINGADÁSRA.



- Az üzemanyag- és olajtartályokat óvatosan kezelje. Gondoskodjon arról, hogy jól szellőző helyiségben, robbanásveszélyes anyagoktól, hőforrásoktól, szikráktól vagy nyílt lángtól, valamint közvetlen napfénytől távol tárolja őket. **Dohányozni tilos!**

- A tankolást kikapcsolt motor mellett, a szabadban, hőforrásoktól, szikráktól vagy nyílt lángtól, valamint potenciálisan robbanásveszélyes anyagoktól távol kell végezni. Tankolás közben tilos a dohányzás.



- Tankolás előtt győződjön meg arról, hogy a motor ki van kapcsolva. Ne indítsa be a motort, amíg az üzemanyagtartályokat el nem távolította. Ellenőrizze, hogy nincs-e kiömlött, fröccsent vagy csöpögő üzemanyag a tankolás során; törölje le a kiömlött üzemanyagot a tartály vagy a termék más részeinek közelében egy száraz ruhával.



- Ne indítsa be a motort zárt térben. A kipufogógázok szén-monoxidot és más káros gázokat tartalmaznak, amelyek súlyos sérülést vagy halált okozhatnak .

- Ne használja a terméket folyékony vagy gáz halmazállapotú üzemanyagok közelében. Robbanás- és tűzveszély !



- Ne vigyen gyúlékony anyagokat a generátor közelébe, például: üzemanyagot, gyufát, löport, olajokat vagy olajos textíliákat, hulladékok stb .

- Ne tankoljon, ne indítsa el és ne használja a terméket beltérben !

- Helyezze a terméket üzemi helyzetbe, legalább 1 méter távolságra bármilyen épülettől, faltól vagy rögzített szerkezettől .

- A termék használat, szállítás és tárolás közbeni helyzetének meg kell egyeznie az üzemi helyzettel. Ne döntse meg vagy borítsa fel a terméket. A felületnek, amelyre a terméket használat, szállítás és tárolás közben helyezik, szilárdnak, síknak és stabilnak kell lennie.
- Indítás előtt győződjön meg róla, hogy a termék száraz. Ha nedves, alaposan törölje át, és hagyja teljesen megszáradni, mielőtt elkezdené.



- Győződjön meg arról, hogy a földelés megfelelően van csatlakoztatva! A termék megfelelő földelés nélküli használata személyi sérülést, akár halált is okozhat, és/vagy anyagi kárt !

- Használat közben ne takarja le a terméket! Ne takarja el a kipufogógáz-kivezető nyílásokat!
- Üzem közben a generátor nagyon felforrósodhat! Tartson biztonságos távolságot a motortól és a kipufogódobtól!
- Kizárólag kompatibilis, hibátlan és kültéri használatra szánt hosszabbító kábeleket és kábeleket használjon!
- Vizsgálja meg a generátorhoz csatlakoztatott kábeleket. Ezek nem haladhatnak a generátor alatt vagy felett .
- Használat után kapcsolja ki a generátort a kapcsolóval, és húzza ki az összes fogyasztókat árammal ellátó kábelt.
- Ne csatlakoztassa a generátort egy másik generátorhoz.



- Ne üzemeltesse a generátort kedvezőtlen időjárási körülmények között (szél, eső, hó, jég), éjszaka vagy rossz látási viszonyok között – fokozott balesetveszély !

- Hosszabbító kábelek használata esetén azok teljes hossza nem haladhatja meg az 50 métert 1,5 mm² keresztmetszet esetén, illetve a 100 métert 2,5 mm² keresztmetszet esetén.

- A generátor szállítása előtt ürítse ki az üzemanyagtartályt a szivárgások elkerülése érdekében.
- Kizárólag a mellékelt/mellékelt hegesztőkábeleket használja.
- Soha ne hegeszzen olyan tartályokon, hordókon vagy csöveken, amelyek gyúlékony folyadékokat vagy gázokat tartalmaznak.
- A hegesztés során füstök és gázok keletkeznek, amelyek belélegezve egészségre károsak lehetnek.
- A hegesztési folyamat során keletkező elektromos ív intenzív látható és láthatatlan sugarakat (ultraibolya és infravörös) bocsát ki, amelyek megégethetik a bőrt és a szemet.
- Pacemakerrel vagy más beültetett orvostechnikai eszközzel élő személyek nem tartózkodhatnak a hegesztőgép közelében.
- A készülék túlmelegedésének elkerülése érdekében gondoskodjon a megfelelő szellőzésről .

Rendeltetésszerű használat

A generátor személyes használatra készült, 220-240 V-os váltakozó áramú (AC) forrással való működésre tervezett elektromos szerszámok és világítóforrások áramellátására, valamint acél alkatrészek bevonatos elektródákkal történő kézi hegesztésére. Háztartási készülékek esetén kérjük, ellenőrizze a kompatibilitást a gyártó adatai alapján .

NEM IPARI FELHASZNÁLÁSRA TERVEZVE!

Generátorfüggvény használata



FIGYELEM! SZABÁLYTALAN ÜZEMELTETÉSI ZAJOK ESETÉN AZONNAL ÁLLítsa LE A BERENDEZÉST, ÉS FORDULJON HIVATALOS SZERVIZKÖZPONTHOZ ELLENŐRZÉS ÉS JAVÍTÁS ESETÉN.

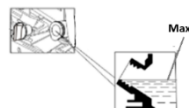
Földelő csatlakozó

A generátor paneljéhez, az elektromos áramkörön kívüli fém alkatrészekhez, valamint az egyes tápcsatlakozók földelőérintkezőihez csatlakozik. A földelés használatával kapcsolatban forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.

Olajöltés

Használja a gyártó által ajánlott SAE 10-W40 típusú 4 ütemű motorolajat. Abban az esetben, ha az olajszint a minimális szint alá esik, a generátor védelmi rendszere leállítja a működését, amíg az olajat újra nem töltik.

- Csavarja le az olajbetöltő sapkát és tisztítsa meg a nivópalcát.
- Az olajszintet úgy ellenőrizheti, hogy a nivópalcát behelyezi a töltőnyílásba anélkül, hogy becsavarná.
- Szükség szerint töltsön utána olajat, amíg az olajszint el nem éri a nivópalcán jelölt felső határt.

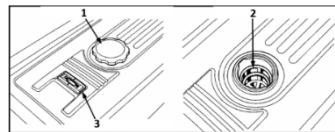


Üzemanyag-feltöltés



FIGYELEM ! HASZNÁLJON STANDARD ÓLOMMENTES BENZINT! NE FELTÖLTSE A TARTÁLYT JÁRÓ MOTOR KÖZBEN! NE HASZNÁLJON BENZIN-OLAJ KEVERÉKET! NE LÉPJEN TÚL A TARTÁLY MAXIMÁLIS TÖLTÉSI SZINTJÉT (A SZŰRŐLEM ALJA).

- (1) Üzemanyagtartály sapka
- (2) Üzemanyagszűrő szűrőbetét
- (3) Üzemanyagszint-jelző



Csavarja le a tanksapkát, és töltsen fel ólommentes benzinnel (min. 95 oktánszámú).

NE HASZNÁLJON BENZIN-OLAJ KEVERÉKET! A TERMÉK MOTORJA NÉGYÜTEMŰ TÍPUSÚ, ÉS CSAK ÓLOMMENTES BENZINT (MIN. 95-ÖS OKTÁNSZÁMÚ) SZÜKSÉGES !

Ne töltsen teljesen az üzemanyagtartályt. Hagyjon körülbelül 1 cm helyet a tartály tetejétől, hogy az üzemanyaggőz kitágulhasson. Kerülje a szennyeződés vagy víz bejutását az üzemanyagtartályba.

Húzza meg erősen az üzemanyagsapkát.

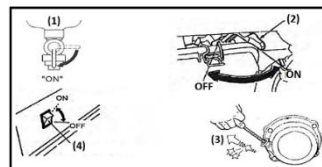
Törölje le az üzemanyagfoltokat a termékről vagy a tankolás területéről egy száraz ruhával.

Motorindítás



FIGYELEM! INDÍTÁS ELŐTT MINDEN ELEKTROMOS BERENDEZÉST VÁLASSZON LE A GENERÁTORRÓL.

- (1) Üzemanyagszelep / Üzemanyagsap
- (2) Fojtószelep kar
- (3) Berántós indító
- (4) Motorkapcsoló



1. Fordítsa az üzemanyagszelepet függőleges ON állásba.
2. Alacsony hőmérsékleten állítsa a levegőszűrő felett található fojtószelep-kart ZÁRVA állásba. Ne használja a fojtószelepet, ha meleg a motor vagy magas a levegő hőmérséklete.
3. Állítsa a motorkapcsolót „ON” állásba.
4. Óvatosan húzza meg a berántófogantyút, amíg ellenállást nem érez, majd húzza meg erőteljesen a jelzett irányba, ameddig a karja engedi. NE engedje el az indítófogantyút, hogy az visszapattanjon eredeti helyzetébe. A sérülés elkerülése érdekében óvatosan állítsa vissza kézzel.
5. Ha a motor nem indul be, lehet, hogy nedves a gyújtógyertya. Ebben az esetben csavarja ki a gyújtógyertyát, törölje le és szárítsa meg, majd indítsa el az indítómotort néhányszor gyújtógyertya nélkül, hogy kitisztuljon és kiszellőzőn az égéstér.

6. Indítás után hagyja a motort néhány percig bemelegedni, majd fokozatosan nyomja jobbra a fojtószelep kart .

Bejáratási időszak

Az üzem első 2-3 órájában mérsékelt terheléssel járassa a motort. A bejáratási időszak befejezése után a motor eléri a maximális teljesítményét. Ellenőrizze, hogy minden any a csavar megfelelően meg van-e húzva.

Elektromos eszközök csatlakoztatása

- Indítsa be a motort. Hagyja a motort néhány percig terhelés nélkül alapjáraton (relanti) járni, mielőtt bármilyen fogyasztót csatlakoztatna.
- Csatlakoztassa a csatlakozódugót a két földelt váltakozó áramú aljzat egyikébe.

S1 (Folyamatos üzem): A berendezés folyamatosan üzemeltethető a megadott teljesítményen .

S2 (Rövid idejű szolgálat): A berendezés a megadott teljesítményen 50 másodpercig működtethető. Utána egy bizonyos időre ki kell kapcsolni a túlmelegedés elkerülése érdekében.

Vezérlőrendszer

Olajérzékelő

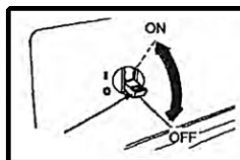
A generátor olajszint-érzékelővel van felszerelve. Ha az olajszint a minimum alá esik, a motor automatikusan leáll.

Újraindításhoz töltsse fel olajjal a minimális szint fölé.

Túlterhelés

Az áramfejlesztő túlterhelés elleni védelemmel van felszerelve.

- Bekapcsoláskor ez a védelem leválasztja a konnektorokat.
- Csökkentse a fogyasztók teljesítményszintjét, vagy távolítsa el a csatlakoztatott hibás eszközöket, majd állítsa a védőkapcsolót ON állásba, hogy újra használhassa a konnektort.

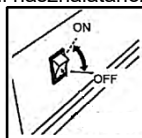


FIGYELEM! AZ ÁRAMGENERÁTOR TÚLTERHELÉS-VÉDELEMMEL VAN FELSZERELVE. BEKAPCSOLÁSKOR LEKAPCSOLJA A CSATLAKOZÓKAT.

Csökkentse a fogyasztók teljesítményszintjét, vagy távolítsa el a hibás csatlakoztatott eszközöket, majd nyomja meg a vezérlőpanelen található reset gombot a konnektor újbóli használatához .

A motor leállítása

1. A generátor leállítása előtt válassza le az elektromos készüléket.
2. Állítsa a kapcsolót **KI** állásba



Karburátor beállítása

Nagy tengerszint feletti magasságban a normál karburátorbeállítások magas üzemanyag-fogyasztást és alacsony motorteljesítményt eredményeznek. Ezért nagy tengerszint feletti magasságban (1500 m felett) történő hosszú távú használat esetén forduljon hivatalos szervizközponthoz az optimális beállítások elvégzéséhez .

Hegesztőgép funkció használata



FIGYELEM! SZABAD ÜZEMELTETÉSI ZAJOK ESETÉN AZONNAL ÁLLítsA LE A TERMÉKET, ÉS FORDULJON HIVATALOS SZERVIZKÖZPONTHOZ ELLENŐRZÉS ÉS JAVÍTÁS ESETÉN!

Földelés (tömegcsatlakozás)

A földelő bilincset a munkadarabhoz vagy ahhoz a felülethez kell csatlakoztatni, amelyre a munkadarabot helyezik.

- Ellenőrizze a munkadarabbal való közvetlen érintkezést.
- Kerülje a festett, lakkozott vagy szigetelt felületeket.

Elektróda

Hegesztés megkezdése előtt helyezzen be egy elektródát csupasz végével az elektródatartóba. Egy kis átmérőjű elektróda alacsonyabb áramerősséget igényel, mint egy nagyobb átmérőjű elektróda. Az áramerősség beállításakor kövesse az elektróda gyártójának ajánlásait .

Elektromos iv intenzitásának beállítása

A 3-as gomb (potenciométer) elforgatásával válassza ki a hegesztőáramot a használt elektróda átmérőjének megfelelően.

Elektróda Ø [mm]	Hegesztőáram intenzitása [A]
1.6	50-80
2	60-90
2.5	80-110
3.2	100-130
4	130-160

Hegesztés

Bevonatos elektródával a hegesztőív meggyújtásához érintse meg és enyhén karcolja meg a munkadarabot az elektróda hegyével. Amint az ív elindul, tartson állandó távolságot a munkadarabtól (az elektróda átmérőjével megegyező) 20-30°-os szögben a hegesztés irányában. A megfelelő áramerősségű rövid ív éles, ropogós hangot ad ki.

Salak

A salakot csak lehűlés után szabad eltávolítani. A salak eltávolításához használjon vésőkalapácsot és drótkéfé. A következő hegesztési varrat megvizsgálata előtt .

Tisztítás és karbantartás

Berendezéseinket minimális karbantartás mellett hosszú távú működésre terveztük.

A használat során mindig maximális elégedettséget fog elérni, ha követi az alábbi utasításokat.



FIGYELEM! BÁRMELY BEÁLLÍTÁSI VAGY KARBANTARTÁSI MŰVELET MEGKEZDÉSE ELŐTT ÁLLÍTSA LE A MOTORT, ÉS VEGYE KI A GYÚJTÓGYERTYÁT VAGY A GYÚJTÓGYERTYA KÁBELET .

Berendezéstisztítás

Tartsa tisztán a ház szellőzőnyílásait, hogy megakadályozza a motor túlmelegedését.

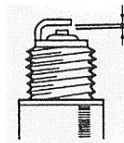
- Rendszeresen, lehetőleg minden használat után, tisztítsa meg a berendezést puha ruhával. Ha a szennyeződés továbbra is fennáll, használjon szappanos vízzel átitatott ruhát.
- Ne használjon oldószereket (például benzint és származékait, alkoholt), mivel ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.
- A terméket gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös és száraz helyen tárolja, kerülje a túlzottan magas vagy alacsony hőmérsékletet.
- Óvja a terméket a közvetlen napfénytől, és ha lehetséges, sötét helyen tárolja.
- Ne tárolja a terméket fóliába vagy műanyag zacskóba csomagolva, hogy elkerülje a nedvesség felhalmozódását .

Gyertya tisztítás

A gyújtógyertyát először 10 üzemóra után ellenőrizze; ha szennyezett, tisztítsa meg rézdrótkéfével. Ezt követően a gyújtógyertyát 50 üzemóránként ellenőrizni kell .

- Forgó mozdulattal távolítsa el a gyújtógyertya csatlakozóját (vezetékét).
- Távolítsa el a gyújtógyertyát a mellékelt villáskulcs segítségével.
- Ellenőrizze, és szükség esetén állítsa be az elektródatávolságot **0,7-0,8 mm -re** .

Megfelelő működés esetén a gyújtógyertya kerámia szigetelésének barnás/barnás színűnek kell lennie.



Motorolaj csere

- Helyezzen egy tálcát a motor alá a használt olaj összegyűjtéséhez; vegye le a töltősapkát és a **leeresztő csavart a tömítőgyűrűvel** együtt.
- Döntse kissé előre a generátort, és várja meg, amíg az olaj teljesen kifolyik.
- Szerelje vissza a leeresztő csavart egy új tömítő alátéttel, és húzza meg erősen.
- Töltsd fel az ajánlott olajjal a MAX jelzésig.
- Helyezze vissza a töltősapkát, és húzza meg.
- Adja le a használt olajat egy hivatalos gyűjtőhelyen



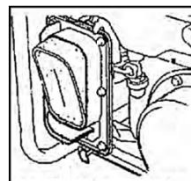
Légszűrő karbantartása



FIGYELEM! SOHA NE INDÍTSA BE A MOTORT SZŰRŐBETÉT NÉLKÜL.

A levegőszűrőt 50 üzemóránként tisztítani kell. Ezt a műveletet gyakrabban (10 óránként) kell elvégezni, ha a generátort poros területeken használják.

- Csavarja le a szűrőfedelelet. Vegye ki a szűrőbetétet és vizsgálja meg. Azonnal cserélje ki, ha repedéseket vagy szakadásokat talál.
- **A habsszűrő tisztítása:** mossa el oldószerrel vagy meleg vízzel és mosószerrel, öblítse le alaposan, majd hagyja teljesen megszáradni. Mártsa tiszta motorolajba, és nyomja ki a felesleget. Az első indításkor a motor erős füstöt fog kibocsátani, ha a felesleges olaj nem távolítja el a habból.
- Szerelje vissza a légszűrő alkatrészeit fordított sorrendben.



Műszaki támogatás (Hibaelhárítás)

Megfigyelés	Lehetséges ok	Megoldás
A motor nem indul be	Nincs üzemanyag a tartályban	Tankold fel a tartályt
	Olajszint a minimum alatt	Ellenőrizze az olajszintet, és töltsd fel a maximális szintig
	Korommal borított gyújtógyertya	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát, szükség esetén cserélje ki
A generátor feszültsége túl alacsony vagy nulla	Hibás szabályozó vagy kondenzátor	Cserélje ki őket
	Túlterhelésvédő kapcsoló kioldott	Csökkentse a terhelést, és nyomja meg a reset gombot
	Szennyezett légszűrő	Tisztítsa meg vagy cserélje ki

Időszakos karbantartás

Összetevő	Megfigyelések	Naponta (kezdés előtt)	Az első hónap vagy 20 óra elteltével	50 óránként	6 havonta vagy 100 óránként	1 évente vagy 300 óránként
Motorolaj	Szintellenőrzés	X				
	Csere		X		X	
Légszűrő	Tisztítás	X				
	Csere			X (1)		
Gyújtógyertya	Tisztítás -					
	Csere		X		X	

Üledékgyűjtő pohár / Üzemanyagszűrő	Tisztítás	X			X	
Üzemanyag tartály	Tisztítás					X
Üzemanyagvezeték / -kör	Ellenőrzés	2 évente (2)				

(1) - Poros környezetben történő használat esetén gyakrabban ellenőrizze

(2) - Szükség esetén cserélje ki az üzemanyagvezetékét

Tárolás

- A generátort jól szellőző helyen, üres üzemanyagtartállyal tárolja.
- Tárolás előtt hagyja lehűlni a berendezést.
- A házat szappanos vízzel enyhén megnedvesített ruhával tisztítsa.
- A berendezést gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös és száraz helyen tárolja, kerülje a túlzottan magas vagy alacsony hőmérsékletet.
- Ne tárolja a berendezéseket fóliába vagy műanyag zacskóba csomagolva, hogy elkerülje a nedvesség felhalmozódását.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa el a WEEE hulladékot egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.

Εξαρτήματα

1. Εκκινητής ανάκρουσης
2. Φίλτρο αέρα
3. Διακόπτης κινητήρα (ON/OFF)
4. Δεξαμενή καυσίμου
5. Δείκτης στάθμης καυσίμου
6. Πρίζα / Πρίζα AC 16A
7. Ακροδέκτης συγκράτησης ηλεκτροδίου (+)
8. Ακροδέκτης γείωσης / γείωσης (-)
9. Ένδειξη ρεύματος συγκόλλησης
10. Δείκτης στάθμης λαδιού
11. Κομπιτί ρύθμισης ρεύματος συγκόλλησης



Τεχνικές προδιαγραφές

Κωδικός προϊόντος	683211
Τύπος κινητήρα	Μονοκύλινδρος, 4χρονος OHV, αερόψυκτος
Εκτόπισμα	225 cc
Μέγιστη ισχύς κινητήρα	7,5 ίπποι / 4000 σ.α.λ.
Χωρητικότητα δεξαμενής καυσίμου	10 λίτρα
Χωρητικότητα δεξαμενής πετρελαίου	0,6 λίτρα
Τύπος λαδιού*	SAE 10-W40 4T
Σύστημα εκκίνησης	Χειροκίνητη (Ανάκαμψη)
Ονομαστική τάση / συχνότητα	220-240V / 50-60 Hz
Ονομαστική ισχύς S1	1800 W
Ονομαστική ισχύς S2	2000 W
Μέγιστο επίπεδο θορύβου (LWA)	96 dB(A), k=3 dB(A)
Βαθμός προστασίας	IP23M
Κατηγορία μόνωσης	II
Εύρος ρύθμισης ρεύματος συγκόλλησης	70 A - 160 A
Τάση ανοιχτού κυκλώματος	60 B
Διάμετρος ηλεκτροδίου	1,6 - 4 χιλ.
Καθαρό βάρος	~ 30,75 κιλά

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS, το οποίο κατασκευάζεται σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφάλειας και λειτουργίας. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά .



Προειδοποίηση! Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση του εξοπλισμού. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή/και τραυματισμό .



Προειδοποίηση! Σε αυτήν τη συσκευή και σε αυτό το εγχειρίδιο χρησιμοποιούνται τυποποιημένα γραφικά σύμβολα για να διασφαλιστεί η πλήρης ασφάλεια λειτουργίας και η ακεραιότητα όλων των εξαρτημάτων της γεννήτριας μετατροπείας. Δεδομένης της κρίσιμης σημασίας αυτών των σημάτων ασφαλείας, διαβάστε και κατανοήστε προσεκτικά τις παρακάτω πληροφορίες πριν από τη λειτουργία.

Γενικά μέτρα ασφαλείας

Χώρος εργασίας

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν παιδιά, μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή ζώα στον χώρο εργασίας. Διακόψτε αμέσως τη λειτουργία του προϊόντος εάν παρατηρήσετε μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή ζώα στον χώρο εργασίας.
- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η υγρασία και οι σκοτεινοί χώροι μπορούν να οδηγήσουν σε ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε δυνητικά εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σωματιδίων. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.

Προσωπική Ασφάλεια

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, φαρμάκων που μπορεί να επηρεάσουν τον χρόνο αντίδρασης και τη συγκέντρωση, ναρκωτικών ή άλλων παραισθησιογόνων ουσιών.
- Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Αν έχετε μακριά μαλλιά, πρέπει να τα πιάσετε πίσω. Υπάρχει κίνδυνος να πιαστούν από τα κινούμενα μέρη της μηχανής.



- Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, μην αγγίζετε ποτέ τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Χρησιμοποιείτε πάντα ειδικά μονωτικά γάντια συγκόλλησης, προστατευτικά γυαλιά/μάσκα, ποδιά και προστατευτικά υποδήματα συγκόλλησης.

Υπηρεσία

- Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά, για την αποφυγή ατυχημάτων που προκαλούνται από ακατάλληλες επισκευές.

Ειδικά μέτρα ασφαλείας για τη γεννήτρια και τη μηχανή συγκόλλησης



ΠΡΟΣΟΧΗ! Η ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ ΠΑΡΑΓΕΙ ΕΠΑΡΚΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗΣ ΧΡΗΣΗΣ.



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ ΧΩΡΙΣ ΣΤΑΘΜΕΥΤΕΣ ΤΑΣΗΣ UPS ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΥ ΣΤΙΣ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΑΣΗΣ (ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ, ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΤΗΛΕΦΩΝΑ, ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ ΠΟΡΤΩΝ, Η/Υ, ΚΛΠ.) ΤΗΣ ΤΑΣΗΣ ΤΟΥ +/- 10%.



- Χειρίζεστε τα δοχεία καυσίμου και λαδιού με προσοχή. Βεβαιωθείτε ότι φυλάσσονται σε καλά αεριζόμενους χώρους, μακριά από εκρηκτικές ουσίες, πηγές θερμότητας, σπινθήρες ή γυμνές φλόγες και άμεσο ηλιακό φως. **Απαγορεύεται το κάπνισμα!**

- Ο ανεφοδιασμός πρέπει να πραγματοποιείται με τον κινητήρα σβηστό και σε εξωτερικό χώρο, μακριά από πηγές θερμότητας, σπινθήρες ή γυμνή φλόγα και δυνητικά εκρηκτικές ουσίες. Απαγορεύεται το κάπνισμα κατά τη διάρκεια του ανεφοδιασμού.



- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας είναι σβηστός πριν τον ανεφοδιασμό. Μην ξεκινήσετε τον κινητήρα μέχρι να αφαιρεθούν τα δοχεία καυσίμου. Ελέγξτε για τυχόν διαρροές, πιπιλιές ή σταγόνες καυσίμου που προκύπτουν από τον ανεφοδιασμό. Σκουπίστε τυχόν διαρροή καυσίμου κοντά στη δεξαμενή ή σε άλλα μέρη του προϊόντος με ένα στεγνό πανί .



- Μην ξεκινάτε τον κινητήρα σε κλειστούς χώρους. Τα καυσαέρια περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα και άλλα επιβλαβή αέρια που μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο .

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε υγρά ή αέρια καύσιμα. Κίνδυνος έκρηξης και πυρκαγιάς !



- Μην φέρνετε εύφλεκτα προϊόντα κοντά στη γεννήτρια, όπως: καύσιμα, σπύρτα, πυρίτιδα, λάδια ή λιπαρά υφάσματα, απόβλητα κ.λπ.
- Μην ανεφοδιάζετε, μην ξεκινάτε ή χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εσωτερικούς χώρους !

Τοποθετήστε το προϊόν στη θέση λειτουργίας σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου από οποιοδήποτε κτίριο, τοίχο ή σταθερή κατασκευή .

- Η θέση του προϊόντος κατά τη χρήση, τη μεταφορά και την αποθήκευση πρέπει να είναι η θέση λειτουργίας. Μην γέρνετε ή αναποδογυρίζετε το προϊόν. Η επιφάνεια στην οποία τοποθετείται το προϊόν κατά τη χρήση, τη μεταφορά και την αποθήκευση πρέπει να είναι συμπαγής, επίπεδη και σταθερή.
- Πριν ξεκινήσετε, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι στεγνό. Εάν είναι βρεγμένο, σκουπίστε το καλά και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν ξεκινήσετε.



- Βεβαιωθείτε ότι η γείωση είναι σωστά συνδεδεμένη! Η χρήση του προϊόντος χωρίς σωστή γείωση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, συμπεριλαμβανομένου του θανάτου ή/και υλικές ζημιές !

- Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη χρήση! Μην φράζετε τις εξόδους καυσαερίων!
- Κατά τη λειτουργία, η γεννήτρια μπορεί να υπερθερμανθεί! Διατηρείτε ασφαλή απόσταση από τον κινητήρα και το σιγαστήρα εξάτμισης!
- Χρησιμοποιείτε μόνο συμβατά καλώδια επέκτασης και καλώδια, χωρίς ελαττώματα και που προορίζονται για εξωτερική χρήση!
- Επιθεωρήστε τα καλώδια που είναι συνδεδεμένα στη γεννήτρια. Δεν πρέπει να περνούν κάτω ή πάνω από τη γεννήτρια .
- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη γεννήτρια χρησιμοποιώντας τον διακόπτη και αποσυνδέστε όλα τα καλώδια που χρησιμοποιούνται για την τροφοδοσία των καταναλωτών.
- Μην συνδέετε τη γεννήτρια σε άλλη γεννήτρια.



- Μην λειτουργείτε τη γεννήτρια σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες (άνεμος, βροχή, χιόνι, πάγος), τη νύχτα ή σε συνθήκες χαμηλής ορατότητας – αυξημένος κίνδυνος ατυχημάτων !

Όταν χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης, το συνολικό μήκος τους δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 50 m για 1,5 mm² ή τα 100 m για 2,5 mm².

- Πριν από τη μεταφορά της γεννήτριας, αδειάστε τη δεξαμενή καυσίμου για να αποφύγετε διαρροές.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τα παρεχόμενα/συμπεριλαμβανόμενα καλώδια συγκόλλησης.
- Μην συγκολλάτε ποτέ σε δεξαμενές, βαρέλια ή σωλήνες που περιέχουν εύφλεκτα υγρά ή αέρια.
- Η συγκόλληση παράγει αναθυμιάσεις και αέρια που μπορεί να είναι επικίνδυνα για την υγεία σε περίπτωση εισπνοής.
- Το ηλεκτρικό τόξο κατά τη διαδικασία συγκόλλησης παράγει έντονες ορατές και αόρατες ακτίνες (υπεριώδη και υπέρυθρη), οι οποίες μπορούν να κάψουν το δέρμα και τα μάτια.
- Άτομα με βηματοδότες ή άλλες εμφυτευμένες ιατρικές συσκευές δεν επιτρέπεται να παραμένουν κοντά στη μηχανή συγκόλλησης.
- Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση της συσκευής, φροντίστε για τον κατάλληλο αερισμό .

Προβλεπόμενη χρήση

Η γεννήτρια προορίζεται για προσωπική χρήση για την τροφοδοσία ηλεκτρικών εργαλείων και πηγών φωτισμού που έχουν σχεδιαστεί για λειτουργία με πηγή εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) 220-240V, καθώς και για χειροκίνητη συγκόλληση χαλύβδινων εξαρτημάτων χρησιμοποιώντας επικαλυμμένα ηλεκτρόδια. Στην περίπτωση οικιακών συσκευών, επαληθεύστε τη συμβατότητα με βάση τα δεδομένα του κατασκευαστή.

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!

Χρήση της συνάρτησης γεννήτριας



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΚΑΝΟΝΙΚΩΝ ΘΥΡΥΒΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.

Ακροδέκτης γείωσης

Συνδέεται στον πίνακα της γεννήτριας, στα μεταλλικά εξαρτήματα που δεν αποτελούν μέρος του ηλεκτρικού κυκλώματος και στις ακίδες γείωσης κάθε πρίζας. Για τη χρήση της γείωσης, συμβουλευτείτε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Πλήρωση λαδιού

Χρησιμοποιήστε λάδι τετράχρονου κινητήρα SAE 10-W40 που συνιστά ο κατασκευαστής.

Σε περίπτωση που η στάθμη λαδιού πέσει κάτω από την ελάχιστη στάθμη, το σύστημα προστασίας της γεννήτριας διακόπτει τη λειτουργία του μέχρι να ξαναγεμιστεί το λάδι.

- Ξεβιδώστε το καπάκι πλήρωσης λαδιού και καθαρίστε τη ράβδο μέτρησης στάθμης λαδιού.
- Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού εισάγοντας τη ράβδο μέτρησης στάθμης στην οπή πλήρωσης χωρίς να τη βιδώσετε.
- Συμπληρώστε λάδι όσο χρειάζεται μέχρι η στάθμη λαδιού να φτάσει στο ανώτερο όριο που αναγράφεται στη ράβδο μέτρησης στάθμης λαδιού.



Αναπλήρωση καυσίμων



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΑΜΟΛΥΒΔΗ ΒΕΝΖΙΝΗ! ΜΗΝ ΑΝΑΒΑΘΜΙΖΕΤΕ ΤΟ ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΕΝΩ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ! ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕΙΓΜΑΤΑ ΒΕΝΖΙΝΗΣ ΚΑΙ ΛΑΔΙΟΥ! ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΗ ΜΕΓΙΣΤΗ ΣΤΑΘΜΗ ΓΕΜΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ (ΤΗ ΒΑΣΗ ΤΟΥ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ).

- (1) Καπάκι ρεζερβουάρ καυσίμου
- (2) Φίλτρο καυσίμου
- (3) Δείκτης στάθμης καυσίμου



Ξεβιδώστε το καπάκι του ρεζερβουάρ και γεμίστε με αμόλυβδη βενζίνη (τουλάχιστον 95 οκτάνια). **ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕΙΓΜΑ ΒΕΝΖΙΝΗΣ-ΛΑΔΙΟΥ! Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΤΕΤΡΑΧΡΟΝΟΥ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΑΠΑΙΤΕΙ ΜΟΝΟ ΑΜΟΛΥΒΔΗ ΒΕΝΖΙΝΗ (ΕΛΑΧΙΣΤΟΝ 95 ΟΚΤΑΝΙΑ)!**

Μην γεμίζετε πλήρως το ρεζερβουάρ καυσίμου. Αφήστε περίπου 1 cm από το πάνω μέρος του ρεζερβουάρ για να επιτραπεί η διαστολή των ατμών καυσίμου. Αποφύγετε την είσοδο βρωμιάς ή νερού στο ρεζερβουάρ καυσίμου.

Σφίξτε καλά το καπάκι καυσίμου.

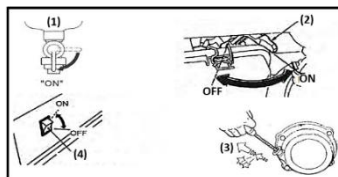
Σκουπίστε τυχόν λεκέδες καυσίμου από το προϊόν ή την περιοχή ανεφοδιασμού με ένα στεγνό πανί.

Εκκίνηση κινητήρα



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΠΟ ΤΗ ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ.

- (1) Βαλβίδα καυσίμου / Κρουνός καυσίμου
- (2) Μοχλός τσος
- (3) Εκκινητής ανάκρουσης



(4) Διακόπτης κινητήρα

1. Περιστρέψτε τη βαλβίδα καυσίμου στην κατακόρυφη θέση ON.
2. Σε χαμηλές θερμοκρασίες, μετακινήστε τον μοχλό του τσοκ που βρίσκεται πάνω από το φίλτρο αέρα στη θέση ΚΛΕΙΣΤΟ. Μην χρησιμοποιείτε το τσοκ όταν ο κινητήρας είναι ζεστός ή η θερμοκρασία του αέρα είναι υψηλή.
3. Ρυθμίστε τον διακόπτη του κινητήρα στη θέση "ON".
4. Τραβήξτε απαλά τη λαβή εκκίνησης με ανάκρουση μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση και, στη συνέχεια, τραβήξτε την δυνατά προς την υποδεικνυόμενη κατεύθυνση, όσο το επιτρέπει το μήκος του βραχιονά σας. ΜΗΝ αφήνετε τη λαβή εκκίνησης για να επιστρέψει στην αρχική της θέση. Επιστρέψτε την απαλά με το χέρι για να αποφύγετε τυχόν ζημιά.
5. Εάν ο κινητήρας δεν ξεκινήσει, το μπουζί μπορεί να είναι βρεγμένο. Σε αυτήν την περίπτωση, ξεβιδώστε το μπουζί, σκουπίστε το και στεγνώστε το και, στη συνέχεια, λειτουργήστε τη μίζα αρκετές φορές χωρίς να έχετε τοποθετήσει το μπουζί για να καθαρίσετε και να αερίσετε τον θάλαμο καύσης.
6. Αφού ξεκινήσετε, αφήστε τον κινητήρα να ζεσταθεί για λίγα λεπτά και, στη συνέχεια, πιέστε σταδιακά το μοχλό του τσοκ προς τα δεξιά.

Περίοδος έναρξης

Κατά τη διάρκεια των πρώτων 2-3 ωρών λειτουργίας, χρησιμοποιήστε μέτριο φορτίο για τη λειτουργία του κινητήρα. Αφού ολοκληρωθεί η περίοδος στρωσίματος, ο κινητήρας θα φτάσει στη μέγιστη απόδοσή του. Ελέγξτε ότι όλα τα παζιμάδια και οι βίδες είναι σωστά σφιγμένα.

Σύνδεση ηλεκτρικών συσκευών

- Ξεκινήστε τον κινητήρα. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει στο ρελαντί (ρελαντί) χωρίς φορτίο για λίγα λεπτά πριν συνδέσετε οποιονδήποτε καταναλωτή.
- Τοποθετήστε το φως σε μία από τις 2 πρίζες AC (εναλλασσόμενου ρεύματος) που διαθέτουν γείωση.

S1 (Συνεχής Λειτουργία): Ο εξοπλισμός μπορεί να λειτουργεί συνεχώς με την καθορισμένη ισχύ.

S2 (Βραχυπρόθεσμη Υπηρεσία): Ο εξοπλισμός μπορεί να λειτουργήσει για περιορισμένο χρονικό διάστημα 50 δευτερολέπτων στην καθορισμένη ισχύ. Στη συνέχεια, πρέπει να απενεργοποιηθεί για ένα συγκεκριμένο χρονικό διάστημα για να αποφευχθεί η υπερθέρμανση.

Σύστημα Ελέγχου

Αισθητήρας λαδιού

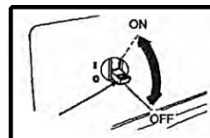
Η γεννήτρια είναι εξοπλισμένη με αισθητήρα λαδιού. Εάν η στάθμη λαδιού πέσει κάτω από το ελάχιστο, ο κινητήρας θα σταματήσει αυτόματα.

Για επανεκκίνηση, ξαναγεμίστε με λάδι πάνω από την ελάχιστη στάθμη.

Παραφορτώνω

Η γεννήτρια ισχύος είναι εξοπλισμένη με προστασία υπερφόρτωσης.

- Κατά την ενεργοποίηση, αυτή η προστασία αποσυνδέει τις πρίζες.
- Μειώστε το επίπεδο ισχύος των καταναλωτών ή αφαιρέστε τις ελαττωματικές συσκευές που είναι συνδεδεμένες και, στη συνέχεια, θέστε τον διακόπτη προστασίας στη θέση ON για να χρησιμοποιήσετε ξανά την πρίζα.

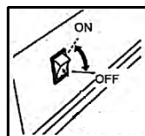


ΠΡΟΣΟΧΗ! Η ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΗ ΜΕ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗΣ. ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΤΙΣ ΠΡΙΖΕΣ.

Μειώστε το επίπεδο ισχύος των καταναλωτών ή αφαιρέστε τις ελαττωματικές συνδεδεμένες συσκευές και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί επαναφοράς στον πίνακα ελέγχου για να χρησιμοποιήσετε ξανά την πρίζα.

Σταμάτημα του κινητήρα

1. Αποσυνδέστε την ηλεκτρική συσκευή πριν σταματήσετε τη γεννήτρια.
2. Ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση **OFF (Απενεργοποίηση)**



Ρύθμιση καρμπυρατέρ

Σε μεγάλα υψόμετρα, οι τυπικές ρυθμίσεις του καρμπυρατέρ έχουν ως αποτέλεσμα υψηλή κατανάλωση καυσίμου και χαμηλή απόδοση του κινητήρα. Επομένως, σε περίπτωση μακροχρόνιας χρήσης σε μεγάλα υψόμετρα (πάνω από 1500 m), επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για να πραγματοποιήσετε τις βέλτιστες ρυθμίσεις.

Χρήση της λειτουργίας της μηχανής συγκόλλησης



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΚΑΝΟΝΙΚΩΝ ΘΟΡΥΒΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ!

Γείωση (Μαζική σύνδεση)

Ο σφικκτήρας γείωσης πρέπει να είναι συνδεδεμένος στο τεμάχιο εργασίας ή στην επιφάνεια στην οποία τοποθετείται το τεμάχιο εργασίας.

- Ελέγξτε για άμεση επαφή με το τεμάχιο εργασίας.
- Αποφύγετε βαμμένες, λακαρισμένες ή μονωμένες επιφάνειες.

Ηλεκτρόδιο

Πριν ξεκινήσετε τη συγκόλληση, τοποθετήστε ένα ηλεκτρόδιο με το γυμνό άκρο στη βάση του ηλεκτροδίου. Ένα ηλεκτρόδιο μικρής διαμέτρου απαιτεί χαμηλότερη ένταση ρεύματος από ένα ηλεκτρόδιο μεγαλύτερης διαμέτρου. Ακολουθήστε τις συστάσεις του κατασκευαστή του ηλεκτροδίου κατά τη ρύθμιση της έντασης ρεύματος.

Ø ηλεκτροδίου [mm]	Ένταση ρεύματος συγκόλλησης [A]
1.6	50-80
2	60-90
2.5	80-110
3.2	100-130
4	130-160

Ρύθμιση έντασης ηλεκτρικού τόξου

Επιλέξτε το ρεύμα συγκόλλησης περιστρέφοντας το κουμπί 3 (ποτενσιόμετρο) ανάλογα με τη διάμετρο του χρησιμοποιούμενου ηλεκτροδίου.

Συγκόλληση

Για να δημιουργήσετε το τόξο συγκόλλησης με ένα επικαλυμμένο ηλεκτρόδιο, αγγίξτε και ξύστε ελαφρά το τεμάχιο εργασίας με την άκρη του ηλεκτροδίου. Μόλις ξεκινήσει το τόξο, διατηρήστε μια σταθερή απόσταση από το τεμάχιο εργασίας (ίση με τη διάμετρο του ηλεκτροδίου) σε γωνία 20-30° προς την κατεύθυνση της συγκόλλησης. Ένα σύντομο τόξο με τη σωστή ένταση ρεύματος θα παράγει έναν οξύ, καθαρό ήχο.

Σκωρία

Η σκωρία πρέπει να αφαιρείται μόνο αφού κρυώσει. Χρησιμοποιήστε ένα σφυρί κοπής και μια συρμάτινη βούρτσα για να αφαιρέσετε τη σκωρία. Επιθεωρήστε τη συγκολλητική ταινία πριν κάνετε ένα άλλο πέρασμα.

Καθαρισμός και Συντήρηση

Ο εξοπλισμός μας έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση.

Θα επιπυχνάνετε πάντα τη μέγιστη ικανοποίηση κατά τη χρήση ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΣΒΗΣΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΟΠΟΙΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ Ή ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΜΠΟΥΖΙ Ή ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΟΥ ΜΠΟΥΖΙ.

Καθαρισμός Εξοπλισμού

Διατηρείτε τις σχισμές εξαερισμού του περιβλήματος καθαρές για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του κινητήρα.

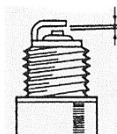
- Καθαρίζετε τακτικά, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση, τον εξοπλισμό με ένα μαλακό πανί. Εάν η βρωμιά επιμένει, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με διάλυμα σαπουνιού και νερού.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες (όπως βενζίνη και τα παράγωγά της, αλκοόλη), καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.

- Αποθηκεύστε το προϊόν σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε παιδιά, σε σταθερή και ασφαλή θέση, σε δροσερό και ξηρό μέρος, αποφεύγοντας τις υπερβολικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Προστατέψτε το προϊόν από το άμεσο ηλιακό φως και φυλάξτε το σε σκοτεινό μέρος, εάν είναι δυνατόν.
- Μην αποθηκεύετε το προϊόν τυλιγμένο σε αλουμινόχαρτο ή πλαστικές σακούλες για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.

Καθαρισμός μπουζί

Ελέγξτε το μπουζί για πρώτη φορά μετά από 10 ώρες λειτουργίας. Εάν είναι βρώμικο, καθαρίστε το με μια χάλκινη συρματίνη βούρτσα. Στη συνέχεια, το μπουζί θα πρέπει να ελέγχεται κάθε 50 ώρες λειτουργίας.

- Αφαιρέστε το κάλυμμα (καλώδιο) του μπουζί με περιστροφική κίνηση.
- Αφαιρέστε το μπουζί χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο κλειδί.
- Ελέγξτε και, εάν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε το διάκενο των ηλεκτροδίων στα **0,7-0,8 mm**.



Όταν λειτουργεί σωστά, η κεραμική μόνωση του μπουζί θα πρέπει να έχει ένα καφέ/καφέ χρώμα.

Αντικατάσταση λαδιού κινητήρα

- Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από τον κινητήρα για να συλλέξετε το χρησιμοποιημένο λάδι· αφαιρέστε το καπάκι πλήρωσης και την **τάπα αποστράγγισης** με τη **ροδέλα στεγανοποίησης**.
- Γείρετε ελαφρώς τη γεννήτρια προς τα εμπρός και περιμένετε να στραγγίσει εντελώς το λάδι.
- Επανατοποθετήστε την τάπα αποστράγγισης με μια νέα ροδέλα στεγανοποίησης και σφίξτε καλά.
- Γεμίστε με το συνιστώμενο λάδι μέχρι τη στάθμη MAX.
- Επανατοποθετήστε το καπάκι πλήρωσης και σφίξτε το.
- Παραδώστε το χρησιμοποιημένο λάδι σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής



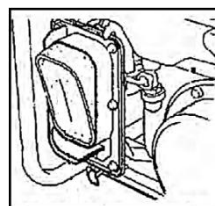
Συντήρηση φίλτρου αέρα



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ ΕΚΚΙΝΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΧΩΡΙΣ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ.

Το φίλτρο αέρα πρέπει να καθαρίζεται κάθε 50 ώρες λειτουργίας. Εκτελέστε αυτήν την εργασία πιο συχνά (κάθε 10 ώρες) όταν η γεννήτρια χρησιμοποιείται σε σκονισμένες περιοχές.

- Ξεβιδώστε το κάλυμμα πρόσβασης. Αφαιρέστε το στοιχείο φίλτρου και εξετάστε το. Αντικαταστήστε το αμέσως εάν εντοπίσετε ρωγμές ή σκισίματα.
- **Καθαρισμός του στοιχείου φίλτρου αφρού:** πλύνετε με διαλύτη ή ζεστό νερό και απορρυπαντικό, ξεπλύνετε καλά και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς. Βουτήξτε το σε καθαρό λάδι κινητήρα και στύψτε το για να φύγει η περίσσεια λαδιού. Κατά την πρώτη εκκίνηση, ο κινητήρας θα βγάλει έντονο καπνό εάν η περίσσεια λαδιού δεν αφαιρεθεί από τον αφρό.
- Επανασυναρμολογήστε τα εξαρτήματα του φίλτρου αέρα με την αντίστροφη σειρά



Τεχνική Υποστήριξη (Αντιμετώπιση Προβλημάτων)

Παρατήρηση	Πιθανή αιτία	Διάλυμα
Ο κινητήρας δεν ξεκινά	Δεν υπάρχει καύσιμο στη δεξαμενή	Ανεφοδιάστε το ρεζερβουάρ
	Στάθμη λαδιού κάτω από το ελάχιστο	Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού και συμπληρώστε μέχρι το μέγιστο όριο
	Μπουζί καλυμμένο με αιθάλη	Καθαρίστε το μπουζί, αντικαταστήστε το εάν είναι απαραίτητο

Η τάση της γεννήτριας είναι πολύ χαμηλή ή μηδενική	Ελαττωματικός ρυθμιστής ή πυκνωτής	Αντικαταστήστε τα
	Ενεργοποιήθηκε ο διακόπτης προστασίας από υπερφόρτωση	Μειώστε το φορτίο και πατήστε το κουμπί επαναφοράς
	Βρώμικο φίλτρο αέρα	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το

Περιοδική Συντήρηση

Συστατικό	Παρατηρήσεις	Καθημερινά (πριν την έναρξη)	Μετά τον πρώτο μήνα ή 20 ώρες	Κάθε 50 ώρες	Κάθε 6 μήνες ή 100 ώρες	Κάθε 1 χρόνο ή 300 ώρες
Λάδι κινητήρα	Έλεγχος στάθμης	X				
	Αντικατάσταση		X		X	
Φίλτρο αέρα	Καθάρισμα	X				
	Αντικατάσταση			X (1)		
Μπουζί	Καθαρισμός - Αντικατάσταση		X		X	
Φίλτρο ιζημάτων / καυσίμου	Καθάρισμα	X			X	
Δεξαμενή καυσίμου	Καθάρισμα					X
Γραμμή / Κύκλωμα Καυσίμου	Επιθεώρηση	Κάθε 2 χρόνια (2)				

(1) - Ελέγχετε πιο συχνά όταν χρησιμοποιείται σε σκονισμένα περιβάλλοντα

(2) - Αντικαταστήστε τη γραμμή καυσίμου εάν είναι απαραίτητο

Αποθήκευση

- Αποθηκεύστε τη γεννήτρια σε πολύ καλά αεριζόμενο χώρο με το ρεζερβουάρ καυσίμου άδειο.
- Αφήστε τον εξοπλισμό να κρυώσει πριν από την αποθήκευση.
- Καθαρίστε το περίβλημα με ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο με σαπουνόνερο.
- Αποθηκεύστε τον εξοπλισμό σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε παιδιά, σε σταθερή και ασφαλή θέση, σε δροσερό και ξηρό μέρος, αποφεύγοντας τις υπερβολικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Μην αποθηκεύετε τον εξοπλισμό τυλιγμένο σε αλουμινοχαρτό ή πλαστικές σακούλες για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

Компонентни части

1. Стартер с откат
2. Въздушен филтър
3. Превключвател на двигателя (ВКЛ./ИЗКЛ.)
4. Резервоар за гориво
5. Индикатор за нивото на горивото
6. 16A AC контакт / контакт
7. Клема на държача на електрода (+)
8. Клема за заземяване (-)
9. Дисплей за заваръчния ток
10. Маслоизмервателна пръчка
11. Копче за регулиране на заваръчния ток



Технически спецификации

Код на продукта	683211
Тип двигател	Едноцилиндров, 4-тактов OHV, въздушно охлаждан
Изместване	225 куб. см
Максимална мощност на двигателя	7,5 к.с. / 4000 об/мин
Капацитет на резервоара за гориво	10 л
Капацитет на резервоара за масло	0,6 л
Вид масло*	SAE 10-W40 4T
Стартова система	Ръчно (откат)
Номинално напрежение / честота	220-240V / 50-60 Hz
Номинална мощност S1	1800 W
Номинална мощност S2	2000 W
Максимално ниво на шум (LwA)	96 dB(A), k=3 dB(A)
Степен на защита	IP23M
Клас на изолация	II
Диапазон на регулиране на заваръчния ток	70 A - 160 A
Напрежение на отворена верига	60 V
Диаметър на електрода	1,6 - 4 мм
Нетно тегло	~ 30,75 кг

Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен в съответствие с най-високите стандарти за безопасност и експлоатация. Запазете това ръководство за бъдещи справки .



Внимание! За ваша безопасност, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до пожар и/или телесни наранявания .



Внимание! На това устройство и в това ръководство се използват стандартизирани графични символи, за да се гарантира пълна безопасност при работа и целостта на всички компоненти на инверторния генератор. Предвид критичното значение на тези маркировки за безопасност, моля, прочетете и разберете внимателно информацията по-долу, преди да започнете работа.

Общи мерки за безопасност

Работна зона

- Уверете се, че в работната зона няма деца, неупълномощени лица или животни. Незабавно спрете работата с продукта, ако в работната зона бъдат забелязани неупълномощени лица или животни.
- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Влажността и тъмните зони могат да доведат до злополуки.
- Не използвайте инструмента в потенциално експлозивни среди, например в присъствието на запалими течности, газове или частици. Електрическите инструменти генерират искри, които могат да запалят тези материали.

Лична безопасност

- Не използвайте продукта, ако сте уморени или под влиянието на алкохол, лекарства, които могат да повлияят на времето за реакция и концентрацията, наркотици или други халюциногенни вещества.
- Не носете широки дрехи или бижута. Ако имате дълга коса, тя трябва да бъде вързана назад. Съществува риск те да бъдат захванати от движещите се части на машината.



- За да избегнете токов удар, никога не докосвайте устройството с мокри ръце.
- Винаги използвайте специални изолиращи ръкавици за заваряване, предпазни очила/маска, престилка и защитни обувки за заваряване.

Услуги

- Ремонтите трябва да се извършват само от оторизиран персонал, като се използват оригинални аксесоари и резервни части, за да се избегнат инциденти, причинени от неправилен ремонт.

Специфични мерки за безопасност за генератора и заваръчния апарат



ВНИМАНИЕ! ГЕНЕРАТОРЪТ ПРОИЗВОДЯВА ДОСТАТЪЧНО ЕЛЕКТРИЧЕСКА МОЩНОСТ, ЗА ДА ПРИЧИНИ ТОКОВ УДАР ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, АКО СЕ ИЗПОЛЗВА НЕПРАВИЛНО.



ВНИМАНИЕ! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ГЕНЕРАТОРА БЕЗ СТАБИЛИЗАТОРИ НА НАПРЕЖЕНИЕТО НА UPS, ЗА ДА ЗАХРАНВАТЕ ОБОРУДВАНЕ, ЧУВСТВИТЕЛНО КЪМ КОЛЕБАНИЯТА НА НАПРЕЖЕНИЕТО (ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ, ДОМАКИНСКИ УРЕДИ, ТЕЛЕФОНИ, АВТОМАТИЗАЦИЯ НА ВРАТИ, КОМПЮТРИ И ДР.) ОТ +/- 10%



- Работете внимателно с контейнерите за гориво и масло. Уверете се, че те се съхраняват в добре проветриви помещения, далеч от потенциално експлозивни вещества, източници на топлина, искри или открит пламък, както и от пряка слънчева светлина. **Пушенето е забранено!**

Зареждането с гориво трябва да се извършва при изключен двигател и на открито, далеч от източници на топлина, искри или открит пламък, както и от потенциално експлозивни вещества. Пушенето е забранено по време на зареждане с гориво.



- Уверете се, че двигателят е изключен преди зареждане с гориво. Не стартирайте двигателя, докато контейнерите с гориво не бъдат извадени. Проверете за разливи, пръски или капки гориво в резултат на зареждането с гориво; избършете разлятото гориво близо до резервоара или други части на продукта със суха кърпа .



- Не стартирайте двигателя в затворени пространства. Изгорелите газове съдържат въглероден оксид и други вредни газове, които могат да причинят сериозни наранявания или смърт .

Не използвайте продукта в близост до течни или газообразни горива.
Опасност от експлозия и пожар !



- Не донасяйте запалими материали в близост до генератора, като например: горива, кибрит, барут, масла или омаслени текстилни изделия, отпадъци и др .
- Не зареждайте с гориво, не стартирайте и не използвайте продукта на закрито !

- Поставете продукта в работно положение на разстояние най-малко 1 метър от всяка сграда, стена или неподвижна конструкция .
- Положението на продукта по време на употреба, транспорт и съхранение трябва да бъде работното положение. Не наклоняйте и не преобръщайте продукта. Повърхността, върху която е поставен продуктът по време на употреба, транспорт и съхранение, трябва да е твърда, равна и стабилна.
- Преди да започнете, уверете се, че продуктът е сух. Ако е мокър, избършете го старателно и го оставете да изсъхне напълно, преди да започнете.



- Уверете се, че заземяването е правилно свързано! Използването на продукта без правилно заземяване може да причини телесни повреди, включително смърт, и/или материални щети !

- Не покривайте продукта по време на употреба! Не запушвайте изходите за отработени газове!
- По време на работа генераторът може да се нагрее много! Поддържайте безопасно разстояние от двигателя и ауспуха!
- Използвайте само съответстващи удължителни кабели и кабели, без дефекти и предназначени за употреба на открито!
- Проверете кабелите, свързани към генератора. Те не трябва да минават под или над генератора .
- След употреба изключете генератора с помощта на превключвателя и разкачете всички кабели, използвани за захранване на консуматорите.
- Не свързвайте генератора към друг генератор.



- Не работете с генератора при неблагоприятни метеорологични условия (вятър, дъжд, сняг, лед), през нощта или при условия на намалена видимост – повишен риск от злополуки !

- При използване на удължителни кабели, общата им дължина не трябва да надвишава 50 м за 1,5 mm² или 100 м за 2,5 mm².
- Преди транспортиране на генератора, изпразнете резервоара за гориво, за да предотвратите течове.
- Използвайте само предоставените/включени заваръчни кабели.
- Никога не заварявайте резервоари, варели или тръби, които съдържат запалими течности или газове.
- Заваряването произвежда изпарения и газове, които могат да бъдат опасни за здравето при вдишване.
- Електрическата дъга в процеса на заваряване произвежда интензивни видими и невидими лъчи (ултравиолетови и инфрачервени), които могат да изгорят кожата и очите.
- Лица с пейсмейкъри или други имплантирани медицински устройства нямат право да стоят близо до заваръчния апарат.
- За да избегнете прегряване на устройството, осигурете добра вентилация .

Предназначение

Генераторът е предназначен за лична употреба за хранване на електрически инструменти и източници на осветление, проектирани за работа с променлив ток (AC) 220-240V, както и за ръчно заваряване на стоманени части с помощта на покрити електроди. В случай на домакински уреди, моля, проверете съвместимостта въз основа на данните на производителя.

НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕНО ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА!

Използване на генераторната функция



ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЙ НА НЕНОРМАЛНИ РАБОТНИ ШУМОВЕ, СПРЕТЕ ОБОРУДВАНЕТО НЕЗАБАВНО И СЕ СВЪРЖЕТЕ С ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР ЗА ПРОВЕРКА И РЕМОНТ.

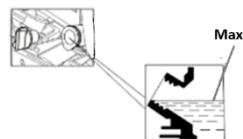
Заземяващ терминал

Свързва се към панела на генератора, към металните компоненти, които не са част от електрическата верига, и към заземяващите щифтове на всеки електрически контакт. За използване на заземяване се консултирайте с оторизиран електротехник.

Пълнене с масло

Използвайте масло за 4-тактови двигатели SAE 10-W40, препоръчано от производителя. В случай че нивото на маслото падне под минималното ниво, защитната система на генератора спира работата му, докато маслото не се допълни.

- Развийте капачката на отвора за пълнене на масло и почистете маслоизмервателната пръчка.
- Проверете нивото на маслото, като поставите измервателната пръчка в отвора за пълнене, без да я завинтвате.
- Доливайте масло при необходимост, докато нивото му достигне горната граница, отбелязана на маслоизмервателната пръчка.

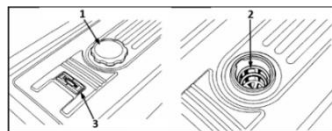


Зареждане с гориво



ВНИМАНИЕ ! ИЗПОЛЗВАЙТЕ СТАНДАРТЕН БЕЗОЛОВЕН БЕНЗИН! НЕ ЗАРЕЖДАЙТЕ РЕЗЕРВОАРА, ДОКАТО ДВИГАТЕЛЪТ РАБОТИ! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СМЕСИ ОТ БЕНЗИН И МАСЛО! НЕ ПРЕВИШАВАЙТЕ МАКСИМАЛНОТО НИВО НА ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА (ОСНОВАТА НА ФИЛТЪРНИЯ ЕЛЕМЕНТ).

- (1) Капачка на резервоара за гориво
- (2) Цедка за горивен филтър
- (3) Индикатор за нивото на горивото



Развийте капачката на резервоара и напълнете с безоловен бензин (мин. 95 октана).

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СМЕС ОТ БЕНЗИН И МАСЛО! ДВИГАТЕЛЪТ НА ТОЗИ ПРОДУКТ Е 4-ТАКОВ И ИЗИСКВА САМО БЕЗОЛОВЕН БЕНЗИН (МИН. 95 ОКТАНА) !

Не пълнете резервоара за гориво напълно. Оставете приблизително 1 см от горната част на резервоара, за да се осигури разширяване на горивните пари. Избягвайте попадането на мръсотия или вода в резервоара за гориво.

Затегнете здраво капачката на горивния резервоар.

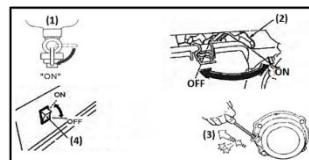
Избършете всички петна от гориво от продукта или зоната за зареждане със суха кърпа.

Стартиране на двигателя

ВНИМАНИЕ! ИЗКЛЮЧЕТЕ ВСИЧКИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УСТРОЙСТВА ОТ ГЕНЕРАТОРА, ПРЕДИ ДА ГО СТАРТИРАТЕ.



- (1) Горивен клапан / Горивен кран
- (2) Лост за дросел
- (3) Стартер с ръчен механизъм
- (4) Превключвател на двигателя



1. Завъртете горивния клапан във вертикално положение ON.
2. При ниски температури преместете лоста на дросела, разположен над въздушния филтър, в положение ЗАТВОРЕНО. Не използвайте дросела, когато двигателят е топъл или температурата на въздуха е висока.
3. Поставете превключвателя на двигателя в положение "ON".
4. Внимателно издърпайте дръжката на стартера, докато усетите съпротивление, след което издърпайте силно в посочената посока, доколкото позволява дължината на ръката ви. НЕ пускайте дръжката на стартера, за да се върне в първоначалното си положение. Върнете я внимателно на ръка, за да предотвратите повреда.
5. Ако двигателят не запали, свещта може да е мокра. В този случай развийте свещта, избършете я и я подсушете, след което задействайте стартера няколко пъти без монтирана свещ, за да почистите и проветрите горивната камера.
6. След стартиране, оставете двигателя да загрее за няколко минути, след което постепенно натиснете лоста на дросела надясно .

Период на разработка

През първите 2-3 часа работа, използвайте умерено натоварване на двигателя. След приключване на периода на разработка, двигателят ще достигне максималната си производителност. Проверете дали всички гайки и болтове са правилно затегнати.

Свързване на електрически устройства

- Стартирайте двигателя. Оставете двигателя да работи на празен ход (relanti) без товар за няколко минути, преди да свържете каквито и да е консуматори.
- Включете щепсела в един от двата АС (променливи) контакта, оборудвани със заземяване.

S1 (Непрекъснат режим на работа): Оборудването може да работи непрекъснато с определената мощност .

S2 (краткосрочна работа): Оборудването може да работи за ограничен период от 50 секунди при посочената мощност. След това трябва да се изключи за определен интервал, за да се предотврати прегряване.

Система за управление

Сензор за масло

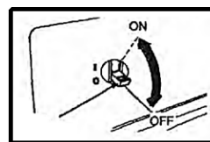
Генераторът е оборудван със сензор за масло. Ако нивото на маслото падне под минималното ниво, двигателят ще спре автоматично.

За да рестартирате, долейте масло над минималното ниво .

Претоварване

Генераторът е оборудван със защита от претоварване.

- При задействане, тази защита изключва контактите.
- Намалете нивото на мощност на консуматорите или отстранете свързаните дефектни устройства, след което поставете защитния превключвател в положение ON, за да използвате контакта отново.

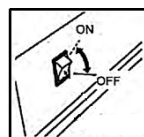


ВНИМАНИЕ! ГЕНЕРАТОРЪТ Е ОБОРУДВАН СЪС ЗАЩИТА ОТ ПРЕТОВАРВАНЕ. ПРИ ЗАПУСКАНЕ ТОЙ ИЗКЛЮЧВА КОНТАКТИТЕ.

Намалете нивото на мощност на консуматорите или отстранете дефектните свързани устройства, след което натиснете бутона за нулиране на контролния панел, за да използвате контакта отново .

Спиране на двигателя

1. Изключете електрическото устройство от контакта, преди да спрете генератора.
2. Поставете превключвателя в положение **ИЗКЛ.**



Регулиране на карбуратора

На голяма надморска височина, стандартните настройки на карбуратора водят до висок разход на гориво и ниска производителност на двигателя. Следователно, в случай на продължителна употреба на голяма надморска височина (над 1500 м), се свържете с оторизиран сервизен център, за да извършите оптимални настройки.

Използване на функцията за заваръчна машина



ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЙ НА НЕНОРМАЛНИ РАБОТНИ ШУМОВЕ, СПРЕТЕ ПРОДУКТА НЕЗАБАВНО И СЕ СВЪРЖЕТЕ С ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР ЗА ПРОВЕРКА И РЕМОНТ!

Заземяване (масово свързване)

Заземителната скоба трябва да бъде свързана към детайла или към повърхността, върху която е поставен детайлът.

- Проверете за директен контакт с детайла.
- Избягвайте боядисани, лакирани или изолирани повърхности.

Електрод

Преди да започнете заваряване, поставете електрод с оголения край в държача за електроди. Електрод с малък диаметър изисква по-нисък интензитет на тока от електрод с по-голям диаметър. Следвайте препоръките на производителя на електрода, когато регулирате силата на тока.

Ø на електрода [мм]	Интензитет на заваръчния ток [А]
1.6	50-80
2	60-90
2.5	80-110
3.2	100-130
4	130-160

Регулиране на интензитета на електрическата дъга

Изберете заваръчния ток чрез завъртане на копчето 3 (потенциометър) в зависимост от диаметъра на използвания електрод.

Заваряване

За да запалите заваръчната дъга с покрит електрод, докоснете и леко одраскайте детайла с върха на електрода. Веднага щом дъгата се запали, поддържайте постоянно разстояние от детайла (равно на диаметъра на електрода) под ъгъл от 20-30° по посока на заваряването. Къса дъга с правилния ампераж ще произведе остър, отчетлив звук.

Шлака

Шлакът трябва да се отстранява само след като се е охладила. Използвайте чук за отстраняване на шлаката и телена четка. Проверете заваръчния шев, преди да направите следващ проход.

Почистване и поддръжка

Нашето оборудване е проектирано да работи дълго време с минимална поддръжка. Винаги ще постигнете максимално удовлетворение по време на употреба, като следвате инструкциите по-долу.



ВНИМАНИЕ! СПРЕТЕ ДВИГАТЕЛЯ, ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ КАКВИТО И ДА Е ОПЕРАЦИЯ ПО РЕГУЛИРАНЕ ИЛИ ПОДДРЪЖКА И ОТСТРАНЯВАЙТЕ СВЕЩТА ИЛИ КАБЕЛА НА СВЕЩТА.

Почистване на оборудване

Поддържайте вентилационните отвори на корпуса чисти, за да предотвратите прегряване на двигателя.

- Редовно, за предпочитане след всяка употреба, почиствайте оборудването с мека кърпа. Ако замърсяванията продължават, използвайте кърпа, навлажнена със сапунен разтвор.
- Не използвайте разтворители (като бензин и неговите производни, алкохол), тъй като те могат да повредят пластмасовите части.
- Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца, в стабилна и сигурна

позиция, на хладно и сухо място, като избягвате прекомерно високи или ниски температури.

- Пазете продукта от пряка слънчева светлина и го съхранявайте на тъмно място, ако е възможно.
- Не съхранявайте продукта, увит във фолио или найлонови торбички, за да избегнете натрупване на влага.

Почистяване на запалителните свещи

Проверете свещта за първи път след 10 часа работа; ако е замърсена, почистете я с медна телена четка. Впоследствие свещта трябва да се проверява на всеки 50 часа работа.

- Извадете щепсела (проводника) на свещта с въртеливо движение.
- Извадете запалителната свещ с помощта на предоставения гаечен ключ.
- Проверете и, ако е необходимо, регулирайте разстоянието между електродите на **0,7-0,8 мм**.

При правилна работа, керамичната изолация на свещта трябва да има кафяв/кафеникав цвят.

Смяна на двигателно масло

- Поставете тава под двигателя, за да съберете използваното масло; свалете капачката на отвора за пълнене и **пробката за източване с уплътнителната й шайба**.
- Наклонете леко генератора напред и изчакайте маслото да се отцеди напълно.
- Поставете обратно пробката за източване с нова уплътнителна шайба и я затегнете здраво.
- Напълнете с препоръчителното масло до ниво MAX.
- Поставете обратно капачката на пълнителя и я затегнете.
- Предайте използваното масло в оторизиран център за събиране



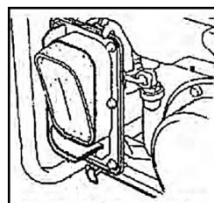
Поддръжка на въздушния филтър



ВНИМАНИЕ! НИКОГА НЕ СТАРТИРАЙТЕ ДВИГАТЕЛЯ БЕЗ ФИЛТЪРНИЯ ЕЛЕМЕНТ.

Въздушният филтър трябва да се почиства на всеки 50 часа работа. Извършвайте тази операция по-често (на всеки 10 часа), когато генераторът се използва в пращени зони.

- Развийте капака за достъп. Извадете филтърния елемент и го проверете. Сменете го незабавно, ако откриете пукнатини или разкъсвания.
- **Почистване на филтърния елемент от пяна:** измийте с разтворител или топла вода и препарат, изплакнете добре и оставете да изсъхне напълно. Потопете го в чисто моторно масло и изстискайте излишното. При първото стартиране двигателят ще отделя силен дим, ако излишното масло не бъде отстранено от пяната.
- Сглобете отново компонентите на въздушния филтър в обратен ред



Техническа поддръжка (Отстраняване на неизправности)

Наблюдение	Възможна причина	Решение
Двигателят не стартира	Няма гориво в резервоара	Заредете резервоара с гориво
	Нивото на маслото е под минималното ниво	Проверете нивото на маслото и го долейте до максималната граница
	Свещ, покрита със сажди	Почистете свещта, сменете я, ако е необходимо

Напрежението на генератора е твърде ниско или нулево	Дефектен регулатор или кондензатор	Заменете ги
	Превключвателят за защита от претоварване се е задействал	Намалете натоварването и натиснете бутона за нулиране
	Замърсен въздушен филтър	Почистете или го сменете

Периодична поддръжка

Компонент	Наблюдения	Ежедневно (преди започване)	След първия месец или 20 часа	На всеки 50 часа	На всеки 6 месеца или 100 часа	На всяка 1 година или 300 часа
Моторно масло	Проверка на нивото	X				
	Замяна		X		X	
Въздушен филтър	Почистване	X				
	Замяна			X (1)		
Запалителна свещ	Почистване - Подмяна		X		X	
Чаша за утайки / горивен филтър	Почистване	X			X	
Резервоар за гориво	Почистване					X
Горивопровод / верига	Инспекция	На всеки 2 години (2)				

(1) - Проверявайте по-често, когато се използва в прашна среда

(2) - Сменете горивния тръбопровод, ако е необходимо

Съхранение

- Съхранявайте генератора на добре проветриво място с празен резервоар за гориво.
- Оставете оборудването да се охлади преди съхранение.
- Почистете корпуса с кърпа, леко навлажнена със сапунена вода.
- Съхранявайте оборудването на място, недостъпно за деца, в стабилна и сигурна позиция, на хладно и сухо място, като избягвате прекомерно високи или ниски температури.
- Не съхранявайте оборудването, увито във фолио или найлонови торбички, за да избегнете натрупване на влага.



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

Bauteile

1. Seilzugstarter
2. Luftfilter
3. Motorschalter (EIN/AUS)
4. Kraftstofftank
5. Kraftstoffstandanzeig
6. 16-A-Wechselstromsteckdose
7. Elektrodenhalteranschluss (+)
8. Erdungs-/Masseklemmenanschluss (-)
9. Schweißstromanzeige
10. Ölmesstab
11. Einstellknopf für Schweißstrom



Technische Spezifikationen

Produktcode	683211
Motortyp	Einzyylinder, 4-Takt OHV, luftgekühlt
Verschiebung	225 cm ³
Maximale Motorleistung	7,5 PS / 4000 U/min
Kraftstofftankkapazität	10 L
Öltankkapazität	0,6 l
Ölsorte*	SAE 10-W40 4T
Startsystem	Manuell (Rückstoß)
Nennspannung / Frequenz	220–240 V / 50–60 Hz
Nennleistung S1	1800 W
Nennleistung S2	2000 W
Maximaler Geräuschpegel (LwA)	96 dB(A), k=3 dB(A)
Schutzgrad	IP23M
Isolationsklasse	II
Einstellbereich des Schweißstroms	70 A - 160 A
Leerlaufspannung	60 V
Elektrodendurchmesser	1,6 - 4 mm
Nettogewicht	~ 30,75 kg

Vielen Dank für den Kauf dieses EVOTOOLS-Produkts, das nach höchsten Sicherheits- und Betriebsstandards gefertigt wurde. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf .



Warnung! Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu Bränden und/oder Verletzungen führen .



Warnung! Auf diesem Gerät und in dieser Bedienungsanleitung werden standardisierte grafische Symbole verwendet, um die Betriebssicherheit und die Unversehrtheit aller Komponenten des Invertergenerators zu gewährleisten. Aufgrund der entscheidenden Bedeutung dieser Sicherheitskennzeichnungen lesen und verstehen Sie bitte die folgenden Informationen sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen

Arbeitsbereich

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Kinder, unbefugten Personen oder Tiere im Arbeitsbereich aufhalten. Stellen Sie den Betrieb des Produkts sofort ein, wenn unbefugte Personen oder Tiere im Arbeitsbereich angetroffen werden.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Feuchtigkeit und Dunkelheit können zu Unfällen führen.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Partikeln. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die diese Stoffe entzünden können.

Persönliche Sicherheit

- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Medikamenten, die Reaktionszeit und Konzentration beeinträchtigen können, Drogen oder anderen halluzinogenen Substanzen stehen.
- Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Lange Haare müssen zusammengebunden werden, da die Gefahr besteht, dass sie sich in den beweglichen Teilen der Maschine verfangen.



- Um einen Stromschlag zu vermeiden, berühren Sie das Gerät niemals mit nassen Händen.
- Tragen Sie stets spezielle isolierende Schweißerschutzhandschuhe, Schutzbrille/Schutzmaske, Schürze und Schweißerschuhe.

Service

- Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal unter Verwendung von Originalzubehör und -ersatzteilen durchgeführt werden, um Unfälle durch unsachgemäße Reparaturen zu vermeiden.

Spezielle Sicherheitsmaßnahmen für den Generator und die Schweißmaschine



ACHTUNG! DER GENERATOR ERZEUGT GENÜGENDE ELEKTRISCHE LEISTUNG, UM BEI UNSACHGEMACHTER VERWENDUNG EINEN ELEKTRISCHEN SCHLAG ODER EINEN ELEKTROTOD ZU VERURSACHEN.



ACHTUNG! VERWENDEN SIE DEN GENERATOR NICHT OHNE USV-SPANNUNGSSTABILISIERUNG ZUR STROMVERSORGUNG VON GERÄTEN, DIE EMPFINDLICH AUF SPANNUNGSSCHWÄNDE (ELEKTRONISCHE GERÄTE, HAUSHALTSGERÄTE, TELEFONE, TÜRAUTOMATISIERUNGEN, PCS USW.) VON +/- 10 % RECHNUNGSPUNKTEN WERDEN.



- Kraftstoff- und Ölbehälter sind mit Vorsicht zu behandeln. Sie müssen in gut belüfteten Räumen, fern von potenziell explosiven Stoffen, Wärmequellen, Funken, offenen Flammen und direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden. **Rauchen ist verboten!**

- Das Tanken muss bei ausgeschaltetem Motor im Freien und fernab von Wärmequellen, Funken, offenen Flammen und potenziell explosiven Stoffen erfolgen. Rauchen ist während des Tankvorgangs verboten.



- Vor dem Tanken sicherstellen, dass der Motor abgestellt ist. Den Motor erst starten, nachdem die Kraftstoffbehälter entfernt wurden. Prüfen Sie, ob Kraftstoff verschüttet, verspritzt oder getropft ist; wischen Sie verschütteten Kraftstoff in der Nähe des Tanks oder an anderen Teilen des Produkts mit einem trockenen Tuch ab .



- Starten Sie den Motor nicht in geschlossenen Räumen. Abgase enthalten Kohlenmonoxid und andere schädliche Gase, die schwere Verletzungen oder den Tod verursachen können .

• Produkt nicht in der Nähe von flüssigen oder gasförmigen Brennstoffen verwenden. Explosions- und Brandgefahr !



- Bringen Sie keine brennbaren Produkte in die Nähe des Generators, wie zum Beispiel: Kraftstoffe, Streichhölzer, Schießpulver, Öle oder ölige Textilien, Abfälle usw.

- Das Produkt darf nicht in Innenräumen betankt, gestartet oder verwendet werden !

- Platzieren Sie das Produkt in Betriebsposition in einem Abstand von mindestens 1 Meter zu Gebäuden, Wänden oder festen Strukturen .
- Das Produkt muss während Gebrauch, Transport und Lagerung in Betriebsposition verbleiben. Es darf nicht gekippt oder umgestoßen werden. Die Oberfläche, auf der das Produkt während Gebrauch, Transport und Lagerung abgestellt wird, muss fest, eben und stabil sein.
- Vor Beginn der Arbeiten sicherstellen, dass das Produkt trocken ist. Falls es nass ist, gründlich abwischen und vollständig trocknen lassen, bevor Sie beginnen.



- Stellen Sie sicher, dass die Erdung korrekt angeschlossen ist! Die Verwendung des Produkts ohne ordnungsgemäße Erdung kann zu Personenschäden, einschließlich Tod, und/oder Sachschäden führen !

- Das Produkt darf während des Gebrauchs nicht abgedeckt werden! Die Abgasauslässe dürfen nicht blockiert werden!
- Der Generator kann im Betrieb sehr heiß werden! Halten Sie unbedingt einen Sicherheitsabstand zum Motor und zum Auspuffschalldämpfer ein!
- Verwenden Sie ausschließlich konforme, fehlerfreie und für den Außenbereich geeignete Verlängerungskabel und -leitungen!
- Überprüfen Sie die an den Generator angeschlossenen Kabel. Sie dürfen nicht unter oder über den Generator verlaufen .
- Nach Gebrauch den Generator mit dem Schalter ausschalten und alle Kabel, die zur Stromversorgung der Verbraucher verwendet werden, abklemmen.
- Schließen Sie den Generator nicht an einen anderen Generator an.



- Betreiben Sie den Generator nicht bei widrigen Wetterbedingungen (Wind, Regen, Schnee, Eis), nachts oder bei schlechter Sicht – erhöhtes Unfallrisiko !

- Bei Verwendung von Verlängerungskabeln darf deren Gesamtlänge 50 m bei 1,5 mm² bzw. 100 m bei 2,5 mm² nicht überschreiten.

- Vor dem Transport des Generators muss der Kraftstofftank entleert werden, um Leckagen zu vermeiden.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Schweißkabel.
- Schweißen Sie niemals an Tanks, Fässern oder Rohren, die brennbare Flüssigkeiten oder Gase enthalten.
- Beim Schweißen entstehen Dämpfe und Gase, die beim Einatmen gesundheitsschädlich sein können.
- Der Lichtbogen beim Schweißen erzeugt intensive sichtbare und unsichtbare Strahlen (ultraviolettes und infrarotes Licht), die Haut und Augen verbrennen können.
- Personen mit Herzschrittmachern oder anderen implantierten medizinischen Geräten dürfen sich nicht in der Nähe der Schweißmaschine aufhalten.
- Um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden, sorgen Sie für ausreichende Belüftung .

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Generator ist für den persönlichen Gebrauch zur Stromversorgung von Elektrowerkzeugen und Beleuchtungsmitteln bestimmt, die für den Betrieb mit 220–240 V Wechselstrom ausgelegt sind, sowie zum manuellen Schweißen von Stahlteilen mit umhüllten Elektroden. Bei Haushaltsgeräten überprüfen Sie bitte die Kompatibilität anhand der Herstellerangaben .
NICHT FÜR DEN INDUSTRIELLE EINSATZ GEEIGNET!

Verwendung der Generatorfunktion



ACHTUNG! BEI UNNORMALEM BETRIEBSGERÄUSCHEN STELLEN SIE DAS GERÄT SOFORT AB UND WENDEN SIE SICH ZUR ÜBERPRÜFUNG UND REPARATUR AN EIN AUTORISIERTES SERVICECENTER.

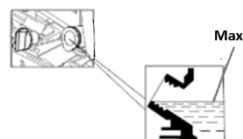
Erdungsanschluss

Es ist mit dem Generatorpanel, den nicht zum Stromkreis gehörenden Metallkomponenten und den Erdungsstiften jeder Steckdose verbunden. Wenden Sie sich bezüglich der Erdung an einen autorisierten Elektriker.

Öleinfüllung

Verwenden Sie ein vom Hersteller empfohlenes 4-Takt-Motorenöl SAE 10-W40. Falls der Ölstand unter den Mindeststand sinkt, schaltet das Schutzsystem des Generators den Betrieb ab, bis wieder Öl nachgefüllt wird .

- Den Öleinfülldeckel abschrauben und den Ölmesstab reinigen.
- Den Ölstand können Sie prüfen, indem Sie den Ölmesstab in die Einfüllöffnung einführen, ohne ihn einzuschrauben.
- Füllen Sie bei Bedarf Öl nach, bis der Ölstand die am Ölmesstab markierte obere Grenze erreicht.

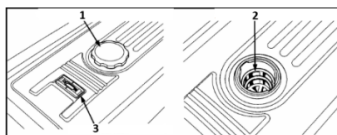


Kraftstoffauftanken



ACHTUNG ! NUR NORMALES BLEIFREIES BENZIN VERWENDEN! DEN TANK NICHT BEI LAUFENDEM MOTOR BETANKEN! KEINE BENZIN-ÖL-GEMISCHTE VERWENDEN! DEN MAXIMALEN FÜLLSTAND DES TANKS (UNTERSEITE DES FILTERELEMENTS) NICHT ÜBERSCHREITEN.

- (1) Tankdeckel
- (2) Kraftstofffiltersieb
- (3) Kraftstoffstandanzeige



Den Tankdeckel abschrauben und mit bleifreiem Benzin (mind. 95 Oktan) befüllen .

VERWENDEN SIE KEIN BENZIN-ÖL-GEMISCH! DER MOTOR DIESES PRODUKTS IST EIN 4-TAKT-MOTOR UND BENÖTIGT AUSSCHLIESSLICH BLEIFREIES BENZIN (MINDESTENS 95 OKTAN) !

Füllen Sie den Kraftstofftank nicht vollständig. Lassen Sie etwa 1 cm Platz bis zum Rand, damit sich die Kraftstoffdämpfe ausdehnen können. Achten Sie darauf, dass kein Schmutz oder Wasser in den Kraftstofftank gelangt.

Den Tankdeckel fest ziehen.

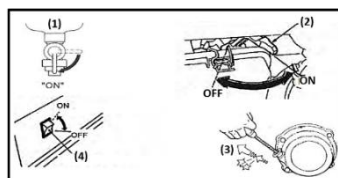
Eventuelle Kraftstoffflecken auf dem Produkt oder im Betankungsbereich mit einem trockenen Tuch abwischen .

Motorstart



ACHTUNG! TRENNEN SIE VOR DEM START ALLE ELEKTRISCHEN GERÄTE VOM GENERATOR.

- (1) Kraftstoffventil / Kraftstoffhahn
- (2) Chochebel
- (3) Rückstoßstarter
- (4) Motorschalter



1. Drehen Sie das Kraftstoffventil in die vertikale Position EIN.
2. Bei niedrigen Temperaturen den Chokehebel über dem Luftfilter in die Position „GESCHLOSSEN“ stellen. Den Choke nicht verwenden, wenn der Motor warm ist oder die Lufttemperatur hoch ist.
3. Den Motorschalter auf die Position "EIN" stellen.
4. Ziehen Sie den Seilzugstarter vorsichtig, bis Sie einen Widerstand spüren. Ziehen Sie ihn dann kräftig in die angegebene Richtung, so weit es Ihre Armlänge zulässt. Lassen Sie den Starter nicht los, damit er nicht in seine Ausgangsposition zurückschnappt. Führen Sie ihn vorsichtig von Hand zurück, um Beschädigungen zu vermeiden.
5. Springt der Motor nicht an, könnte die Zündkerze nass sein. In diesem Fall die Zündkerze herauserschrauben, abwischen und trocknen. Anschließend den Anlasser mehrmals ohne eingesetzte Zündkerze betätigen, um den Brennraum zu reinigen und zu belüften.
6. Nach dem Starten den Motor einige Minuten warm laufen lassen, dann den Chokehebel schrittweise nach rechts schieben .

Einlaufphase

Betreiben Sie den Motor in den ersten 2–3 Betriebsstunden mit mäßiger Last. Nach der Einlaufphase erreicht der Motor seine maximale Leistung. Prüfen Sie, ob alle Muttern und Schrauben fest angezogen sind.

Anschluss elektrischer Geräte

- Starten Sie den Motor. Lassen Sie den Motor einige Minuten im Leerlauf ohne Last laufen, bevor Sie Verbraucher anschließen.
- Stecken Sie den Stecker in eine der beiden Wechselstromsteckdosen mit Erdung.

S1 (Dauerbetrieb): Das Gerät kann mit der angegebenen Leistung kontinuierlich betrieben werden.

S2 (Kurzzeitdienst): Das Gerät darf mit der angegebenen Leistung für einen begrenzten Zeitraum von 50 Sekunden betrieben werden. Anschließend muss es für eine bestimmte Zeit ausgeschaltet werden, um eine Überhitzung zu vermeiden.

Steuerungssystem

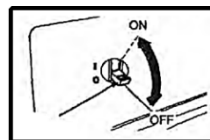
Ölsensor

Der Generator ist mit einem Ölsensor ausgestattet. Sinkt der Ölstand unter den Mindestwert, schaltet sich der Motor automatisch ab. Zum Neustart Öl bis über den Mindeststand nachfüllen .

Überlast

Der Stromgenerator ist mit einem Überlastschutz ausgestattet.

- Bei Auslösung dieses Schutzmechanismus werden die Steckdosen getrennt.
- Reduzieren Sie die Leistungsaufnahme der Verbraucher oder entfernen Sie defekte angeschlossene Geräte. Stellen Sie anschließend den Schutzschalter auf die Position EIN, um die Steckdose wieder verwenden zu können.

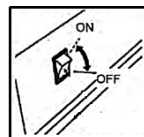


ACHTUNG! DER STROMGENERATOR IST MIT EINEM ÜBERLASTSCHUTZ AUSGESTATTET. BEI AUSLÖSUNG UNTERBRECHNET ER DIE STECKDOSEN.

Reduzieren Sie die Leistungsaufnahme der Verbraucher oder entfernen Sie defekte angeschlossene Geräte. Drücken Sie anschließend die Reset-Taste am Bedienfeld, um die Steckdose wieder zu verwenden .

Motor abstellen

1. Trennen Sie das elektrische Gerät vom Stromnetz, bevor Sie den Generator abstellen.
2. Stellen Sie den Schalter auf die **AUS-** Position.



Vergasereinstellung

In großen Höhen führen Standard-Vergasereinstellungen zu hohem Kraftstoffverbrauch und geringer Motorleistung. Wenden Sie sich daher bei längerem Einsatz in großen Höhen (über 1500 m) an eine autorisierte Werkstatt, um optimale Einstellungen vornehmen zu lassen .

Verwendung der Schweißmaschinenfunktion



ACHTUNG! BEI UNANNEHMEN BETRIEBSGERÄUSCHEN DAS PRODUKT SOFORT AUSSCHALTEN UND EIN AUTORISIERTES SERVICECENTER ZUR ÜBERPRÜFUNG UND REPARATUR AUFSUCHEN!

Erdung (Massenverbindung)

Die Masseklemme muss mit dem Werkstück oder mit der Oberfläche, auf der das Werkstück platziert ist, verbunden werden.

- Prüfen Sie, ob ein direkter Kontakt mit dem Werkstück besteht.
- Vermeiden Sie lackierte, lasierte oder isolierte Oberflächen.

Elektrode

Vor dem Schweißen die Elektrode mit dem blanken Ende in den Elektrodenhalter einsetzen. Eine Elektrode mit kleinem Durchmesser benötigt eine geringere Stromstärke als eine Elektrode mit größerem Durchmesser. Die Stromstärke muss gemäß den Empfehlungen des Elektrodenherstellers eingestellt werden .

Einstellung der

Lichtbogenintensität

Den Schweißstrom durch Drehen des Knopfes 3 (Potentiometer) entsprechend dem Durchmesser der verwendeten Elektrode auswählen.

Schweißen

Um den Schweißlichtbogen mit einer umhüllten Elektrode zu zünden, berühren und ritzen Sie das Werkstück leicht mit der Elektrodenspitze an. Sobald der Lichtbogen brennt, halten Sie einen konstanten Abstand zum Werkstück (entsprechend dem Elektrodendurchmesser) in einem Winkel von 20–30° zur Schweißrichtung ein. Ein kurzer Lichtbogen mit der richtigen Stromstärke erzeugt ein scharfes, knackiges Geräusch.

Schlacke

Die Schlacke darf erst nach dem Abkühlen entfernt werden. Verwenden Sie dazu einen Schlackenhammer und eine Drahtbürste. Überprüfen Sie die Schweißnaht, bevor Sie einen weiteren Schweißgang ausführen .

Ø Elektrode [mm]	Schweißstromstärke [A]
1.6	50-80
2	60-90
2,5	80-110
3.2	100-130
4	130-160

Reinigung und Instandhaltung

Unsere Geräte sind so konstruiert, dass sie mit minimalem Wartungsaufwand über einen langen Zeitraum betrieben werden können.

Sie erzielen stets maximale Zufriedenheit bei der Verwendung, indem Sie die folgenden Anweisungen befolgen.



ACHTUNG! VOR BEGINN VON EINSTELL- ODER WARTUNGSARBEITEN DEN MOTOR ABSTELLEN UND DIE ZÜNDKERZE ODER DAS ZÜNDKERZENKABEL ENTFERNEN .

Gerätereinigung

Halten Sie die Belüftungsschlitze des Gehäuses sauber, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.

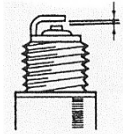
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten nach jedem Gebrauch, mit einem weichen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein mit Seifenwasser angefeuchtetes Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (wie Benzin und dessen Derivate, Alkohol), da diese die Kunststoffteile beschädigen können.

- Lagern Sie das Produkt an einem für Kinder unzugänglichen Ort, an einem stabilen und sicheren Standort, kühl und trocken und vermeiden Sie extrem hohe oder niedrige Temperaturen.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und bewahren Sie es möglichst an einem dunklen Ort auf.
- Das Produkt sollte nicht in Folie oder Plastiktüten eingewickelt aufbewahrt werden, um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden.

Zündkerzenreinigung

Die Zündkerze sollte erstmals nach 10 Betriebsstunden überprüft werden; falls sie verschmutzt ist, reinigen Sie sie mit einer Kupferdrahtbürste. Anschließend sollte die Zündkerze alle 50 Betriebsstunden kontrolliert werden.

- Den Zündkerzenstecker (Zündkabel) durch Drehen abziehen.
- Entfernen Sie die Zündkerze mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel.
- Überprüfen Sie den Elektrodenabstand und stellen Sie ihn gegebenenfalls auf **0,7-0,8 mm ein**.



Bei ordnungsgemäßigem Betrieb sollte die Keramikisolierung der Zündkerze eine hellbraune/braunliche Farbe aufweisen.

Motorölwechsel

- Stellen Sie eine Auffangwanne unter den Motor, um das Altöl aufzufangen; entfernen Sie den Einfülldeckel und die **Ablassschraube** mit **Dichtungsscheibe**.
- Neigen Sie den Generator leicht nach vorne und warten Sie, bis das Öl vollständig abgelaufen ist.
- Setzen Sie den Ablassstopfen mit einer neuen Dichtungsscheibe wieder ein und ziehen Sie ihn fest an.
- Füllen Sie das empfohlene Öl bis zur MAX-Markierung ein.
- Den Einfülldeckel wieder aufsetzen und festziehen.
- Geben Sie das Altöl bei einer autorisierten Sammelstelle ab.



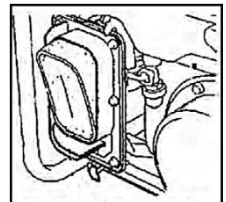
Wartung des Luftfilters



ACHTUNG! STARTEN SIE DEN MOTOR NIEMALS OHNE FILTERELEMENT.

Der Luftfilter muss alle 50 Betriebsstunden gereinigt werden. Führen Sie diese Reinigung häufiger durch (alle 10 Stunden), wenn der Generator in staubigen Umgebungen eingesetzt wird.

- Schrauben Sie die Zugangsabdeckung ab. Entnehmen Sie das Filterelement und prüfen Sie es. Ersetzen Sie es umgehend, wenn Sie Risse oder Beschädigungen feststellen.
- **Reinigung des Schaumstofffilterelements:** Mit Lösungsmittel oder warmem Wasser und Spülmittel waschen, gut abspülen und vollständig trocknen lassen. Anschließend in sauberes Motoröl tauchen und überschüssiges Öl ausdrücken. Beim ersten Start stößt der Motor starke Rauchentwicklung aus, wenn das überschüssige Öl nicht aus dem Schaumstoff entfernt wurde.
- Bauen Sie die Luftfilterkomponenten in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.



Technischer Support (Fehlerbehebung)

Beobachtung	Mögliche Ursache	Lösung
Motor startet nicht	Kein Treibstoff im Tank	Tank auftanken
	Ölstand unterhalb des Minimums	Ölstand prüfen und bis zur maximalen Markierung auffüllen
	Zündkerze mit Ruß bedeckt	Reinigen Sie die Zündkerze und ersetzen Sie sie gegebenenfalls.

Die Generatorspannung ist zu niedrig oder null.	Defekter Regler oder Kondensator	Ersetzen Sie sie
	Überlastschuttschalter ausgelöst	Last reduzieren und Reset-Taste drücken
	Verschmutzter Luftfilter	Reinigen oder ersetzen Sie es

Regelmäßige Wartung

Komponente	Beobachtungen	Täglich (vor dem Start)	Nach dem ersten Monat oder 20 Stunden	Alle 50 Stunden	Alle 6 Monate oder 100 Stunden	Alle 1 Jahr oder 300 Stunden
Motoröl	Pegelprüfung	X				
	Ersatz		X		X	
Luftfilter	Reinigung	X				
	Ersatz			X (1)		
Zündkerze	Reinigung - Austausch		X		X	
Sedimentbecher / Kraftstofffilter	Reinigung	X			X	
Kraftstofftank	Reinigung					X
Kraftstoffleitung / Kraftstoffkreislauf	Inspektion	Alle 2 Jahre (2)				

(1) - Bei Verwendung in staubigen Umgebungen häufiger prüfen.

(2) - Ersetzen Sie gegebenenfalls die Kraftstoffleitung.

Lagerung

- Lagern Sie den Generator bei leerem Kraftstofftank an einem sehr gut belüfteten Ort.
- Die Geräte sollten vor der Einlagerung abkühlen.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem leicht mit Seifenwasser angefeuchteten Tuch.
- Lagern Sie die Geräte an einem für Kinder unzugänglichen Ort, an einem stabilen und sicheren Standort, an einem kühlen und trockenen Ort und vermeiden Sie extrem hohe oder niedrige Temperaturen.
- Lagern Sie die Geräte nicht in Folie oder Plastiktüten eingewickelt, um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden.



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

Composants

1. Lanceur à rappel
2. Filtre à air
3. Interrupteur du moteur (MARCHE/ARRÊT)
4. Réservoir à carburant
5. Indicateur de niveau de carburant
6. Prise secteur 16 A
7. Borne porte-électrode (+)
8. Borne de terre/de mise à la terre (-)
9. Affichage du courant de soudage
10. Jauge d'huile
11. Bouton de réglage du courant de soudage



Spécifications techniques

Code produit	683211
Type de moteur	Monocylindre, 4 temps, soupapes en tête, refroidissement par air
Déplacement	225 cm3
Puissance maximale du moteur	7,5 ch / 4 000 tr/min
Capacité du réservoir de carburant	10 L
Capacité du réservoir d'huile	0,6 L
Type d'huile*	Huile moteur SAE 10W40 4T
Système de démarrage	Manuel (à recul)
Tension nominale / Fréquence	220-240 V / 50-60 Hz
Puissance nominale S1	1800 W
Puissance nominale S2	2000 W
Niveau sonore maximal (LwA)	96 dB(A), k=3 dB(A)
Degré de protection	IP23M
Classe d'isolation	II
Plage de réglage du courant de soudage	70 A - 160 A
Tension en circuit ouvert	60 V
Diamètre de l'électrode	1,6 - 4 mm
Poids net	~ 30,75 kg

Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué selon les normes de sécurité et d'utilisation les plus strictes. Veuillez conserver ce manuel pour toute consultation ultérieure .



Avertissement ! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces règles peut entraîner un incendie et/ou des blessures .



Avertissement! Des symboles graphiques normalisés sont utilisés sur cet appareil et dans ce manuel afin de garantir une sécurité totale d'utilisation et l'intégrité de tous les composants du générateur onduleur. Compte tenu de l'importance cruciale de ces marquages de sécurité, veuillez lire et comprendre attentivement les informations ci-dessous avant toute utilisation.

Mesures générales de sécurité

Zone de travail

- Assurez-vous qu'aucun enfant, personne non autorisée ou animal ne se trouve dans la zone de travail. Arrêtez immédiatement l'utilisation du produit si des personnes non autorisées ou des animaux sont aperçus dans la zone de travail.
- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. L'humidité et les zones sombres peuvent provoquer des accidents.
- N'utilisez pas cet outil dans des atmosphères potentiellement explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de particules inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer ces substances.

Sécurité personnelle

- N'utilisez pas ce produit si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de médicaments susceptibles d'affecter le temps de réaction et la concentration, de drogues ou d'autres substances hallucinogènes.
- Ne portez ni vêtements amples ni bijoux. Si vous avez les cheveux longs, ils doivent être attachés. Il existe un risque qu'ils se prennent dans les pièces mobiles de la machine.



- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne touchez jamais l'appareil avec les mains mouillées.
- Utilisez toujours des gants de soudage isolants spéciaux, des lunettes/masques de sécurité, un tablier et des chaussures de soudage de protection.

Service

- Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel agréé, en utilisant des accessoires et des pièces de rechange d'origine, afin d'éviter les accidents causés par des réparations incorrectes.

Mesures de sécurité spécifiques pour le générateur et la machine à souder



ATTENTION ! CE GÉNÉRATEUR PRODUIT UNE PUISSANCE ÉLECTRIQUE SUFFISANTE POUR PROVOQUER UN CHOC ÉLECTRIQUE OU UNE ÉLECTROCUTION EN CAS DE MAUVAISE UTILISATION .



ATTENTION ! N'UTILISEZ PAS LE GÉNÉRATEUR SANS STABILISATEUR DE TENSION UPS POUR ALIMENTER DES APPAREILS SENSIBLES AUX FLUCTUATIONS DE TENSION (APPAREILS ÉLECTRONIQUES, APPAREILS MÉNAGERS, TÉLÉPHONES, AUTOMATISATION DE PORTE, ORDINATEURS, ETC.) DE +/- 10 %.



- Manipulez les bidons de carburant et d'huile avec précaution. Assurez-vous de les entreposer dans des locaux bien ventilés, à l'écart des substances potentiellement explosives, des sources de chaleur, des étincelles ou des flammes nues, et de la lumière directe du soleil. **Il est interdit de fumer !**

- Le ravitaillement doit être effectué moteur éteint, à l'extérieur, loin de toute source de chaleur, d'étincelles, de flammes nues et de substances potentiellement explosives. Il est interdit de fumer pendant le ravitaillement.



- Assurez-vous que le moteur est éteint avant de faire le plein. Ne démarrez pas le moteur tant que les récipients de carburant n'ont pas été retirés. Vérifiez l'absence de déversements, d'éclaboussures ou de gouttes de carburant lors du ravitaillement ; essuyez toute trace de carburant répandue près du réservoir ou sur d'autres parties du produit avec un chiffon sec .



- Ne démarrez pas le moteur dans des espaces clos. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone et d'autres gaz nocifs pouvant causer des blessures graves, voire mortelles .

Risque d'explosion et d'incendie !



- Ne pas utiliser ce produit à proximité de combustibles liquides ou gazeux.
- Ne pas approcher de produits inflammables du générateur, tels que : carburants, allumettes, poudre à canon, huiles ou textiles huileux, déchets, etc.
- Ne pas faire le plein, démarrer ou utiliser le produit à l'intérieur !
- Placez le produit en position de fonctionnement à une distance d'au moins 1 mètre de tout bâtiment, mur ou structure fixe .

- Le produit doit être maintenu en position de fonctionnement pendant son utilisation, son transport et son stockage. Ne pas incliner ni renverser le produit. La surface sur laquelle il est posé pendant son utilisation, son transport et son stockage doit être solide, plane et stable.
- Avant de commencer, assurez-vous que le produit est sec. S'il est humide, essuyez-le soigneusement et laissez-le sécher complètement avant de commencer.



- Assurez-vous que la mise à la terre est correctement effectuée ! L'utilisation du produit sans mise à la terre adéquate peut entraîner des blessures, voire la mort, et/ou des dommages matériels !

- Ne pas couvrir le produit pendant son utilisation ! Ne pas obstruer les sorties de gaz d'échappement !
- Pendant son fonctionnement, le générateur peut devenir très chaud ! Maintenez une distance de sécurité avec le moteur et le pot d'échappement !
- Utilisez uniquement des rallonges et des câbles conformes, sans défauts et destinés à un usage extérieur !
- Inspectez les câbles raccordés au générateur. Ils ne doivent pas passer sous ou au-dessus du générateur .
- Après utilisation, éteignez le générateur à l'aide de l'interrupteur et débranchez tous les câbles servant à alimenter les appareils.
- Ne branchez pas le générateur à un autre générateur.



- N'utilisez pas le générateur dans des conditions météorologiques défavorables (vent, pluie, neige, verglas), la nuit ou par faible visibilité – risque accru d'accidents !

Lors de l'utilisation de rallonges, leur longueur totale ne doit pas dépasser 50 m pour 1,5 mm² ou 100 m pour 2,5 mm².

- Avant de transporter le générateur, videz le réservoir de carburant pour éviter les fuites.
- Utilisez uniquement les câbles de soudage fournis.
- Ne jamais souder sur des réservoirs, des fûts ou des tuyaux contenant des liquides ou des gaz inflammables.
- Le soudage produit des fumées et des gaz qui peuvent être dangereux pour la santé s'ils sont inhalés.
- L'arc électrique utilisé lors du soudage produit des rayons visibles et invisibles intenses (ultraviolets et infrarouges), susceptibles de brûler la peau et les yeux.
- Les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque ou d'autres dispositifs médicaux implantés ne sont pas autorisées à rester à proximité de la machine à souder.
- Pour éviter la surchauffe de l'appareil, assurez une ventilation adéquate .

Utilisation prévue

Ce générateur est conçu pour un usage personnel afin d'alimenter des outils électriques et des

sources d'éclairage fonctionnant sur courant alternatif (CA) de 220-240 V, ainsi que pour le soudage manuel de pièces en acier à l'aide d'électrodes enrobées. Pour les appareils électroménagers, veuillez vérifier la compatibilité en vous référant aux données du fabricant .
NON CONÇU POUR UN USAGE INDUSTRIEL !

Utilisation de la fonction génératrice



ATTENTION! EN CAS DE BRUITS DE FONCTIONNEMENT ANORMAUX, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT L'ÉQUIPEMENT ET CONTACTEZ UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ POUR INSPECTION ET RÉPARATION.

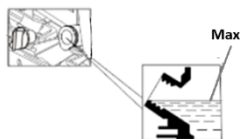
Borne de mise à la terre

Il est raccordé au tableau électrique du générateur, aux composants métalliques non reliés au circuit électrique et aux broches de terre de chaque prise de courant. Pour toute question relative à la mise à la terre, veuillez consulter un électricien qualifié.

Remplissage d'huile

Utilisez l'huile moteur 4 temps SAE 10-W40 recommandée par le fabricant. Si le niveau d'huile descend en dessous du niveau minimum, le système de protection du générateur arrête son fonctionnement jusqu'à ce que l'huile soit remplie .

- Dévissez le bouchon de remplissage d'huile et nettoyez la jauge.
- Vérifiez le niveau d'huile en insérant la jauge dans l'orifice de remplissage sans la visser.
- Complétez le niveau d'huile si nécessaire jusqu'à ce qu'il atteigne la limite supérieure indiquée sur la jauge.

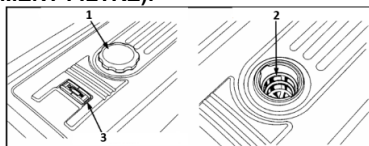


Remplissage de carburant



ATTENTION ! UTILISEZ DE L'ESSENCE SANS PLOMB STANDARD ! NE FAITES PAS LE PLEIN LORSQUE LE MOTEUR TOURNE ! N'UTILISEZ PAS DE MÉLANGES D'ESSENCE ET D'HUILE ! NE DÉPASSEZ PAS LE NIVEAU DE REMPLISSAGE MAXIMUM DU RÉSERVOIR (LA BASE DE L'ÉLÉMENT FILTRE).

- (1) Bouchon du réservoir de carburant
- (2) Crépine du filtre à carburant
- (3) Indicateur de niveau de carburant



Dévissez le bouchon du réservoir et remplissez-le d'essence sans plomb (indice d'octane min. 95).

N'UTILISEZ PAS DE MÉLANGE ESSENCE-HUILE ! LE MOTEUR DE CE PRODUIT EST UN MOTEUR À 4 TEMPS ET NÉCESSITE UNIQUEMENT DE L'ESSENCE SANS PLOMB (INTÉRÊT MINIMUM DE 95) !

Ne remplissez pas complètement le réservoir. Laissez environ 1 cm d'espace libre en haut pour permettre la dilatation des vapeurs d'essence. Évitez toute infiltration de saletés ou d'eau dans le réservoir.

Serrez fermement le bouchon du réservoir d'essence.

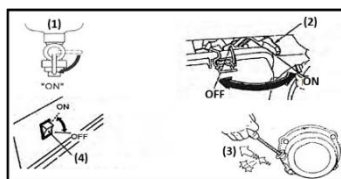
Essuyez toute trace de carburant sur le produit ou la zone de ravitaillement avec un chiffon sec.

Démarrage du moteur



ATTENTION! DÉBRANCHEZ TOUS LES APPAREILS ÉLECTRIQUES DU GÉNÉRATEUR AVANT DE LE DÉMARRER.

- (1) Robinet d'essence
- (2) Levier de starter
- (3) Démarreur à rappel
- (4) Interrupteur du moteur



1. Tournez le robinet d'essence en position verticale ON.
2. Par basses températures, placez le levier de starter situé au-dessus du filtre à air en position FERMÉE. N'utilisez pas le starter lorsque le moteur est chaud ou que la température ambiante est élevée.
3. Mettez l'interrupteur du moteur sur la position « MARCHÉ ».
4. Tirez doucement sur la poignée du lanceur jusqu'à sentir une résistance, puis tirez avec force dans la direction indiquée, aussi loin que votre bras vous le permet. NE relâchez PAS la poignée du lanceur pour qu'elle revienne à sa position initiale. Ramenez-la délicatement à la main pour éviter de l'endommager.
5. Si le moteur ne démarre pas, la bougie est peut-être humide. Dans ce cas, dévissez-la, essuyez-la et séchez-la, puis actionnez le démarreur plusieurs fois sans la bougie afin de dégager et d'aérer la chambre de combustion.
6. Après le démarrage, laissez le moteur chauffer pendant quelques minutes, puis poussez progressivement le levier de starter vers la droite.

Période de rodage

Pendant les 2 à 3 premières heures de fonctionnement, utilisez une charge modérée pour le moteur. Une fois la période de rodage terminée, le moteur atteindra ses performances maximales. Vérifiez que tous les écrous et boulons sont correctement serrés.

Raccordement des appareils électriques

- Démarrez le moteur. Laissez-le tourner au ralenti (régime de ralenti) sans charge pendant quelques minutes avant de brancher les consommateurs.
- Insérez la fiche dans l'une des 2 prises CA (courant alternatif) équipées d'une mise à la terre.

S1 (Service continu) : L'équipement peut fonctionner en continu à la puissance spécifiée.

S2 (Service à court terme) : L'appareil peut fonctionner pendant une durée limitée de 50 secondes à la puissance spécifiée. Il doit ensuite être mis hors tension pendant un certain laps de temps afin d'éviter toute surchauffe.

Système de contrôle

Capteur d'huile

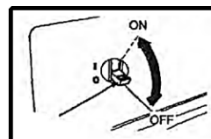
Le générateur est équipé d'un capteur d'huile. Si le niveau d'huile descend en dessous du minimum, le moteur s'arrête automatiquement.

Pour redémarrer, remplissez d'huile au-dessus du niveau minimum.

Surcharge

Le générateur est équipé d'une protection contre les surcharges.

- En cas de déclenchement, cette protection déconnecte les prises.
- Réduisez la puissance des appareils consommateurs ou retirez les appareils défectueux qui y sont connectés, puis mettez l'interrupteur de protection en position MARCHÉ pour pouvoir réutiliser la prise.

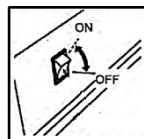


ATTENTION! LE GÉNÉRATEUR EST ÉQUIPÉ D'UNE PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES. EN CAS DE DÉCLENCHEMENT, ELLE COUPE LES PRISES.

Réduisez le niveau de puissance des consommateurs ou retirez les appareils connectés défectueux, puis appuyez sur le bouton de réinitialisation du panneau de commande pour réutiliser la prise.

Arrêt du moteur

1. Débranchez l'appareil électrique avant d'arrêter le générateur.
2. Mettez l'interrupteur sur la position **OFF**.



Réglage du carburateur

En haute altitude, les réglages standard du carburateur entraînent une consommation de carburant élevée et une faible puissance moteur. Par conséquent, en cas d'utilisation prolongée en haute altitude (au-dessus de 1 500 m), veuillez contacter un centre de service agréé pour effectuer les réglages optimaux.

Utilisation de la fonction de la machine à souder



ATTENTION! EN CAS DE BRUITS DE FONCTIONNEMENT ANORMAUX, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT LE PRODUIT ET CONTACTEZ UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ POUR INSPECTION ET RÉPARATION !

Mise à la terre (connexion de masse)

La pince de masse doit être connectée à la pièce à usiner ou à la surface sur laquelle la pièce à usiner est placée.

- Vérifier le contact direct avec la pièce à usiner.
- Évitez les surfaces peintes, laquées ou isolées.

Électrode

Avant de commencer le soudage, insérez l'électrode, extrémité dénudée, dans le porte-électrode. Une électrode de petit diamètre nécessite une intensité de courant plus faible qu'une électrode de plus grand diamètre. Suivez les recommandations du fabricant de l'électrode pour le réglage de l'ampérage.

Réglage de l'intensité de l'arc électrique

Sélectionnez le courant de soudage en tournant le bouton 3 (potentiomètre) en fonction du diamètre de l'électrode utilisée.

Ø électrode [mm]	Intensité du courant de soudage [A]
1.6	50-80
2	60-90
2.5	80-110
3.2	100-130
4	130-160

Soudage

Pour amorcer l'arc de soudage avec une électrode enrobée, effleurez légèrement la pièce à souder avec l'extrémité de l'électrode. Dès l'amorçage de l'arc, maintenez une distance constante de la pièce (égale au diamètre de l'électrode) à un angle de 20 à 30° dans le sens du soudage. Un arc court, avec l'ampérage approprié, produira un son sec et net .

Scories

Les scories ne doivent être enlevées qu'après refroidissement. Utilisez un marteau à piquer et une brosse métallique pour les retirer. Inspectez le cordon de soudure avant d'effectuer une nouvelle passe .

Nettoyage et entretien

Nos équipements ont été conçus pour fonctionner pendant une longue période avec un minimum d'entretien.

Vous obtiendrez toujours une satisfaction maximale lors de l'utilisation en suivant les instructions ci-dessous.



ATTENTION ! ARRÊTEZ LE MOTEUR AVANT DE COMMENCER TOUTE OPÉRATION DE RÉGLAGE OU D'ENTRETIEN ET RETIREZ LA BOUGIE OU LE FIL DE BOUGIE.

Nettoyage des équipements

Veillez à ce que les fentes de ventilation du carter restent propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.

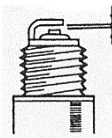
- Nettoyez régulièrement l'équipement, de préférence après chaque utilisation, avec un chiffon doux. Si des saletés persistent, utilisez un chiffon imbibé d'eau savonneuse.
- N'utilisez pas de solvants (tels que l'essence et ses dérivés, l'alcool) car ils pourraient endommager les pièces en plastique.
- Conserver le produit hors de portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un endroit frais et sec, à l'abri des températures excessivement élevées ou basses.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil et conservez-le, si possible, dans un endroit sombre.
- Ne pas conserver le produit enveloppé dans du papier aluminium ou des sacs en plastique afin d'éviter l'accumulation d'humidité .

Nettoyage des bougies d'allumage

Vérifiez la bougie d'allumage pour la première fois après 10 heures de fonctionnement ; si elle est sale, nettoyez-la avec une brosse métallique en cuivre. Ensuite, la bougie d'allumage doit être inspectée toutes les 50 heures de fonctionnement .

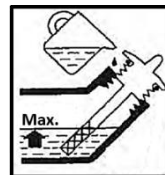
- Retirez le capuchon de la bougie (fil) en effectuant un mouvement de rotation.
- Retirez la bougie d'allumage à l'aide de la clé fournie.
- Vérifiez et, si nécessaire, ajustez l'écartement des électrodes à **0,7-0,8 mm** .

En fonctionnement normal, l'isolation en céramique de la bougie d'allumage doit avoir une couleur beige/brunâtre.



Remplacement de l'huile moteur

- Placez un bac sous le moteur pour recueillir l'huile usagée ; retirez le bouchon de remplissage et le **bouchon de vidange** avec sa **rondelle d'étanchéité**.
- Inclinez légèrement le générateur vers l'avant et attendez que l'huile s'écoule complètement.
- Réinstallez le bouchon de vidange avec une nouvelle rondelle d'étanchéité et serrez-le fermement.
- Remplir avec l'huile recommandée jusqu'au niveau MAX.
- Remettez le bouchon de remplissage en place et serrez-le.
- Remettez l'huile usagée à un centre de collecte agréé.



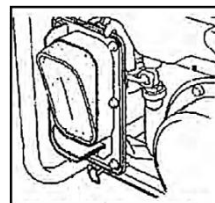
Entretien du filtre à air



ATTENTION ! NE JAMAIS DÉMARRER LE MOTEUR SANS L'ÉLÉMENT FILTRE.

Le filtre à air doit être nettoyé toutes les 50 heures de fonctionnement. Procédez plus fréquemment (toutes les 10 heures) lorsque le groupe électrogène est utilisé dans des zones poussiéreuses.

- Dévissez le couvercle d'accès. Retirez l'élément filtrant et examinez-le. Remplacez-le immédiatement s'il présente des fissures ou des déchirures.
- **Nettoyage de l'élément filtrant en mousse** : lavez-le avec un solvant ou de l'eau chaude savonneuse, rincez abondamment et laissez-le sécher complètement. Trempez-le dans de l'huile moteur propre et essorez-le. Au premier démarrage, le moteur émettra une forte fumée si l'excès d'huile n'est pas éliminé de la mousse.
- Remontez les composants du filtre à air dans l'ordre inverse.



Assistance technique (dépannage)

Observation	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas.	Pas de carburant dans le réservoir	Remplir le réservoir
	Niveau d'huile inférieur au minimum	Vérifiez le niveau d'huile et faites l'appoint jusqu'à la limite maximale.
	Bougie d'allumage recouverte de suie	Nettoyez la bougie d'allumage et remplacez-la si nécessaire.
La tension du générateur est trop faible ou nulle.	Régulateur ou condensateur défectueux	Remplacez-les
	Le disjoncteur de protection contre les surcharges s'est déclenché.	Réduisez la charge et appuyez sur le bouton de réinitialisation
	Filtre à air sale	Nettoyez-le ou remplacez-le

Entretien périodique

Composant	Observations	Quotidiennement (avant de commencer)	Après le premier mois ou les 20 premières heures	Toutes les 50 heures	Tous les 6 mois ou 100 heures	Tous les ans ou 300 heures
Huile moteur	Vérification du niveau	X				
	Remplacement		X		X	
Filtre à air	Nettoyage	X				
	Remplacement			X (1)		
Bougie	Nettoyage - Remplacement		X		X	
Filtre à sédiments / filtre à carburant	Nettoyage	X			X	
Réservoir à carburant	Nettoyage					X
Ligne/circuit de carburant	Inspection	Tous les 2 ans (2)				

(1) - Vérifier plus fréquemment en cas d'utilisation dans des environnements poussiéreux

(2) - Remplacer la conduite de carburant si nécessaire

Stockage

- Entrez le générateur dans un endroit très bien ventilé, avec le réservoir de carburant vide.
- Laissez refroidir le matériel avant de le ranger.
- Nettoyez le boîtier avec un chiffon légèrement humidifié d'eau savonneuse.
- Rangez le matériel dans un endroit inaccessible aux enfants, dans une position stable et sûre, dans un endroit frais et sec, à l'abri des températures excessivement élevées ou basses.
- Ne pas entreposer le matériel enveloppé dans du papier aluminium ou des sacs en plastique afin d'éviter l'accumulation d'humidité.



Ce produit est classé comme Équipement Électrique et Électronique (EEE). Conformément à la Directive 2012/19/UE, il est interdit d'éliminer les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent affecter l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez retourner les DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.

Componentes

1. Partida retrátil
2. Filtro de ar
3. Interruptor do motor (LIGADO/DESLIGADO)
4. Tanque de combustível
5. Indicador de nível de combustível
6. Tomada/Soquete CA de 16A
7. Terminal do suporte do eletrodo (+)
8. Terminal de aterramento/fixação de terra (-)
9. Indicador de corrente de soldagem
10. vareta de medição de óleo
11. Botão de ajuste da corrente de soldagem



Especificações técnicas

Código do produto	683211
Tipo de motor	Monocilíndrico, 4 tempos OHV, refrigerado a ar
Deslocamento	225 cc
Potência máxima do motor	7,5 HP / 4000 rpm
Capacidade do tanque de combustível	10 L
Capacidade do tanque de óleo	0,6 L
Tipo de óleo*	SAE 10-W40 4T
Sistema de partida	Manual (Recuo)
Tensão/Frequência Nominal	220-240V / 50-60 Hz
Potência nominal S1	1800 W
Potência nominal S2	2000 W
Nível máximo de ruído (LwA)	96 dB(A), k=3 dB(A)
Grau de proteção	IP23M
Classe de isolamento	II
Faixa de ajuste da corrente de soldagem	70 A - 160 A
Tensão de circuito aberto	60 V
Diâmetro do eletrodo	1,6 - 4 mm
Peso líquido	~ 30,75 kg

Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com os mais altos padrões de segurança e operação. Guarde este manual para futuras consultas .



Atenção! Para sua segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O não cumprimento destas regras pode resultar em incêndio e/ou ferimentos .



Atenção! Símbolos gráficos padronizados são usados neste dispositivo e neste manual para garantir total segurança na operação e a integridade de todos os componentes do gerador inversor. Dada a importância crítica dessas marcações de segurança, leia e compreenda atentamente as informações abaixo antes de operar o equipamento.

Medidas gerais de segurança

Área de trabalho

- Certifique-se de que não haja crianças, pessoas não autorizadas ou animais na área de trabalho. Interrompa imediatamente a operação do produto caso observe pessoas não autorizadas ou animais na área de trabalho.
- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Umidade e ambientes escuros podem causar acidentes.
- Não utilize a ferramenta em atmosferas potencialmente explosivas, como na presença de líquidos, gases ou partículas inflamáveis. Ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar esses materiais.

Segurança pessoal

- Não utilize o produto se estiver cansado ou sob o efeito de álcool, medicamentos que possam afetar o tempo de reação e a concentração, drogas ou outras substâncias alucinógenas.
- Não use roupas largas ou joias. Se tiver cabelo comprido, ele deve estar preso. Há risco de que ele fique preso nas partes móveis da máquina.



- Para evitar choque elétrico, nunca toque no aparelho com as mãos molhadas.
- Utilize sempre luvas de soldagem isolantes especiais, óculos/máscara de segurança, avental e calçado de proteção para soldagem.

Serviço

- Os reparos devem ser realizados somente por pessoal autorizado, utilizando acessórios e peças de reposição originais, para evitar acidentes causados por reparos inadequados.

Medidas de segurança específicas para o gerador e a máquina de solda.



ATENÇÃO! O GERADOR PRODUZ ENERGIA ELÉTRICA SUFICIENTE PARA CAUSAR CHOQUE ELÉTRICO OU ELETROCUSSÃO SE UTILIZADO INCORRETAMENTE.



ATENÇÃO! NÃO UTILIZE O GERADOR SEM ESTABILIZADORES DE TENSÃO UPS PARA ALIMENTAR EQUIPAMENTOS SENSÍVEIS A FLUTUAÇÕES DE TENSÃO (EQUIPAMENTOS ELETRÔNICOS, ELETRODOMÉSTICOS, TELEFONES, AUTOMATIZAÇÃO DE PORTAS, COMPUTADORES, ETC.) DE +/- 10%.



- Manuseie os recipientes de combustível e óleo com cuidado. Certifique-se de armazená-los em locais bem ventilados, longe de substâncias potencialmente explosivas, fontes de calor, faíscas ou chamas e da luz solar direta. **É proibido fumar!**

- O reabastecimento deve ser feito com o motor desligado e ao ar livre, longe de fontes de calor, faíscas ou chamas abertas e substâncias potencialmente explosivas. É proibido fumar durante o reabastecimento.



- Certifique-se de que o motor esteja desligado antes de reabastecer. Não ligue o motor até que os recipientes de combustível tenham sido removidos. Verifique se há derramamentos, respingos ou gotejamentos de combustível resultantes do reabastecimento; limpe qualquer combustível derramado perto do tanque ou de outras partes do produto com um pano seco.

- Não ligue o motor em espaços fechados. Os gases de escape contêm monóxido de carbono e outros gases nocivos que podem causar ferimentos graves ou morte .



- Não utilize o produto próximo a combustíveis líquidos ou gasosos. Perigo de explosão e incêndio !
- Não aproxime produtos inflamáveis do gerador, tais como: combustíveis, fósforos, pólvora, óleos ou tecidos oleosos, lixo, etc.
- Não reabasteça, ligue ou utilize o produto em ambientes fechados !
- Coloque o produto na posição de funcionamento a uma distância de pelo menos 1 metro de qualquer edifício, parede ou estrutura fixa .
- O produto deve ser posicionado em sua posição de operação durante o uso, transporte e armazenamento. Não incline nem tombe o produto. A superfície onde o produto é colocado durante o uso, transporte e armazenamento deve ser sólida, plana e estável.
- Antes de começar, certifique-se de que o produto esteja seco. Se estiver molhado, enxugue-o bem e deixe-o secar completamente antes de começar.



- Certifique-se de que o aterramento esteja conectado corretamente! O uso do produto sem o aterramento adequado pode causar ferimentos, incluindo morte, e/ou danos materiais !
- Não cubra o produto durante o uso! Não obstrua as saídas de gases de escape!
- Durante o funcionamento, o gerador pode ficar muito quente! Mantenha uma distância segura do motor e do silenciador de escape!
- Utilize apenas extensões e cabos em conformidade com as normas, isentos de defeitos e próprios para uso externo!
- Inspeccione os cabos conectados ao gerador. Eles não devem passar por baixo nem por cima do gerador .
- Após o uso, desligue o gerador utilizando o interruptor e desconecte todos os cabos utilizados para alimentar os consumidores.
- Não ligue o gerador a outro gerador.



- Não utilize o gerador em condições climáticas adversas (vento, chuva, neve, gelo), à noite ou em condições de baixa visibilidade – risco aumentado de acidentes !
- Ao utilizar extensões elétricas, o seu comprimento total não deve exceder 50 m para cabos de 1,5 mm² ou 100 m para cabos de 2,5 mm².
- Antes de transportar o gerador, esvazie o tanque de combustível para evitar vazamentos.
- Utilize apenas os cabos de soldagem fornecidos/inclusos.
- Nunca solde em tanques, tambores ou tubulações que contenham líquidos ou gases inflamáveis.
- A soldagem produz fumos e gases que podem ser prejudiciais à saúde se inalados.
- O arco elétrico no processo de soldagem produz raios intensos visíveis e invisíveis (ultravioleta e infravermelho), que podem causar queimaduras na pele e nos olhos.
- Pessoas com marcapassos ou outros dispositivos médicos implantados não podem permanecer perto da máquina de solda.
- Para evitar o sobreaquecimento do aparelho, assegure-se de que haja ventilação adequada.

Uso pretendido

O gerador destina-se ao uso pessoal para alimentar ferramentas elétricas e fontes de iluminação projetadas para operar com corrente alternada (CA) de 220-240 V, bem como para soldagem manual de peças de aço com eletrodos revestidos. No caso de eletrodomésticos, verifique a compatibilidade com base nos dados do fabricante .

NÃO FOI PROJETADO PARA USO INDUSTRIAL!

Usando a função geradora



ATENÇÃO! EM CASO DE RUÍDOS DE FUNCIONAMENTO ANORMAIS, PARE O EQUIPAMENTO IMEDIATAMENTE E CONTATE UMA ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA PARA INSPEÇÃO E REPAROS.

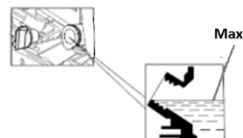
Terminal de aterramento

Ele é conectado ao painel do gerador, aos componentes metálicos que não fazem parte do circuito elétrico e aos pinos de aterramento de cada tomada. Para o uso do aterramento, consulte um eletricista autorizado.

Enchimento de óleo

Utilize óleo para motor de 4 tempos SAE 10-W40 recomendado pelo fabricante. Caso o nível de óleo caia abaixo do nível mínimo, o sistema de proteção do gerador interrompe seu funcionamento até que o óleo seja reabastecido .

- Desaperte a tampa do bocal de enchimento de óleo e limpe a vareta de medição.
- Verifique o nível de óleo inserindo a vareta de medição no orifício de enchimento sem apertá-la.
- Complete o nível de óleo conforme necessário até atingir o limite máximo marcado na vareta.

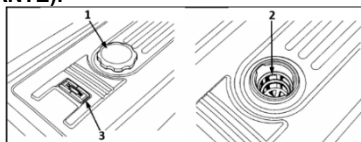


Reabastecimento de combustível



ATENÇÃO ! UTILIZE GASOLINA COMUM SEM CHUMBO! NÃO ABASTEÇA O TANQUE COM O MOTOR FUNCIONANDO! NÃO UTILIZE MISTURAS DE GASOLINA E ÓLEO! NÃO ULTRAPASSE O NÍVEL MÁXIMO DE ABASTECIMENTO DO TANQUE (A BASE DO ELEMENTO FILTRANTE).

- (1) Tampa do tanque de combustível
- (2) Filtro de combustível
- (3) Indicador de nível de combustível



Desaperte a tampa do tanque e encha com gasolina sem chumbo (mínimo 95 octanas) .

NÃO UTILIZE UMA MISTURA DE GASOLINA E ÓLEO! O MOTOR DESTA PRODUTO É DO TIPO 4 TEMPOS E REQUER APENAS GASOLINA SEM CHUMBO (MÍNIMO 95 OCTANAS) !

Não encha o tanque de combustível completamente. Deixe aproximadamente 1 cm de espaço livre na parte superior do tanque para permitir a expansão dos vapores de combustível. Evite que sujeira ou água entrem no tanque de combustível.

Aperte bem a tampa do tanque de combustível.

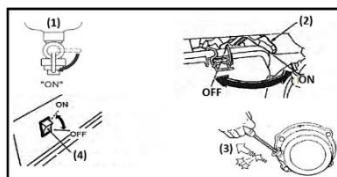
Limpe quaisquer manchas de combustível do produto ou da área de abastecimento com um pano seco.

Partida do motor



ATENÇÃO! DESCONECTE TODOS OS APARELHOS ELÉTRICOS DO GERADOR ANTES DE LIGÁ-LO.

- (1) Válvula de combustível / Torneira de combustível
- (2) Alavanca do afogador
- (3) Arrancador retrátil
- (4) Interruptor do motor



1. Gire a válvula de combustível para a posição vertical LIGADO.
2. Em baixas temperaturas, mova a alavanca do afogador, localizada acima do filtro de ar, para a posição FECHADA. Não utilize o afogador quando o motor estiver quente ou a temperatura do ar estiver alta.
3. Coloque a chave de ignição na posição "LIGADO".
4. Puxe suavemente a alavanca de arranque até sentir resistência e, em seguida, puxe com força na direção indicada até onde o seu braço permitir. NÃO solte a alavanca de arranque para que ela retorne bruscamente à posição original. Retorne-a cuidadosamente com a mão para evitar danos.
5. Se o motor não pegar, a vela de ignição pode estar molhada. Nesse caso, desaperte a vela, limpe-a e seque-a, depois acione o motor de arranque várias vezes sem a vela instalada para limpar e ventilar a câmara de combustão.

6. Após ligar o motor, deixe-o aquecer por alguns minutos e, em seguida, empurre progressivamente a alavanca do afogador para a direita.

Período de amaciamento

Durante as primeiras 2 a 3 horas de funcionamento, utilize uma carga moderada para o motor. Após o período de amaciamento, o motor atingirá seu desempenho máximo. Verifique se todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados.

Conectando dispositivos elétricos

- Ligue o motor. Deixe o motor funcionar em marcha lenta (relanti) sem carga por alguns minutos antes de conectar quaisquer consumidores.
- Insira a ficha numa das 2 tomadas CA (corrente alternada) com ligação à terra.

S1 (Serviço Contínuo): O equipamento pode ser operado continuamente na potência especificada.

S2 (Serviço de tempo reduzido): O equipamento pode funcionar por um período limitado de 50 segundos na potência especificada. Após esse período, deve ser desligado por um determinado intervalo para evitar superaquecimento.

Sistema de controle

Sensor de óleo

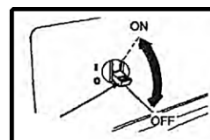
O gerador está equipado com um sensor de óleo. Se o nível de óleo cair abaixo do mínimo, o motor parará automaticamente.

Para reiniciar, complete com óleo acima do nível mínimo.

Sobrecarga

O gerador de energia está equipado com proteção contra sobrecarga.

- Ao ser acionada, essa proteção desconecta as tomadas.
- Reduza o nível de potência dos consumidores ou remova os dispositivos defeituosos conectados e, em seguida, coloque o interruptor de proteção na posição LIGADO para usar a tomada novamente.



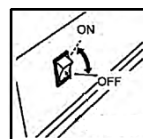
ATENÇÃO! O GERADOR DE ENERGIA ESTÁ EQUIPADO COM PROTEÇÃO CONTRA SOBRECARGA. AO SER ACIONADO, ELE DESCONECTA AS

TOMADAS.

Reduza o nível de potência dos consumidores ou remova os dispositivos conectados defeituosos e, em seguida, pressione o botão de reinicialização no painel de controle para usar a tomada novamente.

Parando o motor

1. Desligue o dispositivo elétrico antes de desligar o gerador.
2. Coloque o interruptor na posição **DESLIGADO**.



Ajuste do carburador

Em grandes altitudes, as configurações padrão do carburador resultam em alto consumo de combustível e baixo desempenho do motor. Portanto, em caso de uso prolongado em grandes altitudes (acima de 1500 m), entre em contato com uma assistência técnica autorizada para realizar os ajustes ideais.

Utilizando a função de máquina de solda



ATENÇÃO! EM CASO DE RUÍDOS DE FUNCIONAMENTO ANORMAIS, PARE O PRODUTO IMEDIATAMENTE E ENTRE EM CONTATO COM UMA ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA PARA INSPEÇÃO E REPAROS!

Aterramento (Conexão em Massa)

A braçadeira de aterramento deve ser conectada à peça de trabalho ou à superfície sobre a qual a peça de trabalho está colocada.

- Verifique se há contato direto com a peça de trabalho.

- Evite superfícies pintadas, envernizadas ou isoladas.

Eletrodo

Antes de iniciar a soldagem, insira um eletrodo com a extremidade desencapada no porta-eletrodo. Um eletrodo de diâmetro menor requer uma intensidade de corrente menor do que um eletrodo de diâmetro maior. Siga as recomendações do fabricante do eletrodo ao ajustar a amperagem.

Ajuste da intensidade do arco elétrico

Selecione a corrente de soldagem girando o botão 3 (potenciômetro) de acordo com o diâmetro do eletrodo utilizado.

Ø eletrodo [mm]	Intensidade da corrente de soldagem [A]
1.6	50-80
2	60-90
2,5	80-110
3.2	100-130
4	130-160

Soldagem

Para iniciar o arco de soldagem com um eletrodo revestido, toque e risque levemente a peça de trabalho com a ponta do eletrodo. Assim que o arco começar, mantenha uma distância constante da peça (igual ao diâmetro do eletrodo) em um ângulo de 20 a 30° na direção da soldagem. Um arco curto com a amperagem correta produzirá um som agudo e nítido.

Escória

A escória só deve ser removida depois de esfriar. Use um martelo de escória e uma escova de aço para removê-la. Inspeccione o cordão de solda antes de fazer outra passada.

Limpeza e manutenção

Nossos equipamentos foram projetados para operar por um longo período com manutenção mínima.

Seguindo as instruções abaixo, você sempre obterá a máxima satisfação durante o uso.



ATENÇÃO! DESLIGUE O MOTOR ANTES DE INICIAR QUALQUER AJUSTE OU MANUTENÇÃO E REMOVA A VELA DE IGNIÇÃO OU O CABO DA VELA.

Limpeza de equipamentos

Mantenha as aberturas de ventilação da carcaça limpas para evitar o superaquecimento do motor.

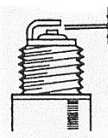
- Limpe regularmente o equipamento com um pano macio, de preferência após cada utilização. Se a sujeira persistir, utilize um pano humedecido com uma solução de água e sabão.
- Não utilize solventes (como gasolina e seus derivados, álcool), pois eles podem danificar as peças de plástico.
- Guarde o produto em local inacessível a crianças, em posição estável e segura, em local fresco e seco, evitando temperaturas excessivamente altas ou baixas.
- Proteja o produto da luz solar direta e, se possível, guarde-o em local escuro.
- Não guarde o produto envolto em papel alumínio ou sacos plásticos para evitar o acúmulo de umidade.

Limpeza de velas de ignição

Verifique a vela de ignição pela primeira vez após 10 horas de funcionamento; se estiver suja, limpe-a com uma escova de arame de cobre. Posteriormente, a vela de ignição deve ser inspecionada a cada 50 horas de funcionamento.

- Remova o cabo da vela de ignição com um movimento rotativo.
- Remova a vela de ignição utilizando a chave fornecida.
- Verifique e, se necessário, ajuste a distância entre os eletrodos para **0,7-0,8 mm**.

Quando em funcionamento correto, o isolamento cerâmico da vela de ignição deve ter uma coloração castanha/amarronzada.



Troca de óleo do motor

- Coloque uma bandeja sob o motor para recolher o óleo usado; remova a tampa de enchimento e o **bujão de drenagem** com a respectiva **arruela de vedação**.
- Incline o gerador ligeiramente para a frente e espere que o óleo escorra completamente.
- Reinstale o bujão de drenagem com uma nova arruela de vedação e aperte bem.
- Complete com o óleo recomendado até o nível **MÁXIMO**.
- Reinstale a tampa do bocal de enchimento e aperte-a.
- Entregue o óleo usado a um centro de coleta autorizado.



Manutenção do filtro de ar

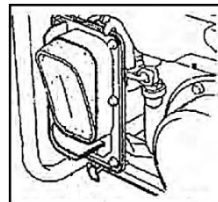


ATENÇÃO! NUNCA LIGUE O MOTOR SEM O ELEMENTO FILTRANTE.

O filtro de ar deve ser limpo a cada 50 horas de funcionamento.

Realize esta operação com mais frequência (a cada 10 horas) quando o gerador for utilizado em áreas com muita poeira.

- Desaperte a tampa de acesso. Retire o elemento filtrante e examine-o. Substitua-o imediatamente se encontrar rachaduras ou rasgos.
- **Limpeza do elemento filtrante de espuma:** lave com solvente ou água morna com detergente, enxágue bem e deixe secar completamente. Mergulhe-o em óleo de motor limpo e esprema todo o excesso. Na primeira partida, o motor emitirá muita fumaça se o excesso de óleo não for removido da espuma.
- Remonte os componentes do filtro de ar na ordem inversa.



Suporte técnico (Solução de problemas)

Observação	Possível causa	Solução
O motor não liga.	Sem combustível no tanque	Reabasteça o tanque
	Nível de óleo abaixo do mínimo	Verifique o nível de óleo e complete até o limite máximo.
	Vela de ignição coberta de fuligem	Limpe a vela de ignição e substitua-a se necessário.
A tensão do gerador está muito baixa ou é zero.	Regulador ou capacitor defeituoso	Substitua-os
	Interruptor de proteção contra sobrecarga acionado	Reduza a carga e pressione o botão de reinicialização.
	Filtro de ar sujo	Limpe ou substitua-o

Manutenção periódica

Componente	Observações	Diariamente (antes de começar)	Após o primeiro mês ou 20 horas	A cada 50 horas	A cada 6 meses ou 100 horas.	A cada 1 ano ou 300 horas.
Óleo do motor	Verificação de nível	X				
	Substituição		X		X	
Filtro de ar	Limpeza	X				
	Substituição			X (1)		

Vela de ignição	Limpeza - Substituição		X		X	
Copo de sedimentos / Filtro de combustível	Limpeza	X			X	
Tanque de combustível	Limpeza					X
Linha/Circuito de Combustível	Inspeção	A cada 2 anos (2)				

(1) - Verifique com mais frequência quando usado em ambientes empoeirados

(2) - Substitua a linha de combustível, se necessário.

Armazenar

- Guarde o gerador em uma área muito bem ventilada e com o tanque de combustível vazio.
- Deixe o equipamento esfriar antes de guardá-lo.
- Limpe a carcaça com um pano levemente umedecido com água e sabão.
- Guarde o equipamento em local inacessível a crianças, em posição estável e segura, em local fresco e seco, evitando temperaturas excessivamente altas ou baixas.
- Não guarde o equipamento envolto em papel alumínio ou sacos plásticos para evitar o acúmulo de umidade.



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrônico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido eliminar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) como resíduos municipais não triados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, devolva os REEE a um centro de recolha e reciclagem autorizado.